

ECHO FLAME SMART

Elektrischer Kamin
Fireplace Heater
Cheminée électrique
Camino elettrico
Chimenea eléctrica

10048789 10048790



Rev: 04/26

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Hinweis: Das Gerät eignet sich nicht zur Nutzung als primäre Heizquelle.

Note: The device is not suitable for use as a primary heat source.

Remarque : l'appareil ne convient pas en tant que source principale de chauffage.

Nota: il dispositivo non è idoneo ad essere utilizzato come fonte di riscaldamento primaria.

Advertencia: el aparato no es apto para utilizar como fuente de calefacción primaria.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise	4	English 33
Maße	7	Español 61
Packungsinhalt	8	Français 89
Installation	9	Italiano 117
Bedienung	20	
Gerätesteuerung per Smartphone	26	
Reinigung und Wartung	28	
Fehlersuche und Fehlerbehebung	29	
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	30	
Hinweise zur Entsorgung	32	
Konformitätserklärung	32	

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10048789	10048790
Version	127 cm	152 cm
Stromversorgung	220–240 V ~ 50 Hz	
Ein-/Ausschalten	1800 W	1800 W

SICHERHEITSHINWEISE

Symbol	Erklärung
	WARNUNG: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen kann.
	ACHTUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden am Gerät führen kann.
	WARNUNG Stromschlagrisiko.
	WARNUNG: Brandgefahr.
	VORSICHT: Verbrennungsgefahr!
	Hinweis: Bietet nützliche Tipps und Informationen zur Verwendung Ihrer Dunstabzugshaube.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät installieren und benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Elektrische Sicherheit

- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit Ihrer örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, die der Nennspannung des Geräts entspricht.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es von einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem externen Timer, einer ferngesteuerten Steckdose oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch ein- oder ausschaltet.

- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen, Läufern oder ähnlichen Bodenbelägen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit scharfen Kanten, heißen Oberflächen oder beweglichen Teilen in Berührung kommt.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

Einbau und Platzierung

- Halten Sie einen Mindestabstand von 1 Meter zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Vorhängen, Textilien oder ähnlichen Gegenständen ein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe heißer Oberflächen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät niemals ab.
- Stellen Sie sicher, dass die Luftein- und -auslässe nicht blockiert sind.

Vorgesehener Verwendungszweck

- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in privaten Haushalten und ähnlichen Umgebungen im Innenbereich bestimmt.
- Es ist nicht für den gewerblichen, industriellen oder Einsatz im Freien vorgesehen.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck.

Betrieb und Wartung

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es Fehlfunktionen aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäße oder unbefugte Reparaturen können zu Verletzungen oder Schäden führen und führen zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie hinsichtlich der sicheren Benutzung des Geräts beaufsichtigt oder ausführlich unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Benutzer-Wartung darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Benutzen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller ausdrücklich zugelassen ist.

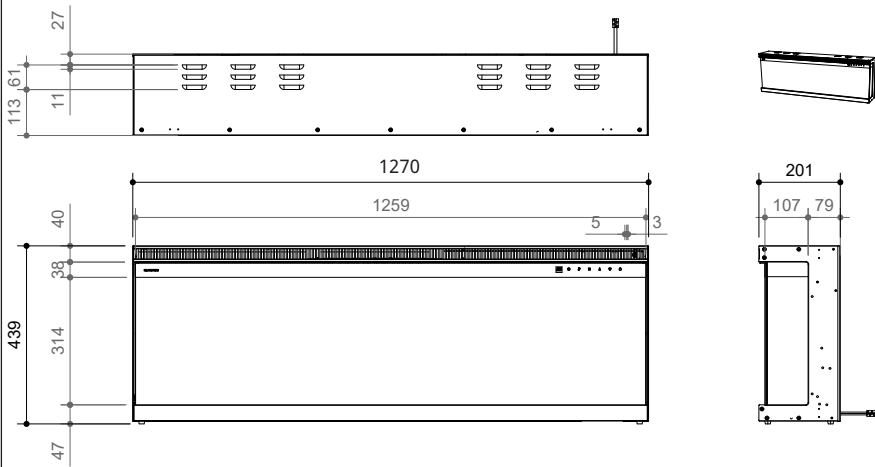


VORSICHT: Verbrennungsgefahr!

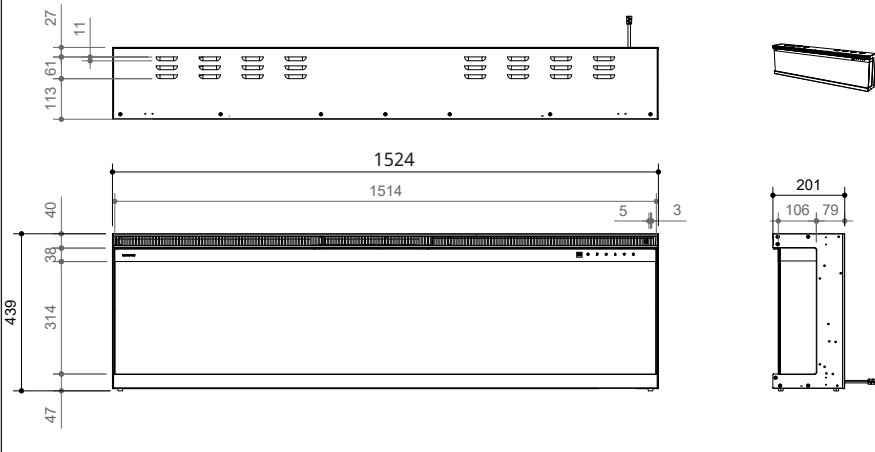
Einige Teile des Geräts können während des Betriebs sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit heißen Oberflächen.

MASSE

10048789



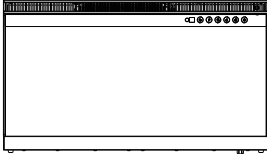
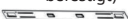
10048790



PACKUNGSGEHALT

Nehmen Sie alle Teile und Befestigungselemente aus dem Karton und legen Sie sie auf eine saubere, weiche und trockene Unterlage. Die Teile und Montageschritte sind für die Wandmontage oder den Einbau ausgelegt. Überprüfen Sie die Teileliste, um sicherzustellen, dass nichts fehlt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß. Recyceln Sie nach Möglichkeit. Sie benötigen folgende Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten):

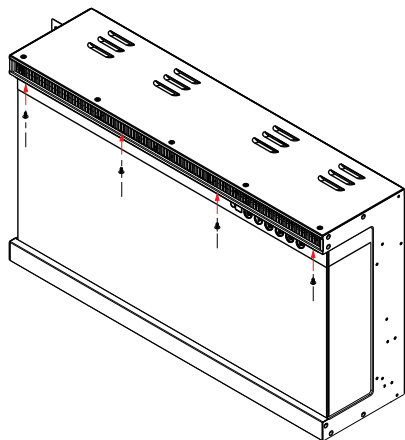
- Kreuzschlitzschraubenzieher
- Bolzen-Finder
- Ebene
- Maßband
- Elektrische Bohrmaschine
- 1/4"-Bohrer
- Hammer

A  Kamin 1PC	B 4x12 mm Schraube  12PCS	
C 4x25 mm Schraube  4PCS	D Befestigungs- klammer  4PCS	E Kristallstein  2 Beutel für 10048789 4 Beutel für 10048790
F Kohlescheit  8 Stück für 10048789 10 Stück für 10048790	G Gummimatte  4PCS	H Fernbedienung  1PC
I Wandhalterung (an der Rückseite des Vorbaus befestigt)  1PC	J Trockenbaudübel  9PCS	K 4x30 mm Schrauben  9PCS

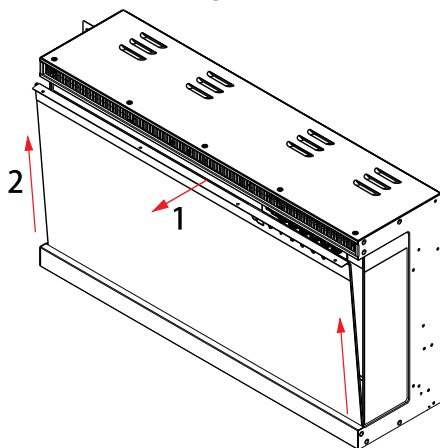
INSTALLATION

Freistehende Installation

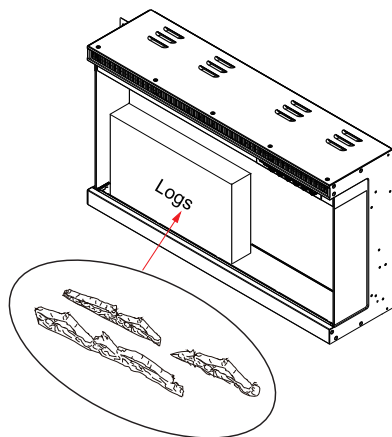
Schritt 1: Entfernen Sie die vier schwarzen Schrauben vom Gerät.



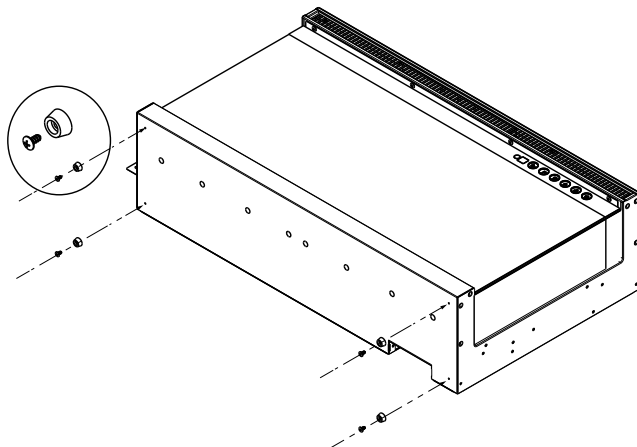
Schritt 2: Ziehen Sie die vordere Hartglasscheibe nach oben aus dem Gerät heraus.



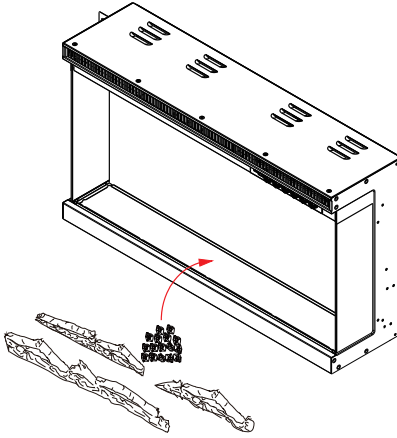
Schritt 3: Nehmen Sie den Kohlebehälter des Holzschetts aus dem Gerät heraus.



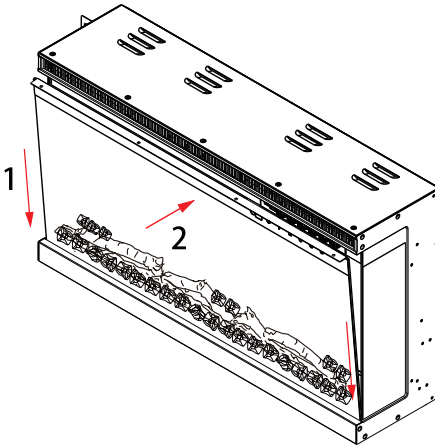
Schritt 4: Legen Sie das Heizgerät auf den Boden oder eine weiche Unterlage. Befestigen Sie die Gummimatten (G) mit den vier mitgelieferten 12-mm-Schrauben (B) wie unten abgebildet.



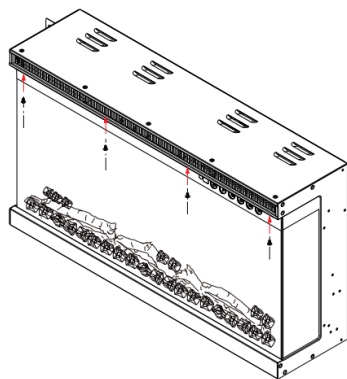
Schritt 5: Setzen Sie den Kristallstein (E) und den Kohleblock (F) wie unten abgebildet ein.



Schritt 6: Setzen Sie das gehärtete Glas wieder an seiner ursprünglichen Stelle ein.

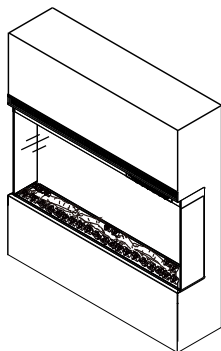


Schritt 7: Befestigen Sie das Hartglas mit den originalen 4×8-mm-Schrauben.



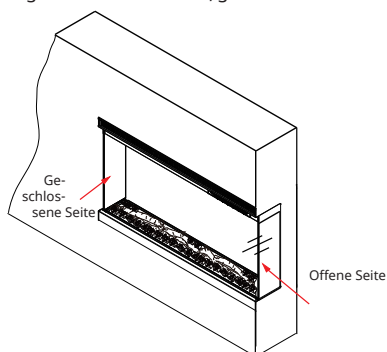
Dreiseitige Installation

Das Gerät ist vollständig in die Wand eingelassen, wobei beide Seiten offen sind: Ansicht von vorne, von links und von rechts.



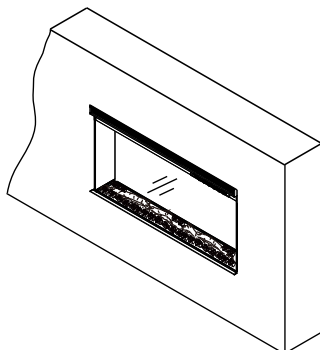
Zweiseitige Installation

Das Gerät ist vollständig in die Wand eingelassen und auf einer Seite offen: Frontansicht und linke/rechte Seitenansicht, je nach gewünschter offener/geschlossener Seite.

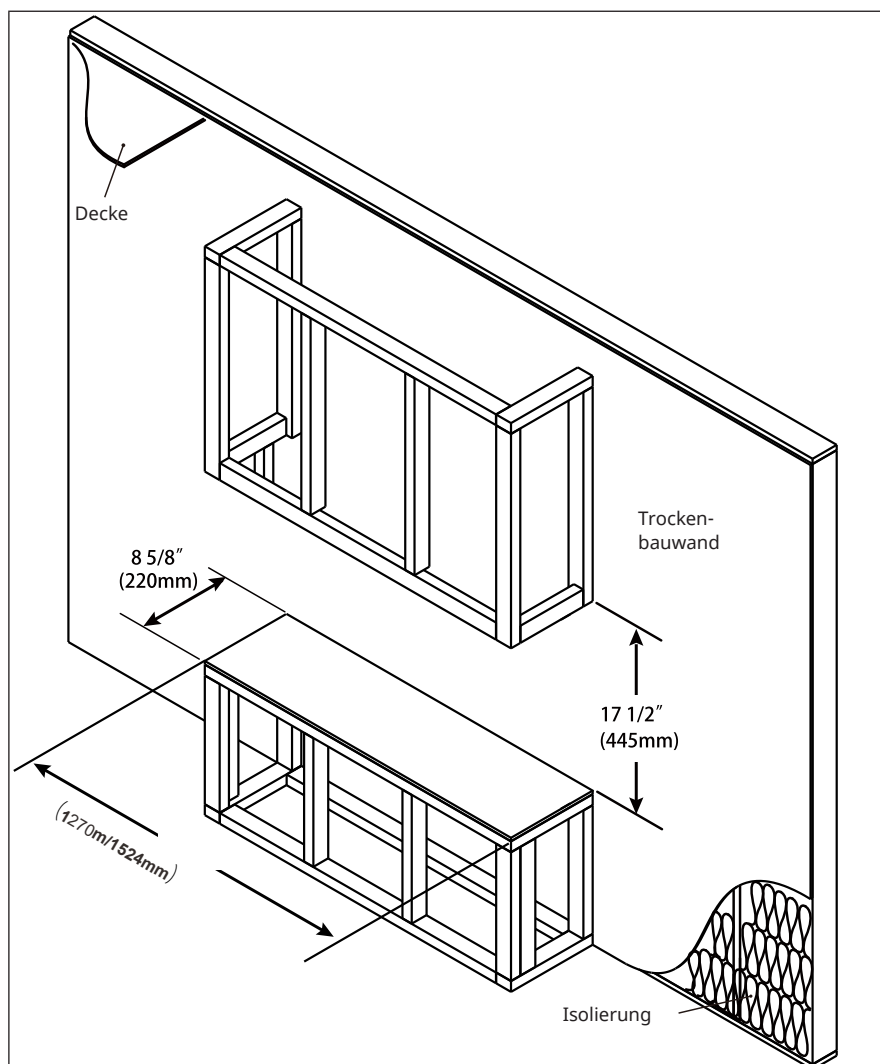


Einseitige Installation

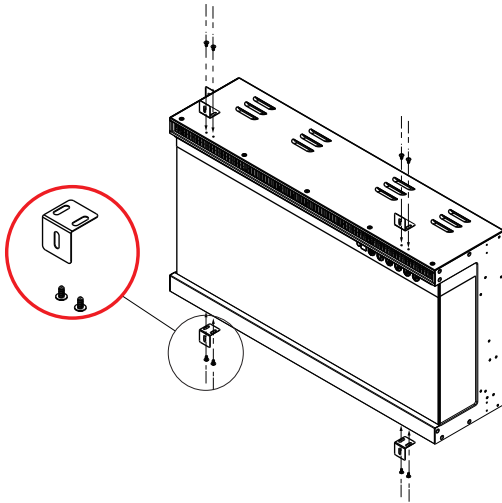
Das Gerät ist vollständig in die Wand eingelassen: Die Ansichten von links und rechts sind verdeckt.



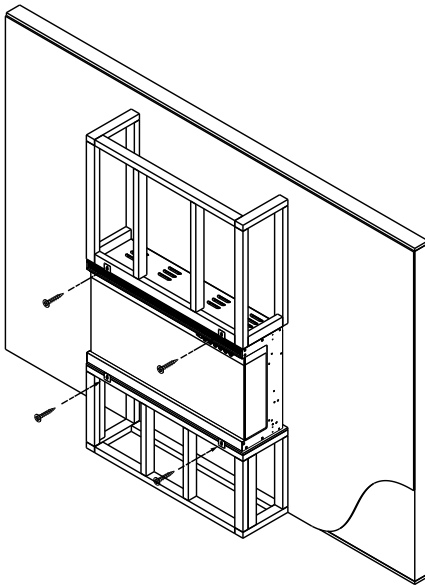
Versenkter Einbau in die Wand (Befestigung von vorne)



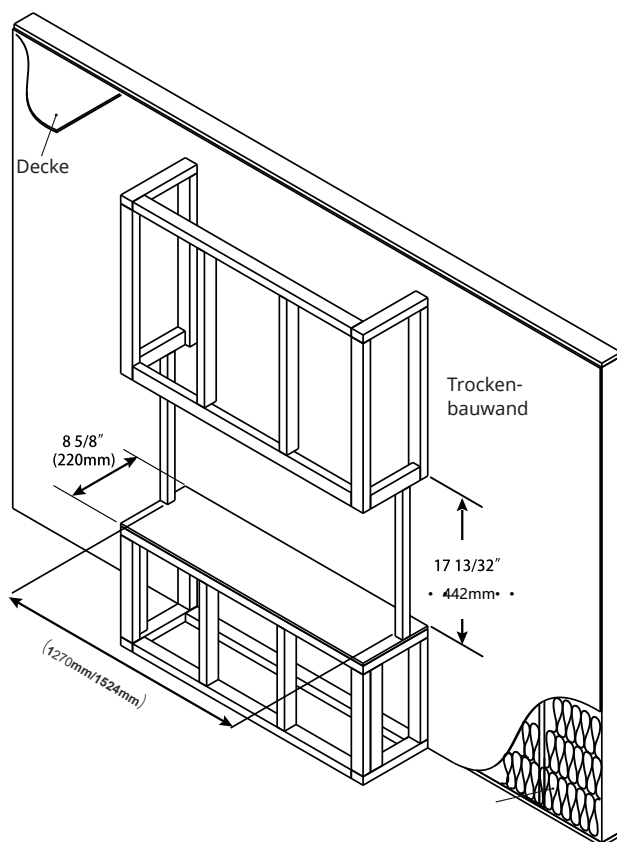
Befestigen Sie die Halterung „D“ mit zwei 4x12 mm Schrauben am Heizgerät, siehe Abbildung unten.



Setzen Sie den Kamin in die Aussparung des Kaminsimses ein. Befestigen Sie die Halterung an der Vorderseite mit vier 4x25-mm-Schrauben (Typ C).



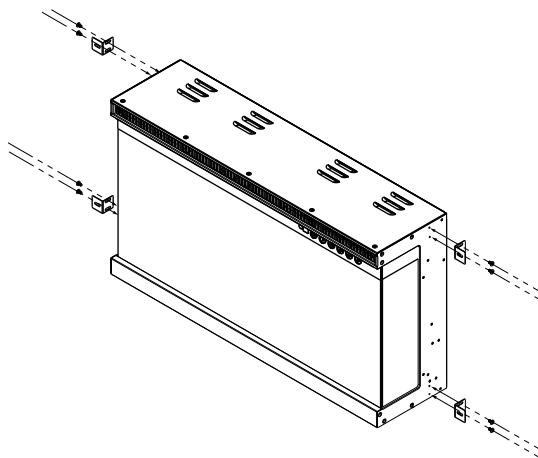
Versenkter Einbau in die Wand (beidseitig befestigt)



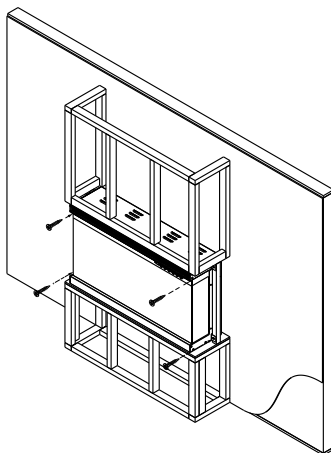
WARNUNG: Verletzungsgefahr.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten daran vornehmen. Dieses Elektrogerät darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker gewartet oder repariert werden. Lesen und verstehen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, einschließlich aller Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt anschließen oder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags, eines Brandes, schwerer Verletzungen oder des Todes.

Befestigen Sie die Halterung „D“ mit zwei 4 x 12 mm Schrauben an beiden Seiten des Heizgeräts siehe Abbildung unten.

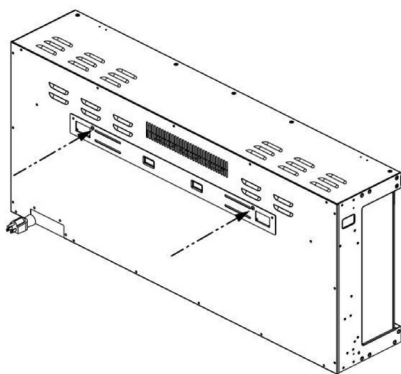


Setzen Sie den Kamin in die Aussparung des Kaminsimses ein. Befestigen Sie die Halterung an der Vorderseite mit vier 4x25-mm-Schrauben (Typ C).

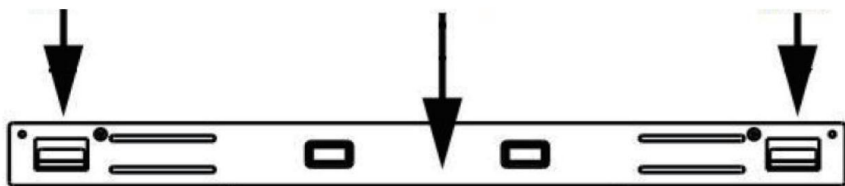


Montage an der Wand

- Bevor Sie dieses Gerät an der Wand befestigen, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren örtlichen Installateur zu wenden.
Wählen Sie einen Standort, der nicht anfällig für Feuchtigkeit ist und mindestens 914 mm (36“) von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen, Möbeln, Bettwäsche und Papier entfernt ist.
- Lassen Sie zwei Personen das Gerät an die Wand halten, um den endgültigen Aufstellungsort zu bestimmen.
- Legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche, nicht scheuernde Oberfläche. Entfernen Sie die Halterung von der Rückseite des Geräts, indem Sie sie abschrauben (siehe Abbildung 1). Entfernen Sie die beiden Schrauben an der Rückwand (siehe Abbildung 1).

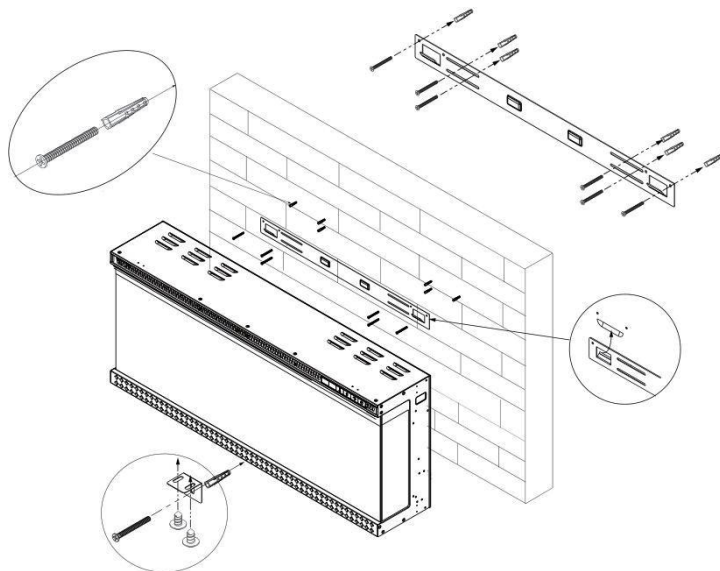


- Markieren Sie zunächst die Stelle und befestigen Sie dann die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Achten Sie darauf, dass die Haken nach oben zeigen und dass die Halterung waagrecht sitzt.



Hinweis: Es wird dringend empfohlen, die Montagehalterung nach Möglichkeit an den Wandstützen festzuschrauben. Falls dies nicht möglich ist, stellen Sie sicher, dass die mitgelieferten Kunststoffdübel zur Befestigung der Halterung an der Wand verwendet werden und dass die Halterung ausreichend gesichert ist.

- Nach der Installation heben Sie das Gerät zu zweit an und führen Sie die beiden Haken an der Halterung in die beiden Schlitzte auf der Rückseite des Geräts ein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät fest steht und sich die Halterung nicht von der Wand löst.
- Befestigen Sie die untere Halterung an der Rückseite des Kamins mit zwei M4x12-mm-Schrauben und befestigen Sie das andere Ende mit einem Trockenbau-Dübel an der Wand.



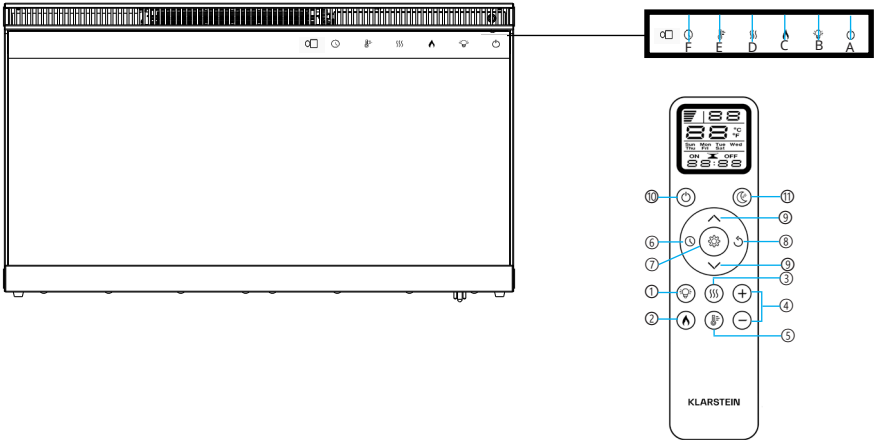
VORSICHT: Verbrennungsgefahr!

Schalten Sie das Gerät vollständig aus und lassen Sie es vor der Wartung abkühlen. Dieses Elektrogerät darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker gewartet und repariert werden.

BEDIENUNG

Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose mit 220–240 V und 10 A. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose in einwandfreiem Zustand ist und der Stecker fest sitzt. Überschreiten Sie niemals die maximale Stromstärke des Stromkreises. Schließen Sie keine anderen Geräte an denselben Stromkreis an.

Dieser Elektrokamin kann über die Schalter oben rechts am Kamin oder über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.



Hinweis:Für eine optimale Leistung richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Kamins. Drücken Sie die Tasten nicht zu schnell; geben Sie dem Gerät Zeit, auf jeden Befehl zu reagieren.

Übersicht der Schaltflächen

A	Ein/Aus	4	Temperatur erhöhen/verringern
B	Farbauswahl taste	5	Temperatur
C	Flammen-Taste	6	Timer
D	Heiz-Taste	7	Einstellungen
E	Temperaturtaste	8	Löschen
F	Timer-Taste	9	Timer erhöhen/verringern
1	Farbauswahl taste	10	Ein/Aus
2	Flammen-Taste	11	Lautlos/Schlafmodus
3	Heiz-Taste		

Bedienung via Touch-Panel



Hinweis: Das Gerät kann entweder über die Schalter oben rechts am Gerät oder mit der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung bedient werden.

- Bitte beachten Sie, dass es eine gewisse Zeit dauert, bis der Empfänger auf den Sender reagiert. Um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten, drücken Sie die Tasten nicht öfter als einmal innerhalb von 2 Sekunden.

Ein-/Aus-Taste

- Drücken Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste. Die Kontrollleuchten und das Gerät schalten sich ein. Aktiviert die Funktionen des Bedienfelds und der Fernbedienung und schaltet den Flammeneffekt ein.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchten und das Gerät schalten sich aus. Aktiviert die Funktionen des Bedienfelds und die Fernbedienung sowie den Flammeneffekt.

Farbauswahltaste

- Wenn Sie diese Schaltfläche drücken, ändert sich der Farbeffekt der Flamme auf dem Kohlebett.
- Einmal drücken. Der Farbeffekt der Flamme ändert sich. Das Gerät verfügt über 12 Farben.
- Drücken Sie so lange, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.
- Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Flamme dunkler oder heller zu machen.

Flammen-Taste

- Durch Drücken dieser Taste wird der Flammeneffekt geändert.
- Einmal drücken. Der Farbeffekt der Flamme ändert sich. Das Gerät verfügt über 12 Farben.
- Drücken Sie so lange, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.
- Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Flamme dunkler oder heller zu machen.

Heiz-Taste

- Durch Drücken dieser Taste wird die Heizfunktion ein- bzw. ausgeschaltet.
- Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und zeigt „H1“ (900 W) an. Die niedrige Heizstufe schaltet sich ein und bläst warme Luft aus.
- Erneut drücken. Die Anzeige leuchtet auf und zeigt „H2“ (1800 W) an.
- Die hohe Heizstufe schaltet sich ein und bläst warme Luft aus.
- Erneut drücken. Die Anzeige zeigt „H0“ an. Der Ventilator bläst dann 30 Sekunden lang kühle Luft, damit sich das Heizgerät abkühlen kann, bevor es sich ausschaltet.
- Halten Sie die Taste erneut 5 Sekunden lang gedrückt, um den Ruhemodus zu deaktivieren.



Hinweis: Halten Sie die Taste fünf Sekunden lang gedrückt, um den Ruhemodus zu aktivieren. Gehen Sie genauso vor, um den Ruhemodus zu deaktivieren.
Um eine Überhitzung zu vermeiden, bläst der Lüfter der Heizung nach dem Ausschalten der Heizfunktion noch 30 Sekunden lang kühle Luft aus.

Temperaturtaste

- Verwenden Sie die Einstellmöglichkeiten für die Temperatur, um die gewünschte Temperatur auszuwählen. Der Einstellbereich reicht von 18 bis 30 Grad Celsius. Der Einstellbereich reicht von 18 bis 30 Grad Celsius.
- Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Die Temperatur ist auf 18°C eingestellt.
- Drücken Sie erneut, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Das LED-Display zeigt die Einstellung an.

Timer-Taste

- Nutzen Sie die Einstellungen des Timers, um den Kamin zu einer bestimmten Zeit auszuschalten. Die Einstellmöglichkeiten reichen von 1 bis 8 Stunden.
- Halten Sie die Taste fünf Sekunden lang gedrückt, um den Ruhemodus zu aktivieren. Halten Sie die Taste erneut fünf Sekunden lang gedrückt, um den Ruhemodus zu deaktivieren.
- Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Die Temperatur ist auf Stunden eingestellt.
- Drücken Sie erneut, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Das LED-Display zeigt die Einstellung an.



Hinweis: Beim ersten Einschalten des Heizgeräts kann ein leichter Geruch wahrnehmbar sein. Das ist normal und sollte nicht wieder vorkommen, es sei denn, das Heizgerät wurde über einen längeren Zeitraum nicht benutzt.

Bedienung über die Fernbedienung

Gerät einschalten

Nachdem Sie die AAA-Batterie in die Fernbedienung eingelegt haben, werden beim ersten Einschalten des Geräts „10:00“ und „MON“ auf dem LED-Display angezeigt. Drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät und den Flammeneffekt einzuschalten; daraufhin wird auf dem LED-Display „H0“ angezeigt.

Einstellung der Heizstufe

Drücken Sie die Heiztaste, um die Heizfunktion zu aktivieren. Durch einmaliges Drücken der Taste wird die niedrige Heizstufe (900 W) aktiviert. Auf dem LED-Bildschirm wird „H1“ angezeigt. Durch zweimaliges Drücken der Taste wird die höchste Heizstufe (1800 W) aktiviert. „H2“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Heizfunktion ausgeschaltet und auf dem Display wird „H0“ angezeigt.

Temperatur einstellen

- Wenn Sie die Temperaturtaste drücken, beträgt die anfängliche Temperaturanzeige 18 °C. Drücken Sie die Taste +, um die Temperatur zu erhöhen. Drücken Sie die Taste, um sie abzusenken.
- Halten Sie die Temperaturtaste etwa drei Sekunden lang gedrückt, um von Celsius auf Fahrenheit umzuschalten.

Einstellen der Flammenfarbe des Kohlebehälters

- Drücken Sie die Farbtaste (1) auf der Fernbedienung, um die Farbe der Flammen im Kohlebett zu ändern. Halten Sie die Farbtaste (1) drei Sekunden lang gedrückt, um den Farbeffekt der Flammen im Kohlebett abzdunkeln oder aufzuhellen.

Einstellen der Flammenfarbe

- Drücken Sie die Flammentaste (2) auf der Fernbedienung, um die Farbe der Flamme zu ändern. Halten Sie die Flammentaste (2) drei Sekunden lang gedrückt, um die Helligkeit des Flammenfarbeneffekts einzustellen.

Einrichten der Stumm- und Ruhemodus-Funktion

- Um die Stummschalt- und Ruhefunktion einzustellen, drücken Sie die Taste einmal, um den Stummschaltmodus zu aktivieren, und erneut, um ihn zu deaktivieren.
- Halten Sie die Taste fünf Sekunden lang gedrückt, um den Ruhemodus zu aktivieren; halten Sie sie erneut fünf Sekunden lang gedrückt, um ihn zu deaktivieren.

Aktuelle Uhrzeit einstellen

- Drücken Sie die TIMER-Taste. Wenn Sie die Timer-Taste zum ersten Mal drücken, blinkt „MON“ auf dem Digitaldisplay. Verwenden Sie die Tasten + und -, um den Timer für die Wochentage (Montag bis Sonntag) einzustellen.
Wenn Sie die Einstellungs-Taste drücken, blinkt „HOUR“ auf dem digitalen Display.
- Verwenden Sie die Tasten „+“ oder „-“, um die Uhrzeit zwischen 00:00 und 24:00 einzustellen.
- Drücken Sie die Einstellungstaste ein zweites Mal, um die Minuten einzustellen. Die Minutenanzeige blinkt dann auf dem digitalen Display. Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die Minuten zwischen 00:00 und 24:00 einzustellen.
- Drücken Sie die Timer-Taste ein drittes Mal, um alle Timer-Einstellungen zu bestätigen.
- Durch Drücken der Einstellungstaste können Sie den Timer und die Temperatureinstellungen aktivieren.

Timer- und Temperatureinstellung aktivieren/ deaktivieren

1. Wenn Sie die Timer-Taste drücken, blinkt „MON“. Drücken Sie die Einstellungs-Taste dreimal. Auf dem Bildschirm blinkt dann „ON“. Stellen Sie die Uhrzeit ein, zu welcher der Timer aktiviert werden soll. Verwenden Sie zum Einstellen der Stunden und Minuten die Tasten + oder -.
2. Durch Drücken der Lösch Taste wird die Timer-Einstellung gelöscht.
3. Wenn Sie die Einstellungs-Taste drücken, blinkt „OFF“ auf dem Bildschirm. Stellen Sie die Uhrzeit ein, zu welcher der Timer deaktiviert werden soll. Verwenden Sie zum Einstellen der Stunden und Minuten die Tasten + oder -. Wenn Sie die Lösch Taste drücken, wird die Timer-Einstellung gelöscht. Drücken Sie die Einstellungs-Taste erneut, damit auf dem digitalen Display „18“ angezeigt wird. Verwenden Sie zum Anpassen der Temperatur die Tasten + und -.
4. Drücken Sie die Einstellungs-Taste erneut, und auf dem Digitaldisplay blinkt „TUES“. Stellen Sie die Startzeit für Dienstag ein. Verwenden Sie dazu die Tasten + und -. Sobald Sie die Einstellungs-Taste erneut drücken, blinkt „OFF“ auf dem Bildschirm. Stellen Sie die Endzeit für Dienstag ein. Verwenden Sie dazu die Tasten + und -. Wenn Sie die Einstellungen-Taste erneut drücken, wird auf dem Bildschirm „18“ angezeigt. Verwenden Sie die Tasten + und -, um die Temperatur für Dienstag einzustellen.
5. Befolgen Sie Schritt 3, für die Einstellung aller weiteren Wochentage.
6. Sobald die Zeiteinstellung abgeschlossen ist, drücken Sie die Timer-Taste auf der Fernbedienung, die auf das Gerät gerichtet ist. Wenn Sie ein „Piep“-Geräusch hören, bedeutet dies, dass die Zeiteinstellung erfolgreich vorgenommen wurde.



Hinweis: Die Timer-Einstellung muss konfiguriert werden, während sowohl die Fernbedienung als auch das Gerät eingeschaltet sind.

Regelung zur Temperaturbegrenzung

Dieses Heizgerät ist mit einer Temperaturbegrenzungssteuerung ausgestattet. Sollte die Temperatur ein gefährliches Niveau erreichen, schaltet sich die Heizung automatisch ab. Zum Zurücksetzen:

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter am Bedienfeld auf „Aus“. Warten Sie fünf Minuten.
3. Überprüfen Sie den Kamin, um sicherzustellen, dass keine Lüftungsöffnungen durch Staub oder Flusen blockiert oder verstopft sind. Falls ja, reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einem Staubsauger.
4. Stecken Sie das Netzkabel wieder in die Steckdose, während sich der Netzschalter in der Aus-Stellung befindet.
5. Sollte das Problem weiterhin bestehen, lassen Sie Ihre Steckdose und die Verkabelung von einem Fachmann überprüfen.

Batterien der Fernbedienung ersetzen



Hinweis: Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

- Sie sollten die Batterie austauschen, wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert oder ihre Reichweite eingeschränkt ist.
Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Drücken Sie auf den Deckel und schieben Sie ihn nach unten, um das Fach zu öffnen. Legen Sie eine AAA-Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Markierungen „+“ und „-“ auf der Batterie und im Batteriefach übereinstimmen.
- Ersetzen Sie die Batteriefachabdeckung.
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gleichzeitig.
- Verwenden Sie in der Fernbedienung keine wiederaufladbaren Silberoxid-Batterien.
- Verwenden Sie Alkali-Batterien nicht zusammen mit herkömmlichen (Zink-Kohle-) oder wiederaufladbaren (Nickel-Cadmium-) Batterien.
- Werfen Sie die Batterie niemals ins Feuer.
- Eine unzureichende Entsorgung der Batterien kann dazu führen, dass diese lecken oder explodieren.

GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Wenn Sie das Gerät mit Ihrem WLAN zu Hause verbinden, können Sie es bequem über die zugehörige Klarstein-App bedienen. Die App ermöglicht Ihnen nicht nur die Fernsteuerung des Geräts über Ihr Smartphone, sondern gibt Ihnen auch Zugriff auf Rezepte und zusätzliche Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Klarstein-Gerät zu verbinden:

- 1 Laden Sie zuerst die Klarstein-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
- 2 Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Klarstein-Gerät verbunden werden soll.
- 3 Öffnen Sie die Klarstein-App.
- 4 Melden Sie sich in Ihrem Konto an. Wenn Sie noch kein Konto haben, registrieren Sie sich in der Klarstein-App.
- 5 Halten Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät gedrückt. Befolgen Sie die Anweisungen in der App.
- 6 WLAN zurücksetzen: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste etwa 8 Sekunden lang gedrückt (auf dem Bildschirm erscheint „PO“, was bedeutet, dass das Zurücksetzen des WLANs erfolgreich war)

App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.



Hinweis: Die App bietet Ihnen weitere Informationen zur Verwendung der App und Hilfe bei der Verbindung mit Ihrem Gerät, sobald Sie sie zum ersten Mal öffnen.

iOS	Android
	

Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Klarstein-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

- 1 Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
- 2 Der WLAN-Zugangspunkt arbeitet nicht im 5-GHz-Band. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine separate SSID auf 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich nicht sicher sind, in welchem Frequenzbereich Ihr Zugangspunkt arbeitet, wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter.

Wichtig: Beachten Sie, dass, wenn Ihr WLAN-Router über ein Dualband verfügt – also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet –, Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

- 3 Die Firewall-Einstellung Ihres WLAN-Netzwerks erlaubt der Klarstein-App möglicherweise nicht, die WLAN-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WLAN-Netzwerk nutzen, z. B. von Flughäfen, Wohnheimen, Firmen usw.
- 4 Unterschiedliche Anmeldeinformationen auf dem Smartphone und in der App. Vergewissern Sie sich, dass die in der Klarstein-App eingegebenen WLAN-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Sollte Ihr Smart-Gerät trotz der oben genannten Schritte keine Verbindung zur App herstellen können, wenden Sie sich bitte per E-Mail an unseren Support: appsupport@klarstein.com

REINIGUNG UND WARTUNG

**WARNUNG:**Stromschlagrisiko!

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - bevor Sie diesen Kamin reinigen, Wartungsarbeiten daran vornehmen oder ihn umstellen.
 - Niemals in Wasser tauchen oder mit Wasser besprühen.
 - **NICHT ÖFFNEN!** Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren!
- Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags, eines Brandes oder von Verletzungen.**

Metall

- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit einem Produkt auf Zitrusöl-Basis angefeuchtet ist.
- Verwenden Sie keine Messingpolitur oder Haushaltsreiniger, da diese die Metallverkleidung beschädigen.

Glas

- Verwenden Sie einen hochwertigen Glasreiniger und trocknen Sie die Fläche gründlich mit einem Papiertuch oder einem fusselfreien Tuch ab.
- Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungsmittel, Sprühreiniger oder andere Reinigungsmittel, die die Oberfläche zerkratzen könnten.

Entlüftungsöffnungen

- Verwenden Sie einen Staubsauger oder ein Staubtuch, um Staub und Schmutz von der Heizung und den Lüftungsöffnungen zu entfernen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Kamins mit einem leicht feuchten Tuch oder Staubtuch.

Wartung

Elektrische und bewegliche Teile

- Die Lüftermotoren sind werkseitig geschmiert und benötigen keine weitere Schmierung.
- Die elektrischen Komponenten sind in den Kamin integriert und können vom Verbraucher nicht gewartet werden.

Lagerung

- Bewahren Sie das Heizgerät an einem sauberen, trockenen Ort auf, wenn es nicht benutzt wird.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Kamin schaltet sich von selbst aus und lässt sich nicht wieder einschalten.	Der Kamin ist überhitzt, wodurch sich der Thermo- schalter ausgelöst hat oder der Sicherungsau- tomat im Haus ausgelöst wurde.	Setzen Sie den Schalter zurück, in- dem Sie die Hauptstromversorgung ausschalten und eine Weile warten, bevor Sie sie wieder einschalten, oder indem Sie den Leistungsschal- ter zurücksetzen.
Die Flamme bewegt sich nicht.	1. Die Verkabelung ist lose. 2. Der Flammenmotor ist defekt. 3. Der Flammenstab befindet sich nicht an seinem Platz.	1. Überprüfen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen. 2. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker, um den Flammenmotor auszutauschen. 3. Der „Flammstab“ hat sich aufgrund der unsachgemäßen Behandlung des Produkts während des Transports verschoben. Dieses Problem lässt sich leicht beheben, indem man die Glasscheibe entfernt, den Kamin auf den Kopf stellt, die Schrauben entfernt, mit denen die untere Rahmenplatte befestigt ist, und den Flammenfühler wieder in seine Position setzt.
Die Flamme ist nicht zu sehen.	Die Verkabelung ist locker.	Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und überprü- fen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen. Reparieren oder ersetzen Sie das Teil nach Bedarf. Stellen Sie den Regler auf die Stufe „hoch“.
Das Holzscheit-Set und/oder der Kristall glühen nicht.	1. Die Verkabelung ist locker 2. Die Glut befindet sich im Aus-Modus	Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und überprüfen Sie die Verkabelung auf lose Verbindungen; reparieren oder ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	1. Niedriger Batteriestatus. 2. Die Steuerung ist nicht richtig ausgerichtet. 3. Defekte Fernbedienung und/oder Sensor.	1. Wechseln Sie die Batterien in der Fernbedienung. 2. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor, der sich direkt hinter der Glasscheibe in der Mitte des Geräts, direkt über den Holzscheiten, befindet. 3. Ersetzen Sie die Fernbedienung und/oder den Sensor.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.



Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin

Kontakt: info@klarstein.com

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Echo Flame Smart der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10048789

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions	34
Dimensions	37
Package Contents	38
Installation	39
Operation	50
Device Control by Smartphone	56
Cleaning and maintenance	58
Troubleshooting	59
Disposal Considerations	60
Declaration of Conformity	60

TECHNICAL DATA

Item number	10048789	10048790
Version	127 cm	152 cm
Power supply	220-240 V ~ 50 Hz	
Power	1800 W	1800 W

SAFETY INSTRUCTIONS

Symbol	Explanation
	WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.
	CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which may result in minor injury or damage to the appliance.
	WARNING: Risk of electric shock.
	WARNING: Risk of fire.
	CAUTION: Risk of burns.
	Note: Offers helpful tips and information for using your range hood.

Please read these safety instructions carefully before installing and operating the appliance. Keep this manual for future reference.

Electrical Safety

- Before use, check that the voltage stated on the rating plate corresponds to your local mains supply. Only connect the appliance to a properly installed socket matching the nominal voltage of the device.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a qualified technician.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged.
- Do not place the appliance directly below a wall socket.
- Do not operate the appliance with an external timer, remote-controlled socket, or any other device that automatically switches the appliance on or off.
- Do not run the power cord under carpets, rugs, or similar coverings.

- Ensure that the power cord does not come into contact with sharp edges, hot surfaces, or moving parts.
- Do not immerse the appliance, power cord, or plug in water or other liquids.
- Do not operate the appliance with wet hands.

Installation and placement

- Keep a minimum distance of 1 metre from combustible materials such as furniture, curtains, textiles, or similar objects.
- Do not use the appliance on or near hot surfaces.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, washbasins, or swimming pools.
- Do not use the appliance outdoors.
- To prevent overheating, never cover the appliance.
- Ensure that air inlets and outlets are not obstructed.

Intended use

- The appliance is intended for private household use and similar indoor environments only.
- It is not intended for commercial, industrial, or outdoor use.
- Use the appliance only for its intended purpose as described in this manual.

Operation and supervision

- Do not operate the appliance if it malfunctions or has been damaged in any way.
- Repairs may only be carried out by qualified specialists. Improper or unauthorized repairs may result in injury or damage and will void any warranty claims.
- Children must not play with the appliance.
- Children under 8 years of age must be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children aged 8 years and above, as well as persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, may only use the appliance if they have been given supervision or detailed instruction concerning safe use of the appliance and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Use the appliance out of the reach of children.

Cleaning and maintenance

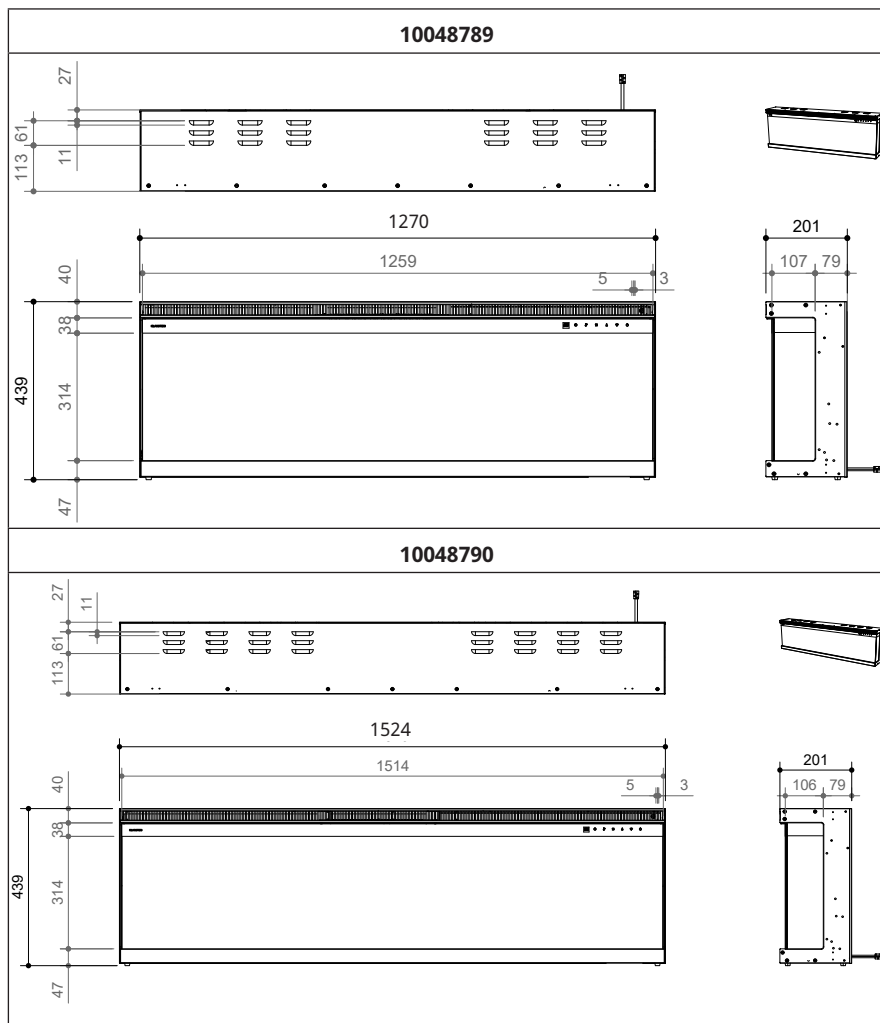
- Switch off and unplug the appliance from the mains supply before cleaning.
- Allow the appliance to cool completely before cleaning or storing.
- Do not use abrasive cleaners, solvents, or aggressive cleaning agents.
- Only use accessories expressly approved by the manufacturer.



CAUTION: Risk of burns.

Some parts of the appliance can become very hot during operation and may cause burns. Particular attention must be paid when children and vulnerable persons are present. Avoid direct contact with hot surfaces.

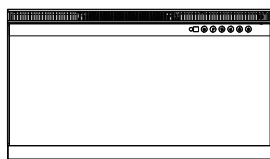
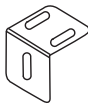
DIMENSIONS



PACKAGE CONTENTS

Remove all parts and hardware from the carton and place them on a clean, soft, dry surface. The parts and assembly steps are designed for wall-hanging or recessed installation. Check the parts list to ensure that nothing is missing. Dispose of the packaging materials properly. Please recycle wherever possible. You will need the following tools (not included):

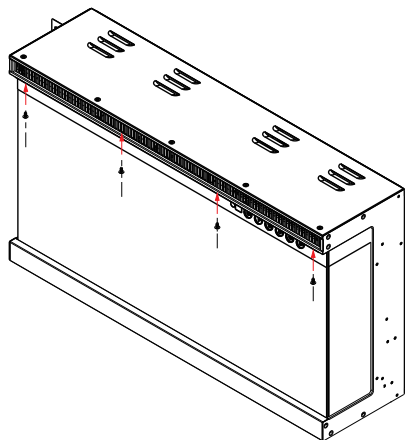
- Phillips screwdriver
- Stud finder
- Level
- Tape measure
- Electric drill
- 1/4" wood drill bit
- Hammer

A  Fireplace 1PC	B  4x12 mm screw 12PCS	
C  4x25 mm screw 4PCS	D  fasten bracket 4PCS	E  Crystal stone 2 bags for 10048789 4 bags for 10048790
F  Carbon log 8 PCS for 10048789 10 PCS for 10048790	G  Rubber mat 4PCS	H  Remote control 1PC
I  Wall bracket (fixed on back of forebox) 1PC	J  Drywall anchor 9PCS	K  4x30 mm screw 9PCS

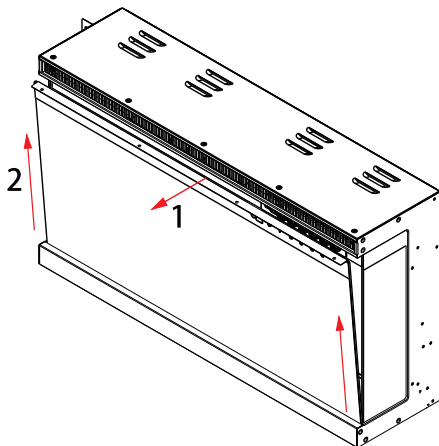
INSTALLATION

Freestanding installation

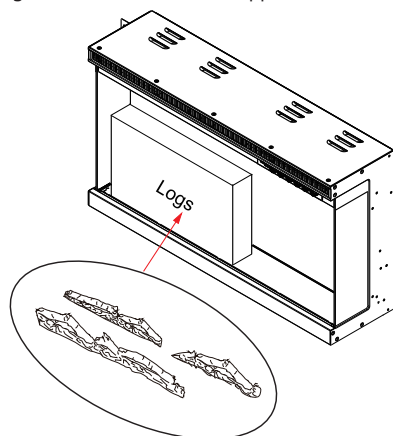
Step 1: Remove the four black screws from the appliance.



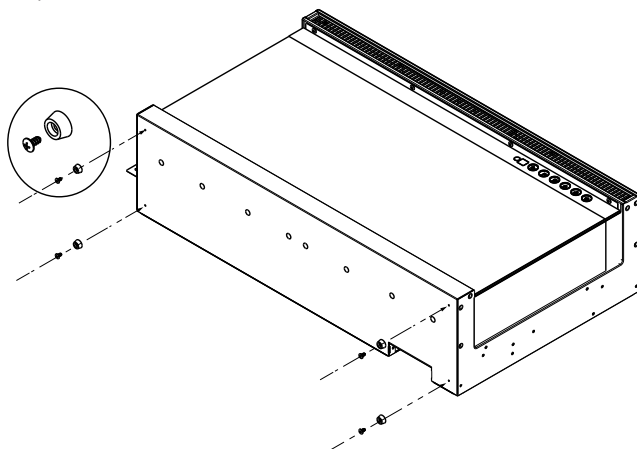
Step 2: Pull the front tempered glass out of the appliance moving it upwards.



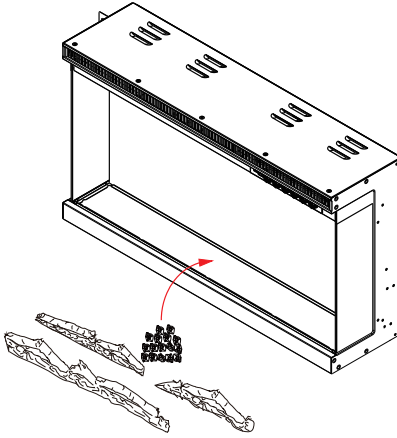
Step 3: Take the log's carbon box out of the appliance.



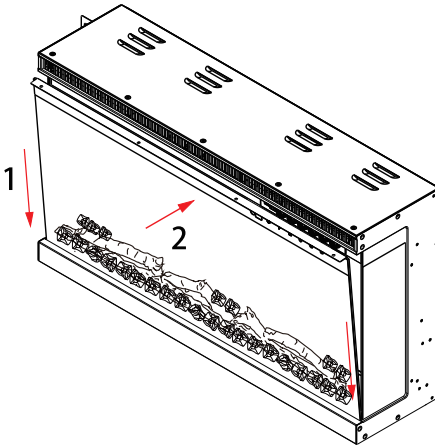
Step 4: Lay the heater on the floor or a soft surface. Install the rubber mats (G) with the four 12 mm screws (B) provided, as shown below.



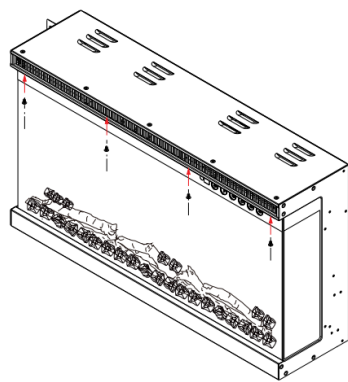
Step 5: Place the crystal stone (E) and the carbon log (F) in position, as shown below.



Step 6: Insert and restore the tempered glass to the original location.

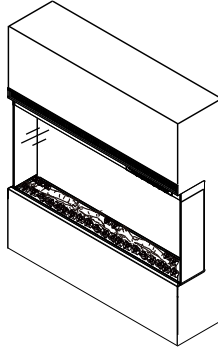


Step 7: Fasten the tempered glass with the original 4x8 mm screws.



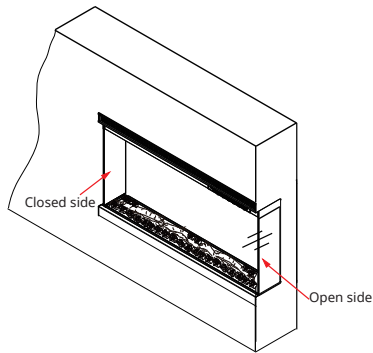
Three-sided installation

Appliance is fully recessed into the wall with both sides open: Front, left, and right side views.



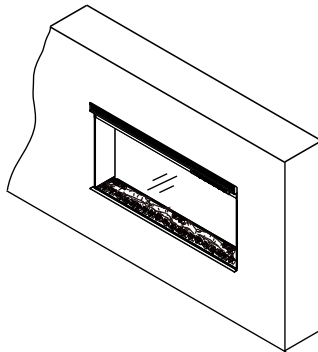
Two-sided installation

Appliance is fully recessed into the wall with one side open: Front view and left/right side view, depending on desired open/closed sides.

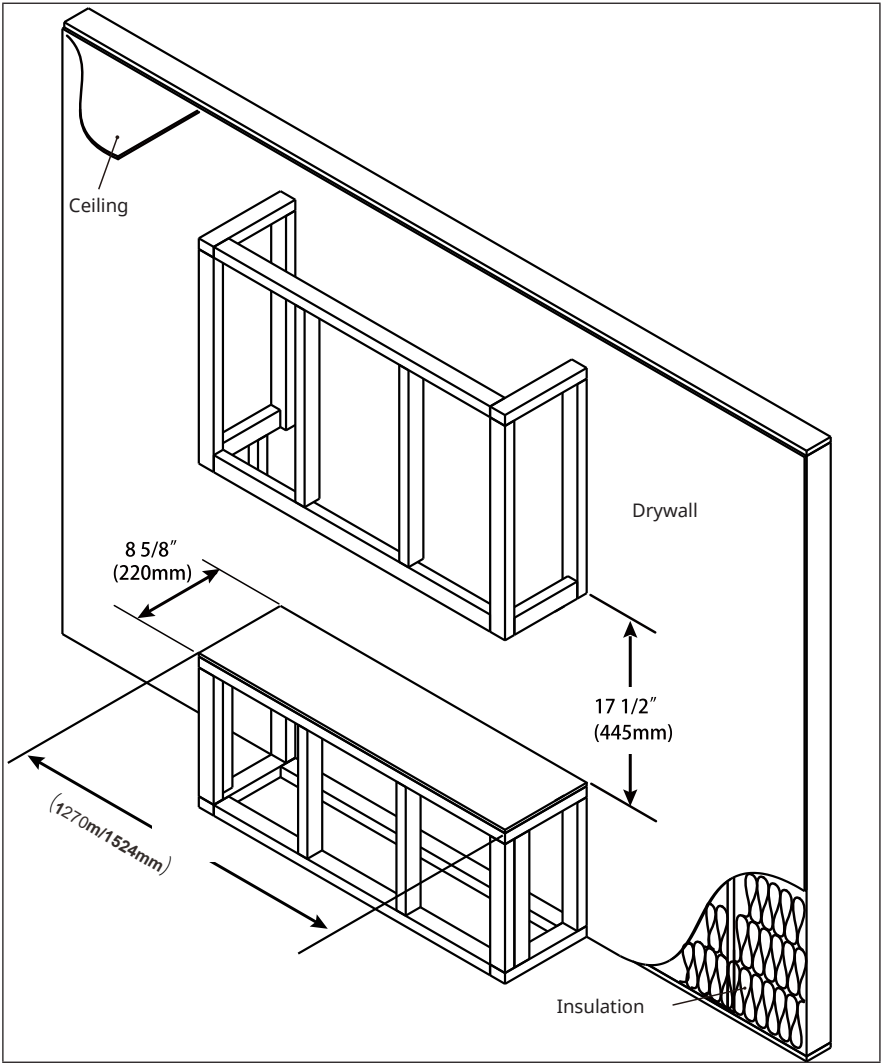


One-sided installation

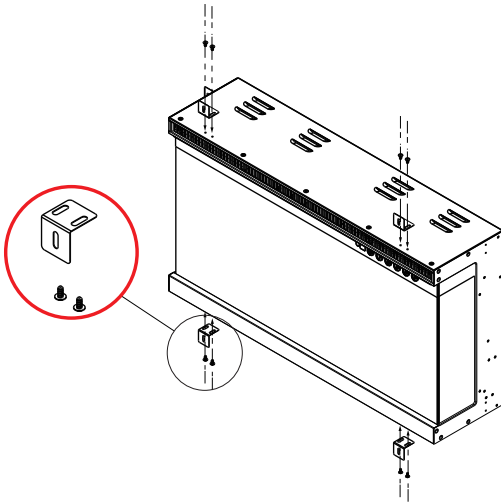
Appliance is fully recessed into the wall: Left and right side views are covered.



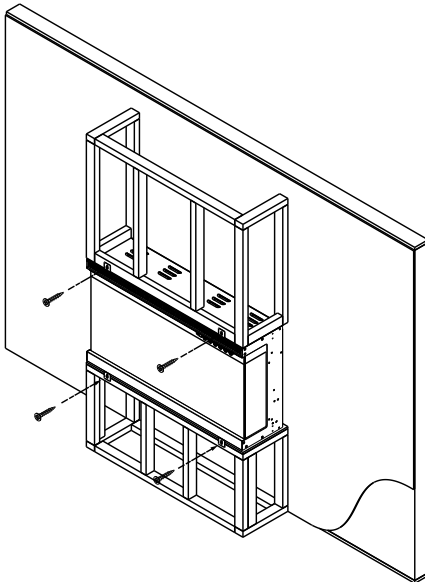
Recessed to wall installation (fasten from front)

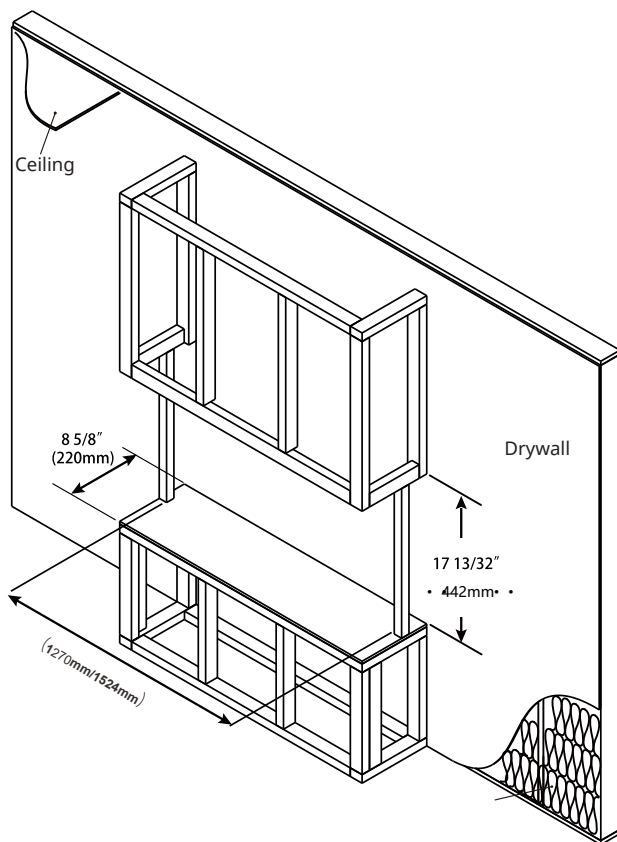


Attach the fasten bracket "D" to the heater with two 4x12mm screws, see figure below.



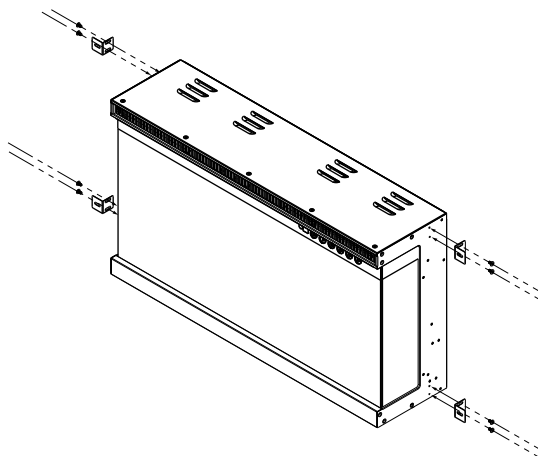
Place the fireplace in the mantelpiece hole. Use four 4x25 mm screws (type C) to fasten the bracket at the front.



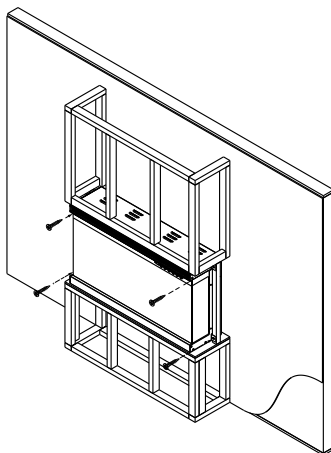
Recessed to wall installation (fixed at both sides)**WARNING: Risk of injury.**

Make sure that the appliance is completely switched off and has cooled down before servicing it. Only a qualified service person should service or repair this electric appliance. Read and understand the entire user manual, including all safety information, before plugging in or using the product. Failure to do so could result in electric shock, fire, serious injury or death.

Attach the fasten bracket "D" to the heater (at both sides) with two 4x12 mm screws, see figure below.

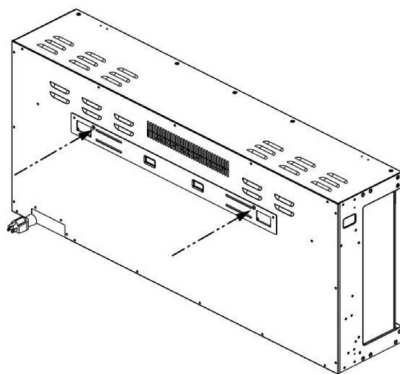


Place the fireplace in the mantelpiece hole. Use four 4x25 mm screws (type C) to fasten the bracket at the front.

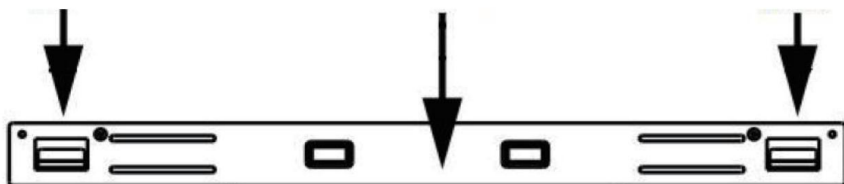


Wall mounted installation

- Before installing this appliance on the wall, we recommend that you consult your local builder. Select a location that is not prone to moisture and is at least 914 mm (36") away from combustible materials such as curtains, drapes, furniture, bedding and paper.
- Have two people hold the appliance against the wall to determine the final location.
- Place the unit facedown on a soft, non-abrasive surface. Remove the bracket from the back of the unit by unscrewing it (refer to Figure 1). Remove two screws from the back panel (see Figure 1).

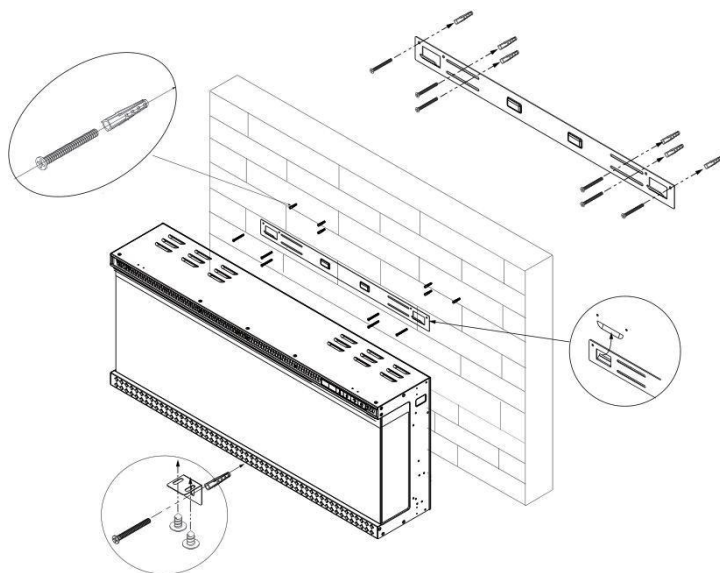


- First, mark out the location, then mount the bracket onto the wall using the supplied screws. Ensure that the hooks are facing upwards and that the bracket is level.



Note: Where possible, it is strongly recommended that the mounting bracket is screwed into the wall studs. If this is not possible, ensure that the supplied plastic anchors are used to affix the bracket to the wall, and that the bracket is adequately secured.

- Once installed, have two people lift the appliance and insert the two hooks on the bracket into the two slots on the back of the appliance.
- Check that the appliance is stable and that the bracket will not pull free from the wall.
- Secure the bottom bracket at the back of the fireplace with two M4x12 mm screws, and secure the other end to the wall using one drywall anchor.



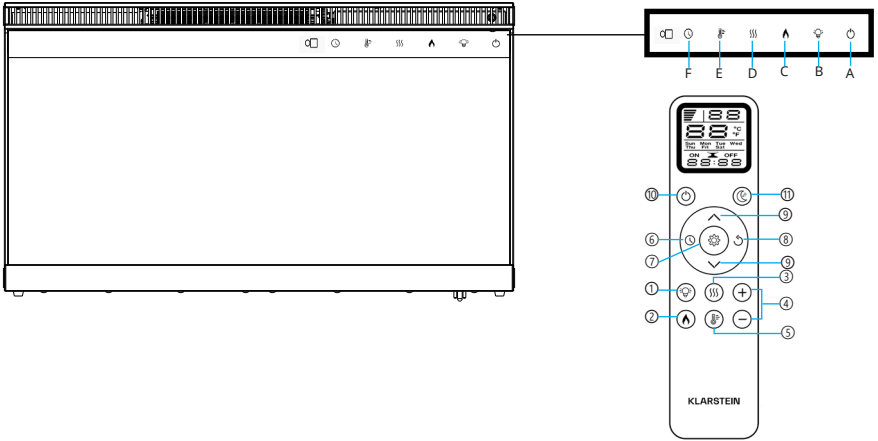
CAUTION: Risk of burns.

Turn off the appliance completely and let it cool before servicing. Only a qualified service person should service and repair this electric appliance.

OPERATION

Plug the power cord into a 220–240 V, 10 A outlet. Ensure that the outlet is in good condition and that the plug is secure. Never exceed the maximum amperage for the circuit. Do not plug other appliances into the same circuit.

This electric fireplace can be operated using the switches located on the top right-hand side of the fire, or via the supplied remote control.



Note: For optimal performance, point the remote control towards the front of the fireplace. Do not press the buttons too quickly; give the unit time to respond to each command.

Button overview

A	On/Off	4	Increase/decrease temperature
B	Color button	5	Temperature
C	Flame button	6	Timer
D	Heater button	7	Settings
E	Temperature button	8	Delete
F	Timer button	9	Increase/Decrease timer
1	Color button	10	On/off
2	Flame button	11	Silent/Sleep mode
3	Heater button		

Operation via touch-panel



Note: The appliance can be operated either using the switches located on the top right of the appliance, or using the included remote control.

- Please note that it takes some time for the receiver to respond to the transmitter. To ensure correct operation, do not press the buttons more than once within 2 seconds.

On/off button

- Press the on/off button once. The indicator lights and the power turn on. Enables control panel functions and remote control and also turns on the flame effect.
- Press the on/off button again to turn the appliance off. The indicator lights and the power will turn off. Control panel functions and remote control will be turned off and also turns off the flame effect.

Color button

- Pressing this button makes the coal bed color flame effect change.
- Press once. The flame colour effect changes. The appliance has 12 colours.
- Keep pressing until the desired setting is reached.
- Press and hold for three seconds to make the flame effect dimmer or brighter.

Flame button

- Pressing this button will change the flame effect.
- Press once. The flame colour effect changes. The appliance has 12 colours.
- Keep pressing until the desired setting is reached.
- Press and hold for three seconds to make the flame effect dimmer or brighter.

Heater button

- Pressing this button will turn the heating on/off.
- Press once. The indicator light will turn on and show "H1"(900 W). The low heater turns on and blows warm air.
- Press again. The indicator lights up and shows "H2"(1800 W).
- The high heater turns on and blows hot air.
- Press again. The indicator shows "H0". The fan will then blow cool air for 30 seconds to allow the heater to cool down before turning off.
- Press and hold again for 5 seconds to disable silent mode.



Note: Press and hold for five seconds to enable silent mode. Do the same to disable silent mode.

To prevent overheating, the heater fan will blow out cool air for 30 seconds after the heater is turned off.

Temperature button

- Use the control temperature settings to select your desired temperature. The setting range is from 18 to 30 degrees Celsius. Press and hold to switch between Celsius and Fahrenheit.
- Press once. The indicator light turns on. The temperature is set to 18°C.
- Press again until the desired setting is reached. The LED display shows the setting.

Timer button

- Use the control timer settings to turn off the fireplace at a selected time. The settings range from 1 to 8 hours.
- Press and hold for five seconds to enable sleep mode. Press and hold again for five seconds to disable sleep mode.
- Press once. The indicator light turns on. The temperature is set to hours.
- Press again until the desired setting is reached. The LED display shows the setting.



Note: When the heater is first turned on, there may be a slight odour present. This is normal and should not happen again unless the heater has not been used for a long time.

Operation via remote control

Switching on the appliance

After inserting the AAA battery into the remote control, "10:00" and "MON" will be displayed on the LED screen when you first switch on the appliance.

Press the ON/OFF button on the remote control once to switch on the appliance and flame effect, after which "H0" will be displayed on the LED screen.

Setting the heating level

Press the HEAT button to activate the heating function. Pressing the button once activates the low heating level (900 W). "H1" will be displayed on the LED screen. Pressing the button twice activates the high heating level (1800 W). "H2" will be displayed on the screen. Pressing the button again switches off the heating function and "H0" is displayed on the screen.

Setting the temperature

- When you press the temperature button, the initial temperature reading is 18 °C. Press the + button to increase the temperature. Press the - button to lower it.
- Press and hold the temperature button for about three seconds to switch from Celsius to Fahrenheit.

Setting the coal bed flame colour

- Press the colour button (1) on the remote control to change the colour of the coal bed flames. Press and hold the colour button (1) for three seconds to dim or brighten the coal bed flame colour effect.

Setting the flame colour

- Press the flame button (2) on the remote control to change the colour of the flame. Press and hold the flame button (2) for three seconds to adjust the brightness of the flame colour effect.

Setting the silent and sleep function

- To set the silent and sleep function, press the button once to enable silent mode and again to disable it.
- Press and hold for five seconds to activate sleep mode; press and hold again for five seconds to deactivate it.

Setting the current time

- Press the Timer button. When you press the Timer button for the first time, "MON" will flash on the digital screen. Use the + and - buttons to set the timer for weekdays (Monday to Sunday). Pressing the settings button makes "HOUR" flash on the digital screen.
- Use the + or - buttons to set the hours between 00:00 and 24:00.
- Press the settings button a second time to set the minutes. The minute display will then flash on the digital screen. Use the + or - buttons to set the minutes between 00:00 and 24:00.
- Press the timer button a third time to confirm all timer settings.
- Pressing the settings button can activate the timer and temperature settings.

Activate/deactivate timer and temperature setting

1. When you press the timer button, "MON" will flash. Press the settings button three times. "ON" will then flash on the screen. Set the time at which the timer is to be activated. Use the + or - buttons to set the hours and minutes.
2. Pressing the delete button deletes the timer setting.
3. Pressing the settings button makes "OFF" flash on the screen. Set the time at which the timer is to be deactivated. Use the + or - buttons to set the hours and minutes. If you press the Delete button, the timer setting will be deleted. Press the settings button again to show "18" on the digital screen. Use the + and - buttons to adjust the temperature.
4. Press the settings button again and "TUES" will flash on the digital screen. Set the start time for Tuesday. Use the + and - buttons to do this. As soon as you press the Settings button again, "OFF" will flash on the screen. Set the end time for Tuesday. Use the + and - buttons to do this. When you press the Settings button again, the screen will display "18". Use the + and - buttons to adjust the temperature for Tuesday.
5. Follow step 3 to make the settings for all other weekdays.
6. Once the timing setting has been completed, press the timer button on the remote control facing the device. If you hear a "ding" sound, this indicates that the timing has been set successfully.



Note: The timer setting must be configured with both the remote control and the device switched on.

Temperature limiting control

This heater is equipped with temperature limiting control. Should the temperature become unsafe, the heater will automatically turn off. To reset:

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Turn the ON/OFF switch on the control panel to OFF. Wait five minutes.
3. Inspect the fireplace to ensure that no vents are blocked or clogged with dust or lint. If they are, clean the vent areas with a vacuum.
4. With the power switch in the off position, plug the power cord back into the outlet.
5. If the problem persists, arrange for a professional to inspect your outlet and wiring.

Replacing the batteries of the remot control



Note: Batteries are not included in the scope of delivery.

- You should replace the battery if the remote control no longer works or its range is limited. The battery compartment is located on the back of the remote control.
- Press and slide the cover down to open the compartment. Insert a AAA battery into the compartment. Ensure that the "+" and "-" markings on the battery and in the compartment align.
- Replace the battery cover.
- Do not use old and new batteries at the same time.
- Do not use rechargeable silver oxide batteries in the remote control.
- Do not mix alkaline batteries with standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never throw batteries into a fire.
- Inadequate disposal of batteries can cause them to leak or explode.

DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Klarstein app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Klarstein device:

- 1 Download the Klarstein app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
- 2 Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Klarstein device is to be connected to.
- 3 Open the Klarstein app.
- 4 Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Klarstein app.
- 5 Press and hold the standby button on the remote control or on the device. Follow the instructions from the app.
- 6 Reset wifi: Press and hold the power button for approximately 8 seconds (the screen will display "PO" indicating that WiFi reset was successful)

App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.



Note: The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.

iOS	Android
	

Troubleshooting connection problems

If your Klarstein device cannot be found in the WiFi, check the following:

- 1 The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
- 2 The WiFi access point does not operate on 5 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

Important: please note that if your WiFi router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

- 3 Firewall settings of your WiFi network; the firewall setting of your WiFi network may not allow the Klarstein app to configure the WiFi settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WiFi network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
- 4 Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WiFi credentials entered in the Klarstein app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support: appsupport@klarstein.com

CLEANING AND MAINTENANCE

**WARNING:** Risk of electric shock!

- Turn the heater off and unplug the power cord from the outlet before cleaning, performing maintenance, or moving this fireplace.
- Never immerse in water or spray with water.
- DO NOT OPEN! No user-serviceable parts inside!

Failure to do so could result in electric shock, fire, or personal injury.

Metal

- Use a soft cloth dampened with a citrus oil-based product.
- Do not use brass polish or household cleaners, as these will damage the metal trim.

Glass

- Use a high-quality glass cleaner and dry thoroughly with a paper towel or lint-free cloth.
- Never use abrasive cleansers, liquid sprays or any cleaner that could scratch the surface.

Vents

- Use a vacuum cleaner or duster to remove dust and dirt from the heater and vent areas.
- Clean the exterior of the fireplace with a slightly damp cloth or duster.

Maintenance**Electrical and moving parts**

- The fan motors are lubricated at the factory and do not require further lubrication.
- The electrical components are integrated into the fireplace and cannot be serviced by the consumer.

Storage

- Store the heater in a clean, dry place when not in use.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The fireplace turns itself off and will not turn back on.	The fireplace has overheated, causing the thermal switch to disconnect or the home circuit breaker to open.	Reset the switch by turning the main power off and waiting before turning it back on, or by resetting the circuit breaker.
The flame is not moving.	1. There is loose wiring. 2. The flame motor is defective. 3. The flame rod is out of place.	1. Inspect the wiring for loose connections. 2. Call a qualified service technician to replace the flame motor. 3. The "flame rod" is out of place due to rough handling of the product during transit. This issue can be easily resolved by removing the glass, turning the fireplace upside down, removing a set of screws holding the bottom frame plate, and placing the flame rod back into position.
The flame is not visible.	The wiring is loose.	Disconnect the device from the power source and check the wiring for any loose connections. Repair or replace as necessary. Push the flame button to the "high" setting.
Log set and /or crystal is not glowing.	1. The wiring is loose 2. Ember is in off mode	Disconnect from power source and inspect wiring for loose connections and repair or replace if necessary.
Remote control does not work.	1. Low batteries. 2. The control is not aimed correctly. 3. Defective remote control and/or sensor.	1. Replace batteries in remote control. 2. Aim control at sensor located directly behind glass screen in center of unit just above logs. 3. Replace remote control and/or sensor.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer & Importer for Great Britain:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Germany.

Contact: info@klarstein.com

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Echo Flame Smart is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10048789

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Echo Flame Smart is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10048789

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza por los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	62
Dimensiones	65
Contenido del paquete	66
Instalación	67
Puesta en funcionamiento	78
Control del aparato mediante smartphone	84
Limpieza y mantenimiento	86
Detección y reparación de anomalías	87
Retirada del aparato	88
Declaración de conformidad	88

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10048789	10048790
Versión	127 cm	152 cm
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz	
Encender/Apagar	1800 W	1800 W

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Símbolo	Explicación
	ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.
	PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones leves o daños al aparato.
	ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.
	ADVERTENCIA: Riesgo de incendio.
	ATENCIÓN: ¡Riesgo de quemaduras!
	Nota: Ofrece consejos útiles e información para utilizar su campana extractora.

Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de instalar y utilizar el electrodoméstico. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo en el futuro.

Seguridad Eléctrica

- Antes de utilizarlo, compruebe que la tensión indicada en la placa de características se corresponde con la tensión de red de su zona. Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente correctamente instalada que coincida con la tensión nominal del dispositivo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un técnico cualificado.
- No utilice el electrodoméstico si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- No coloque el electrodoméstico directamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice el electrodoméstico con un temporizador externo, una toma de corriente con mando a distancia ni ningún otro dispositivo que encienda o apague automáticamente el electrodoméstico.

- No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras, moquetas o revestimientos similares.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con bordes afilados, superficies calientes o piezas móviles.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.

Instalación y colocación

- Mantenga una distancia mínima de 1 metro con respecto a materiales inflamables, como muebles, cortinas, tejidos u objetos similares.
- No utilice el aparato sobre superficies calientes ni cerca de ellas.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o piscinas.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Para evitar el sobrecalentamiento, nunca cubras el electrodoméstico.
- Asegúrese de que las entradas y salidas de aire no estén obstruidas.

Uso previsto

- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y a entornos interiores similares.
- No está destinado a un uso comercial, industrial o en exteriores.
- Utilice el aparato únicamente para el fin previsto, tal y como se describe en este manual.

Funcionamiento y supervisión

- No utilice el aparato si funciona mal o ha sufrido algún tipo de daño.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por especialistas cualificados. Las reparaciones inadecuadas o no autorizadas pueden provocar lesiones o daños y anularán cualquier reclamación de garantía.
- Los niños no deben utilizar este aparato.
- Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados del electrodoméstico, a menos que estén bajo supervisión constante.
- Los niños de 8 años o más, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, solo podrán utilizar el aparato si han recibido supervisión o instrucciones detalladas sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que conlleva.
- Los trabajos de limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Utilice el electrodoméstico fuera del alcance de los niños.

Limpieza y mantenimiento

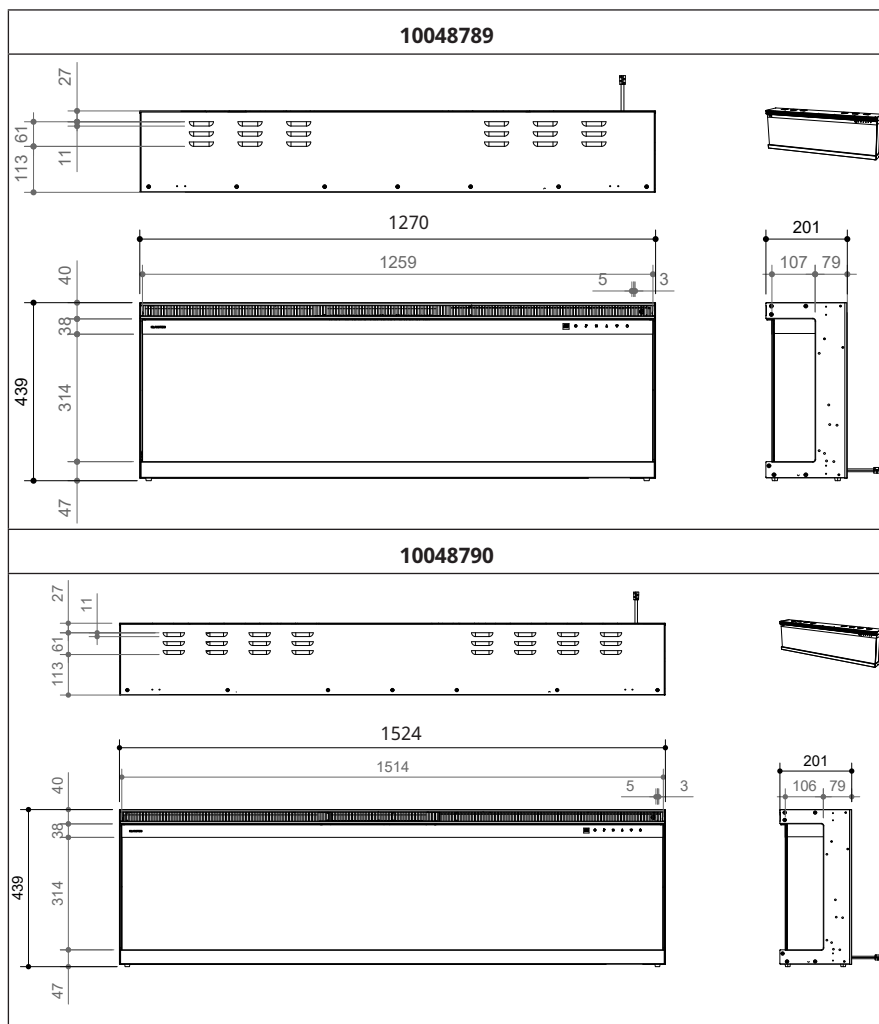
- Apague y desenchufe el electrodoméstico de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Deje que el electrodoméstico se enfríe por completo antes de limpiarlo o guardarlo.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, disolventes ni productos de limpieza agresivos.
- Utilice únicamente accesorios expresamente aprobados por el fabricante.



ATENCIÓN: ¡Riesgo de quemaduras!

Algunas partes del electrodoméstico pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante su funcionamiento y provocar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando haya niños y personas vulnerables presentes. Evita el contacto directo con superficies calientes.

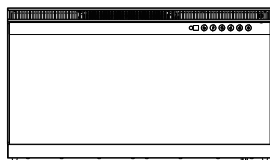
DIMENSIONES



CONTENIDO DEL PAQUETE

Saque todas las piezas y los accesorios de la caja y colóquelas sobre una superficie limpia, suave y seca. Las piezas y los pasos de montaje están pensados para una instalación en pared o empotrada. Comprueba la lista de piezas para asegurarte de que no falte nada. Deseche los materiales de embalaje de forma adecuada. Por favor, recicla siempre que sea posible. Necesitarás las siguientes herramientas (no incluidas):

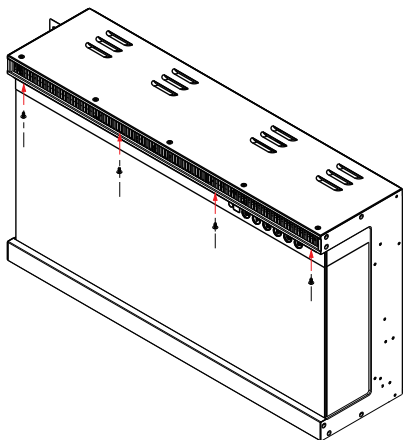
- Destornillador Philips
- Localizador de espárragos
- Nivel
- Cinta métrica
- Taladro eléctrico
- Broca para madera de 1/4"
- Martillo

A  Chimenea 1PC	B  Tornillo 4x12 mm 12PCS	
C  Tornillo 4x25 mm 4PCS	D  Abrazadera de fijación 4PCS	E  Piedra de cristal 2 bolsas para 10048789 4 bolsas para 10048790
F  Briqueta de carbón 8 unidades 10048789 10 unidades 10048790	G  Alfombrilla de goma 4PCS	H  Mando a distancia 1PC
I  Soporte de pared (fijado en la parte trasera de la caja) 1PC	J  Tornillo de fijación para placas de yeso 9PCS	K  Tornillo 4x30 mm 9PCS

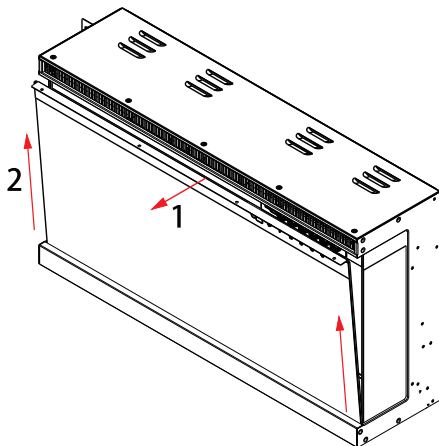
INSTALACIÓN

Instalación independiente

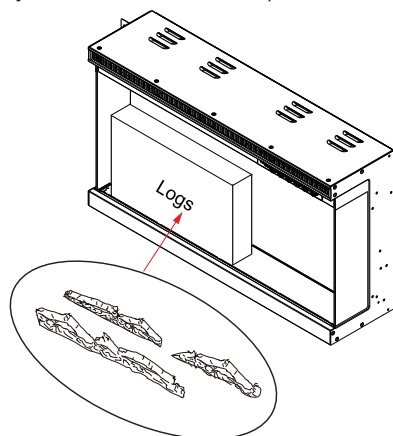
Paso 1: Quita los cuatro tornillos negros del electrodoméstico.



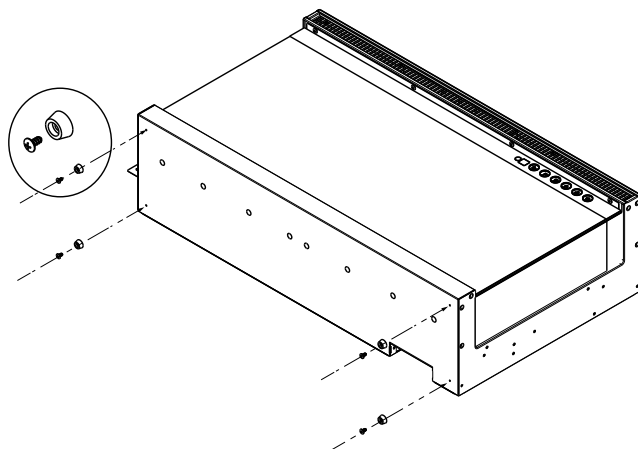
Paso 2: Extraiga el cristal templado delantero del electrodoméstico empujándolo hacia arriba.



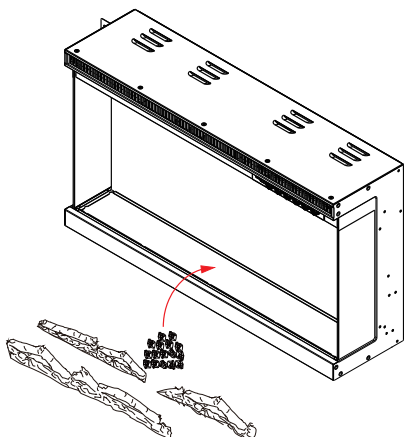
Paso 3: Saque la caja de carbón del tronco del aparato.



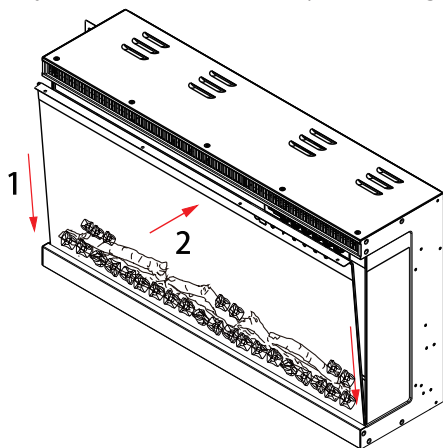
Paso 4: Coloca el calefactor en el suelo o en una superficie blanda. Instale las alfombrillas de goma (G) con los cuatro tornillos de 12 mm (B) suministrados, tal como se muestra a continuación.



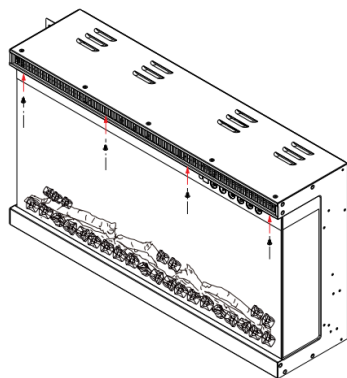
Paso 5: Coloque la piedra de cristal (E) y el tronco de carbón (F) en su posición, como se muestra a continuación.



Paso 6: Inserte y vuelva a colocar el cristal templado en el lugar original.

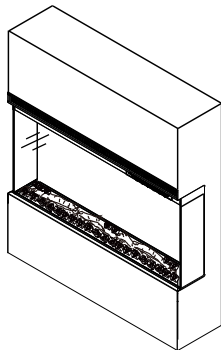


Paso 7: Fije el cristal templado con los tornillos originales de 4x8 mm.



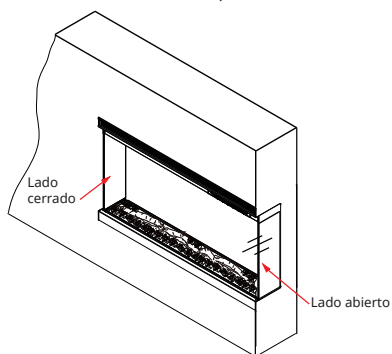
Instalación por tres lados

El aparato está totalmente empotrado en la pared con ambos lados abiertos: Vistas frontal, izquierda y derecha.



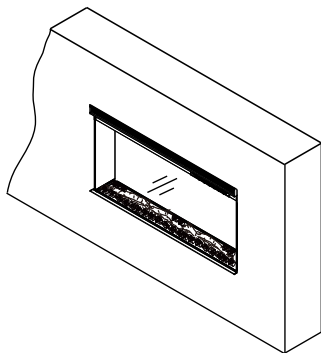
Instalación por dos lados

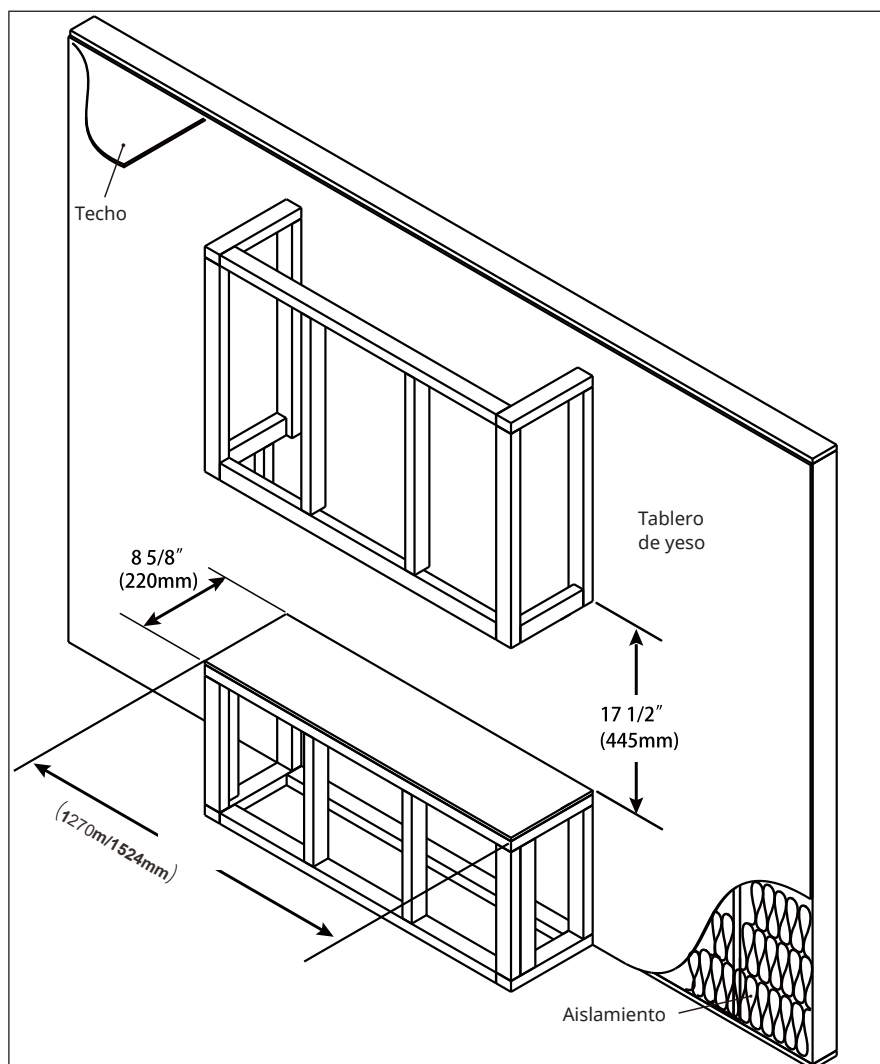
El aparato está totalmente empotrado en la pared con un lado abierto: Vista frontal y vista lateral izquierda/derecha, en función de los lados abiertos/cerrados deseados.



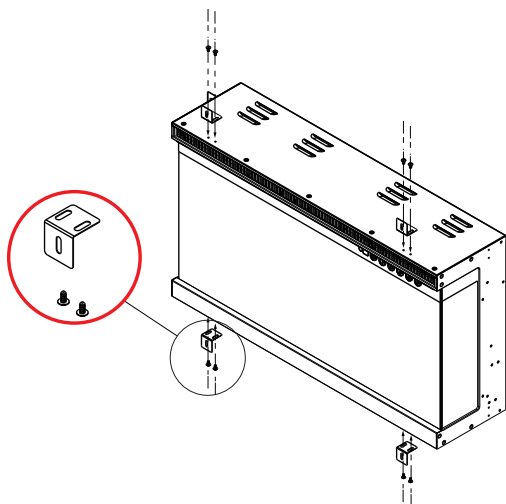
Instalación por un lado

El aparato está totalmente empotrado en la pared: Las vistas laterales izquierda y derecha están cubiertas.

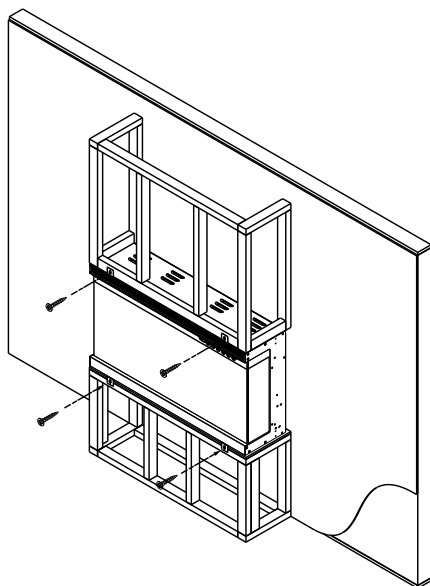


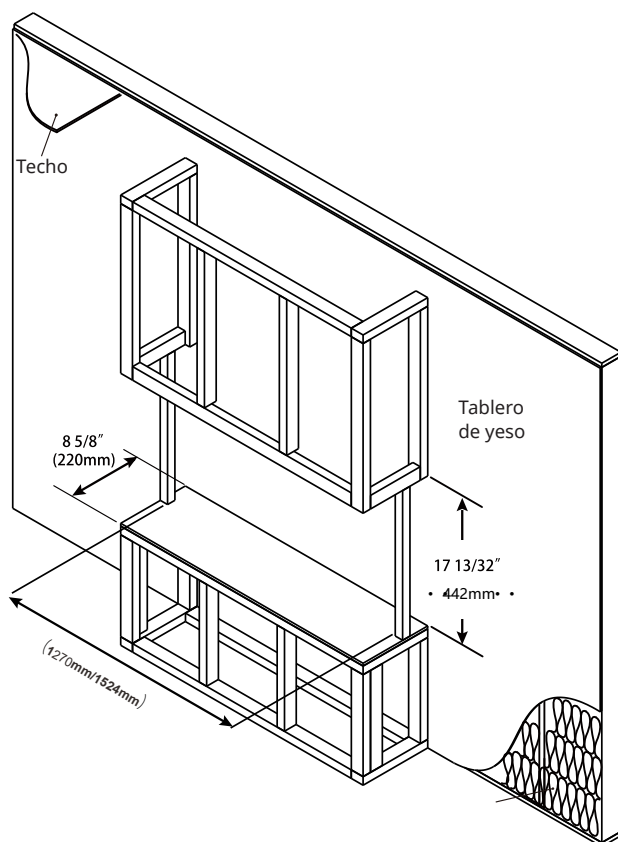
Instalación empotrada en la pared (fijación frontal)

Fije el soporte de fijación «D» al calefactor con dos tornillos de 4x12 mm, véase la figura siguiente.



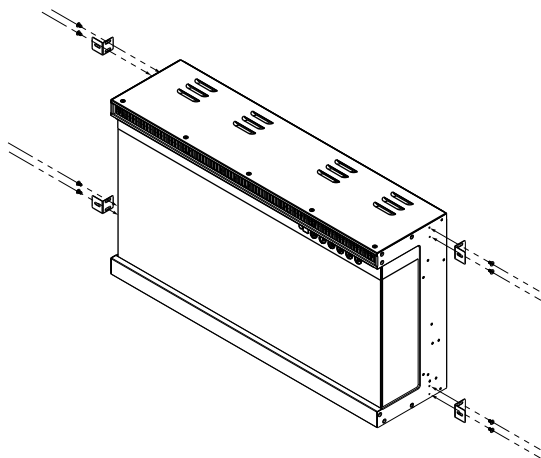
Coloque la chimenea en el hueco de la repisa. Utilice cuatro tornillos de 4x25 mm (tipo C) para fijar el soporte en la parte delantera.



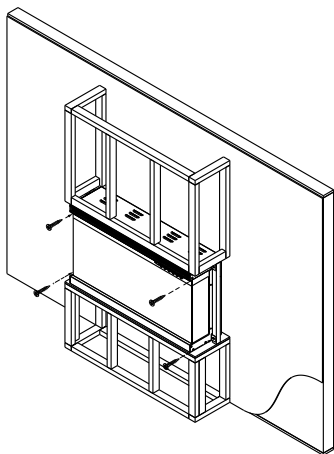
Instalación empotrada en la pared (fija a ambos lados)**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones.**

Asegúrese de que el aparato está completamente apagado y de que se ha enfriado antes de repararlo. Este aparato eléctrico sólo debe ser reparado por personal cualificado. Lea y comprenda todo el manual del usuario, incluida toda la información de seguridad, antes de enchufar o utilizar el producto. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas, incendios, lesiones graves o incluso la muerte.

Fije el soporte de fijación «D» al calefactor (a ambos lados) con dos tornillos de 4x12 mm, véase la figura siguiente.

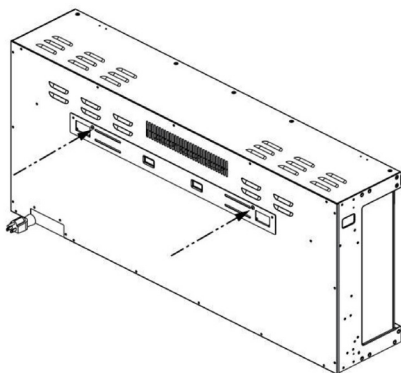


Coloque la chimenea en el hueco de la repisa. Utilice cuatro tornillos de 4x25 mm (tipo C) para fijar el soporte en la parte delantera.

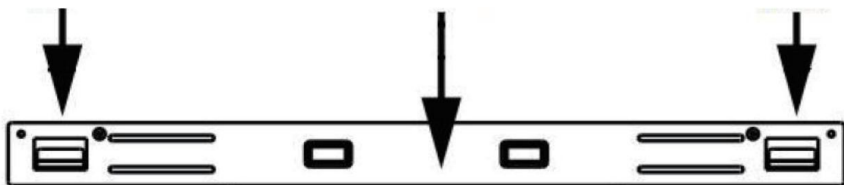


Montaje en pared

- Antes de instalar este aparato en la pared, le recomendamos que consulte a su constructor local.
Seleccione una ubicación que no sea propensa a la humedad y que esté alejada al menos 914 mm (36") de materiales combustibles como cortinas, cortinajes, muebles, ropa de cama y papel.
- Pida a dos personas que sujeten el aparato contra la pared para determinar la ubicación definitiva.
- Coloque la unidad boca abajo sobre una superficie suave y no abrasiva. Retire el soporte de la parte posterior de la unidad desenroscándolo (consulte la figura 1). Retire dos tornillos del panel posterior (véase la figura 1).

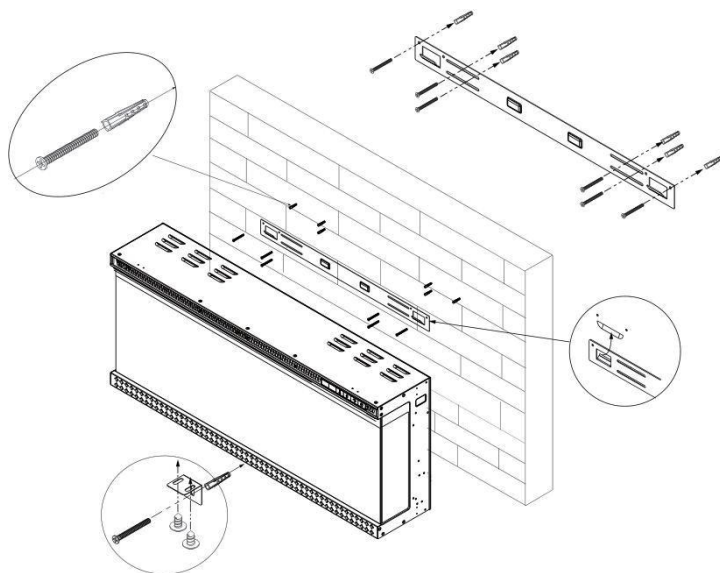


- En primer lugar, marca la ubicación y, a continuación, monta el soporte en la pared con los tornillos suministrados. Asegúrese de que los ganchos estén orientados hacia arriba y de que el soporte esté nivelado.



Nota: Siempre que sea posible, se recomienda encarecidamente atornillar el soporte de montaje a los montantes de la pared. Si esto no es posible, asegúrese de que se utilizan los anclajes de plástico suministrados para fijar el soporte a la pared, y que el soporte está adecuadamente asegurado.

- Una vez instalado, haga que dos personas levanten el aparato e introduzcan los dos ganchos del soporte en las dos ranuras de la parte posterior del aparato.
- Compruebe que el aparato esté estable y que el soporte no se suelte de la pared.
- Fije el soporte inferior en la parte posterior de la chimenea con dos tornillos M4x12 mm, y fije el otro extremo a la pared con un anclaje para tabiquería seca.

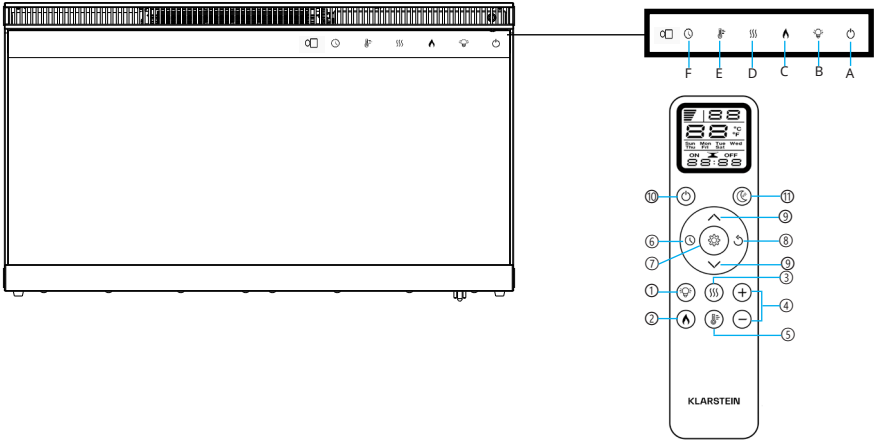


ATENCIÓN: ¡Riesgo de quemaduras!

Apague completamente el aparato y déjelo enfriar antes de repararlo. Este aparato eléctrico sólo debe ser reparado por personal cualificado.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Enchufe el cable de alimentación a una toma de 220-240 V, 10 A. Asegúrese de que la toma de corriente está en buen estado y de que el enchufe está bien sujeto. No supere nunca el amperaje máximo del circuito. No enchufe otros aparatos en el mismo circuito. Esta chimenea eléctrica puede accionarse mediante los interruptores situados en la parte superior derecha del hogar o a través del mando a distancia suministrado.



Nota: Para un funcionamiento óptimo, apunte el mando a distancia hacia la parte delantera de la chimenea. No pulse los botones demasiado rápido; deje que el aparato tenga tiempo para responder a cada comando.

Descripción general de los botones

A	Encendido/Apagado	4	Aumentar/disminuir la temperatura
B	Botón de cambio de color	5	Temperatura
C	Botón de llama	6	Temporizador
D	Botón de calefacción	7	Configuración
E	Botón de temperatura	8	Eliminar
F	Botón de temporizador	9	Aumentar/Disminuir temporizador
1	Botón de cambio de color	10	Encendido/apagado
2	Botón de llama	11	Modo silencio/sueño
3	Botón de calefacción		

Funcionamiento mediante pantalla táctil



Nota: El aparato se puede manejar tanto utilizando los interruptores situados en la parte superior derecha del aparato, como utilizando el mando a distancia incluido.

- Tenga en cuenta que el receptor tarda un tiempo en responder al transmisor. Para garantizar un funcionamiento correcto, no pulse los botones más de una vez en un intervalo de 2 segundos.

Botón de encendido/ apagado

- Pulse una vez el botón de encendido/apagado. Se encienden las luces indicadoras y el dispositivo. Activa las funciones del panel de control y el mando a distancia, y además activa el efecto de llama.
- Pulse de nuevo el botón de encendido/apagado para apagar el electrodoméstico. Las luces indicadoras y la alimentación se apagarán. Las funciones del panel de control y el mando a distancia se desactivarán, y también se desactivará el efecto de llama.

Botón de cambio de color

- Al pulsar este botón, cambia el efecto de llama del lecho de carbón.
- Pulse una vez. El color de la llama cambia. El electrodoméstico dispone de 12 colores.
- Siga pulsando hasta alcanzar el ajuste deseado.
- Mantenga pulsado durante tres segundos para atenuar o intensificar el efecto de llama.

Botón de llama

- Al pulsar este botón, cambiará el efecto de llama.
- Pulse una vez. El color de la llama cambia. El electrodoméstico dispone de 12 colores.
- Siga pulsando hasta alcanzar el ajuste deseado.
- Mantenga pulsado durante tres segundos para atenuar o intensificar el efecto de llama.

Botón de calefacción

- Al pulsar este botón, se encenderá o apagará la calefacción.
- Pulse una vez. El indicador luminoso se encenderá y mostrará «H1» (900 W). El calefactor de baja potencia se enciende y expulsa aire caliente.
- Pulse de nuevo. El indicador se enciende y muestra «H2» (1800 W).
- El calefactor de alta potencia se enciende y expulsa aire caliente.
- Pulse de nuevo. El indicador muestra «H0». A continuación, el ventilador soplará aire frío durante 30 segundos para permitir que el calefactor se enfríe antes de apagarse.
- Mantenga pulsado de nuevo durante 5 segundos para desactivar el modo silencioso.



Nota: Mantenga pulsado durante cinco segundos para activar el modo silencioso. Haga lo mismo para desactivar el modo silencioso. Para evitar el sobrecalentamiento, el ventilador del calefactor seguirá expulsando aire frío durante 30 segundos después de apagar el calefactor.

Botón de temperatura

- Utilice los ajustes de temperatura del control para seleccionar la temperatura deseada. El rango de ajuste es de 18 a 30 °C. Mantenga pulsado para cambiar entre grados Celsius y Fahrenheit.
- Pulse una vez. Se enciende el indicador luminoso. La temperatura está ajustada a 18 °C.
- Vuelva a pulsar hasta alcanzar el ajuste deseado. La pantalla LED muestra el ajuste.

Botón del temporizador

- Utilice los ajustes del temporizador para apagar la chimenea a la hora que desee. Los ajustes van de 1 a 8 horas.
- Mantenga pulsado durante cinco segundos para activar el modo de suspensión. Mantenga pulsado de nuevo durante cinco segundos para desactivar el modo de suspensión.
- Pulse una vez. Se enciende el indicador luminoso. La temperatura está ajustada a horas.
- Vuelva a pulsar hasta alcanzar el ajuste deseado. La pantalla LED muestra el ajuste.



Nota: Al encender el calefactor por primera vez, es posible que se perciba un ligero olor. Esto es normal y no debería volver a ocurrir, a menos que el calefactor no se haya utilizado durante mucho tiempo.

Control del aparato mediante el mando a distancia

Encendido del electrodoméstico

Una vez insertada la pila AAA en el mando a distancia, aparecerán «10:00» y «LUN» en la pantalla LED la primera vez que encienda el aparato.

Pulse una vez el botón de encendido/apagado del mando a distancia para encender el aparato y el efecto de llama; a continuación, aparecerá «H0» en la pantalla LED.

Ajustar el nivel de calefacción

Pulse el botón de calentamiento para activar la función de calefacción. Al pulsar el botón una vez, se activa el nivel de calentamiento bajo (900 W). En la pantalla LED aparecerá «H1». Al pulsar dos veces el botón, se activa el nivel de calor alto (1800 W). En la pantalla aparecerá «H2». Al pulsar de nuevo el botón, se desactiva la función de calefacción y aparece «H0» en la pantalla.

Ajuste de la temperatura

- Al pulsar el botón de temperatura, la lectura inicial de temperatura es de 18 °C. Pulse el botón + para aumentar la temperatura. Pulse el botón - para bajarlo.
- Mantenga pulsado el botón de temperatura durante unos tres segundos para cambiar de grados Celsius a grados Fahrenheit.

Ajuste del color de la llama del lecho de carbón

- Pulse el botón de color (1) del mando a distancia para cambiar el color de las llamas del lecho de carbón. Mantenga pulsado el botón de color (1) durante tres segundos para atenuar o intensificar el efecto de color de las llamas del lecho de carbón.

Configuración del color de la llama

- Pulse el botón de la llama (2) del mando a distancia para cambiar el color de la llama. Mantenga pulsado el botón de la llama (2) durante tres segundos para ajustar la intensidad del efecto de color de la llama.

Configuración de las funciones de silencio y suspensión

- Para configurar la función de silencio y suspensión, pulse el botón una vez para activar el modo silencioso y vuelva a pulsarlo para desactivarlo.
- Mantenga pulsado durante cinco segundos para activar el modo de suspensión; vuelva a mantenerlo pulsado durante cinco segundos para desactivarlo.

Configuración de la hora actual

- Pulse el botón del temporizador. Cuando pulse el botón del temporizador por primera vez, aparecerá «MON» parpadeando en la pantalla digital. Utilice los botones + y - para configurar el temporizador para los días laborables (de lunes a domingo).
Al pulsar el botón de configuración, la palabra «HOUR» parpadeará en la pantalla digital.
- Utilice los botones + o - para ajustar la hora entre las 00:00 y las 24:00.
- Pulse el botón de configuración por segunda vez para ajustar los minutos. A continuación, la indicación de los minutos parpadeará en la pantalla digital. Utilice los botones + o - para ajustar los minutos entre 00:00 y 24:00.
- Pulse el botón del temporizador por tercera vez para confirmar todos los ajustes del temporizador.
- Al pulsar el botón de ajustes se pueden activar los ajustes del temporizador y de la temperatura.

Activar/desactivar el temporizador y el ajuste de temperatura

1. Al pulsar el botón del temporizador, parpadeará la indicación «MON». Pulse el botón de configuración tres veces. A continuación, aparecerá «ON» parpadeando en la pantalla. Configure la hora a la que se activará el temporizador. Utilice los botones + o - para ajustar las horas y los minutos.
2. Al pulsar el botón de borrado, se borra la configuración del temporizador.
3. Al pulsar el botón de configuración, la palabra «OFF» parpadea en la pantalla. Configure la hora a la que se desactivará el temporizador. Utilice los botones + o - para ajustar las horas y los minutos. Si pulsa el botón «Eliminar», se borrará la configuración del temporizador. Pulse de nuevo el botón de configuración para que aparezca «18» en la pantalla digital. Utilice los botones + y - para ajustar la temperatura.
4. Pulse de nuevo el botón de configuración y aparecerá «TUES» parpadeando en la pantalla digital. Configure la hora de inicio para el martes. Utilice los botones + y - para hacerlo. En cuanto vuelva a pulsar el botón de Ajustes, aparecerá «OFF» parpadeando en la pantalla. Establezca la hora de finalización para el martes. Utilice los botones + y - para hacerlo. Cuando vuelva a pulsar el botón de Ajustes, la pantalla mostrará «18». Utilice los botones + y - para ajustar la temperatura del martes.
5. Siga el paso 3 para configurar todos los demás días de la semana.
6. Una vez que haya completado el ajuste de la hora, pulse el botón del temporizador del mando a distancia apuntando hacia el dispositivo. Si oye un pitido, esto indica que la hora se ha ajustado correctamente.



Nota: El ajuste del temporizador debe configurarse con el mando a distancia y el dispositivo encendidos.

Control de limitación de temperatura

Este calentador está equipado con un control de limitación de temperatura. Si la temperatura alcanza un nivel peligroso, el calefactor se apagará automáticamente. Para reiniciar:

1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Ponga el interruptor de encendido/apagado del panel de control en la posición de apagado. Espere cinco minutos.
3. Revise la chimenea para asegurarse de que ninguna de las rejillas de ventilación esté bloqueada o atascada con polvo o pelusas. Si es así, limpie las rejillas de ventilación con una aspiradora.
4. Con el interruptor de encendido en la posición de apagado, vuelva a enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente.
5. Si el problema persiste, solicite a un profesional que revise la toma de corriente y el cableado.

Sustitución de las pilas del mando a distancia



Nota: Las baterías no están incluidas en el volumen de suministro.

- Debe cambiar la pila si el mando a distancia ya no funciona o si su alcance es limitado. El compartimento de las pilas se encuentra en la parte trasera del mando a distancia.
- Presione y deslice la tapa hacia abajo para abrir el compartimento. Inserte una pila AAA en el compartimento. Asegúrese de que las marcas «+» y «-» de la pila y del compartimento estén alineadas.
- Vuelva a colocar la tapa de la batería.
- No utilice pilas viejas y nuevas al mismo tiempo.
- No utilice pilas recargables de óxido de plata en el mando a distancia.
- No mezcle pilas alcalinas con pilas normales (de carbono-zinc) ni con pilas recargables (de níquel-cadmio).
- Nunca arroje pilas al fuego.
- Una disposición inadecuada de las pilas puede provocar fugas o explosiones.

CONTROL DEL APARATO MEDIANTE SMARTPHONE

Si conecta el aparato a su red wifi doméstica, podrá manejarlo cómodamente a través de la aplicación de Klarstein. La aplicación no sólo le permite controlar el aparato a distancia a través del teléfono inteligente, sino que también le da acceso a recetas e información adicional.

Siga estos pasos para conectar el teléfono inteligente al aparato de Klarstein:

- 1 Descargue la aplicación de Klarstein escaneando el código QR con el teléfono inteligente (ver más abajo) o directamente desde la App Store o Google Play.
- 2 Asegúrese de que el teléfono inteligente está conectado a la misma red wifi a la que se va a conectar el aparato de Klarstein.
- 3 Abra la aplicación de Klarstein.
- 4 Inicie sesión en su cuenta. Si no tiene una cuenta, regístrese en la aplicación de Klarstein.
- 5 Mantenga pulsado el botón de espera del mando a distancia o del dispositivo. Siga las instrucciones de la aplicación.
- 6 Restablecer la conexión wifi: Mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 8 segundos (la pantalla mostrará «PO», lo que indica que el restablecimiento de la conexión wifi se ha realizado correctamente)

Descargar la aplicación

Utilice la función de escaneo del teléfono inteligente para escanear el código QR y guardar la aplicación en el teléfono inteligente.



Nota: La aplicación proporciona más información sobre cómo utilizar la aplicación y ayuda sobre cómo conectar el aparato cuando la abre por primera vez.

iOS	Android
	

Resolución de problemas de conexión

Si no encuentra el aparato de Klarstein en la lista de la red wifi, compruebe lo siguiente:

- 1 El aparato no está enchufado. Asegúrese de que el aparato está enchufado a una toma de corriente.
- 2 El punto de acceso WiFi no funciona en la banda de 5 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funciona en la banda de 2,4 GHz y de que tiene un SSID independiente en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda de funcionamiento de su punto de acceso, póngase en contacto con su compañía proveedora de Internet.

Importante: Tenga en cuenta que si el router wifi es de doble banda (funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz), deberá separar los SSID de cada banda y utilizar el SSID de 2,4 GHz para la conexión.

- 3 Configuración del cortafuegos de la red wifi; es posible que la configuración del cortafuegos de la red wifi no permita a la aplicación de Klarstein configurar los ajustes wifi de su aparato. Asegúrese de no usar una red wifi pública, por ejemplo, en aeropuertos, residencias de estudiantes, empresas, etc.
- 4 Se han usado credenciales diferentes en el teléfono inteligente y en la aplicación. Asegúrese de que las credenciales de wifi introducidas en la aplicación de Klarstein son las mismas a las que está conectado el teléfono inteligente.

Siguiendo los puntos mencionados anteriormente, si el aparato sigue sin conectarse a la aplicación, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico para obtener ayuda: appsupport@klarstein.com

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica!

- Apague el calefactor y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de
- limpiar, realizar mantenimiento o desplazar esta chimenea.
- No lo sumerja nunca en agua ni lo rocíe con agua.
- ¡NO ABRIR! No hay piezas reparables por el usuario en el interior.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones personales.

Metal

- Utilice un paño suave humedecido con un producto a base de aceites cítricos.
- No utilice productos para pulir latón ni productos de limpieza domésticos, ya que dañarán los acabados metálicos.

Vidrio

- Utilice un limpiacristales de alta calidad y seque bien con una toalla de papel o un paño que no suelte pelusa.
- Nunca utilice productos de limpieza abrasivos, aerosoles líquidos ni ningún otro producto de limpieza que pueda rayar la superficie.

Rejillas de ventilación

- Utilice una aspiradora o un plumero para eliminar el polvo y la suciedad del calefactor y de las zonas de ventilación.
- Limpie el exterior de la chimenea con un paño ligeramente humedecido o un plumero.

Mantenimiento

Componentes eléctricos y piezas móviles

- Los motores de los ventiladores se lubrican en fábrica y no requieren lubricación adicional.
- Los componentes eléctricos están integrados en la chimenea y el usuario no puede realizar el mantenimiento de los mismos.

Almacenamiento

- Guarde el calentador en un lugar limpio y seco cuando no lo esté utilizando.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Problema	Posible causa	Solución
La chimenea se apaga sola y no vuelve a encenderse.	La chimenea se ha sobrecalentado, lo que ha provocado que el interruptor térmico se desconecte o que se dispare el disyuntor de la vivienda.	Reinicie el interruptor desconectando la alimentación principal y esperando un momento antes de volver a conectarla, o bien reiniciando el disyuntor.
La llama no se mueve.	- Hay cables sueltos. - El motor de combustión está defectuoso. - La varilla de llama está desalojada.	- Compruebe si hay conexiones sueltas en el cableado. - Llame a un técnico de servicio cualificado para que sustituya el motor de la llama. - La «barra de llama» está desalojada debido a un manejo brusco del producto durante el transporte. Este problema se puede resolver fácilmente retirando el cristal, dando la vuelta a la chimenea, quitando el juego de tornillos que sujetan la placa inferior del marco y volviendo a colocar la varilla de la llama en su sitio.
La llama no se puede ver.	El cableado está suelto.	Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación y compruebe que no haya conexiones sueltas en el cableado. Repare o sustituya según sea necesario. Ponga el botón de la llama en la posición «alta».
El conjunto de leños y/o el cristal no se iluminan.	- El cableado está suelto - El fuego está apagado	Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación y compruebe que no haya conexiones sueltas en el cableado; repárelas o sustitúyalas si es necesario.
El mando a distancia no funciona.	- Las pilas están bajas. - El mando no está bien orientado. - Mando a distancia o sensor defectuoso.	- Cambie las pilas del mando a distancia. - Apunte el mando hacia el sensor situado justo detrás de la pantalla de cristal, en el centro de la unidad, justo encima de los troncos. - Sustituya el mando a distancia y/o el sensor.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlín, Alemania.

Contacto: info@klarstein.com

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Echo Flame Smart es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10048789

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier mode d'emploi et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	90
Dimensions	93
Contenu de l'emballage	94
Installation	95
Fonctionnement	106
Contrôle de l'appareil par smartphone	112
Nettoyage et entretien	114
Dépannage	115
Conseils pour le recyclage	116
Déclaration de conformité	116

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10048789	10048790
Version	127 cm	152 cm
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz	
Alimentation	1800 W	1800 W

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Symbole	Signification
	MISE EN GARDE : indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves voire mortelles.
	ATTENTION : indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.
	MISE EN GARDE : Risque de choc électrique
	MISE EN GARDE : Risque d'incendie.
	ATTENTION : Risque de brûlures
	Remarque : propose des conseils et des informations utiles pour l'utilisation de votre hotte.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.

Sécurité électrique

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau électrique local. Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant correctement installée et correspondant à la tension nominale de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise sont endommagés.
- Ne placez pas l'appareil directement sous une prise murale.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec une minuterie externe, une prise télécommandée ou tout autre dispositif qui allume ou éteint automatiquement l'appareil.
- Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous des tapis, des moquettes ou des revêtements similaires.

- Veillez à ce que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes, des arêtes vives ou des pièces en mouvement.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.

Installation et mise en place

- Maintenez une distance minimale de 1 mètre par rapport aux matériaux combustibles tels que les meubles, les rideaux, les textiles ou les objets similaires.
- Ne jamais utiliser l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Pour éviter toute surchauffe, ne recouvrez jamais l'appareil.
- S'assurer que les entrées et sorties d'air ne sont pas obstruées.

Utilisation prévue

- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement dans un environnement domestique et intérieur similaire.
- Il n'est pas destiné à un usage commercial, industriel ou à l'extérieur.
- Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue et décrite dans le présent manuel.

Fonctionnement et supervision

- Ne pas utiliser cet appareil s'il fonctionne mal ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par des spécialistes qualifiés. Les réparations incorrectes ou non autorisées peuvent entraîner des blessures ou des dommages et annulent tout droit à la garantie.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions détaillées concernant l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Utilisez l'appareil hors de portée des enfants.

Nettoyage et entretien

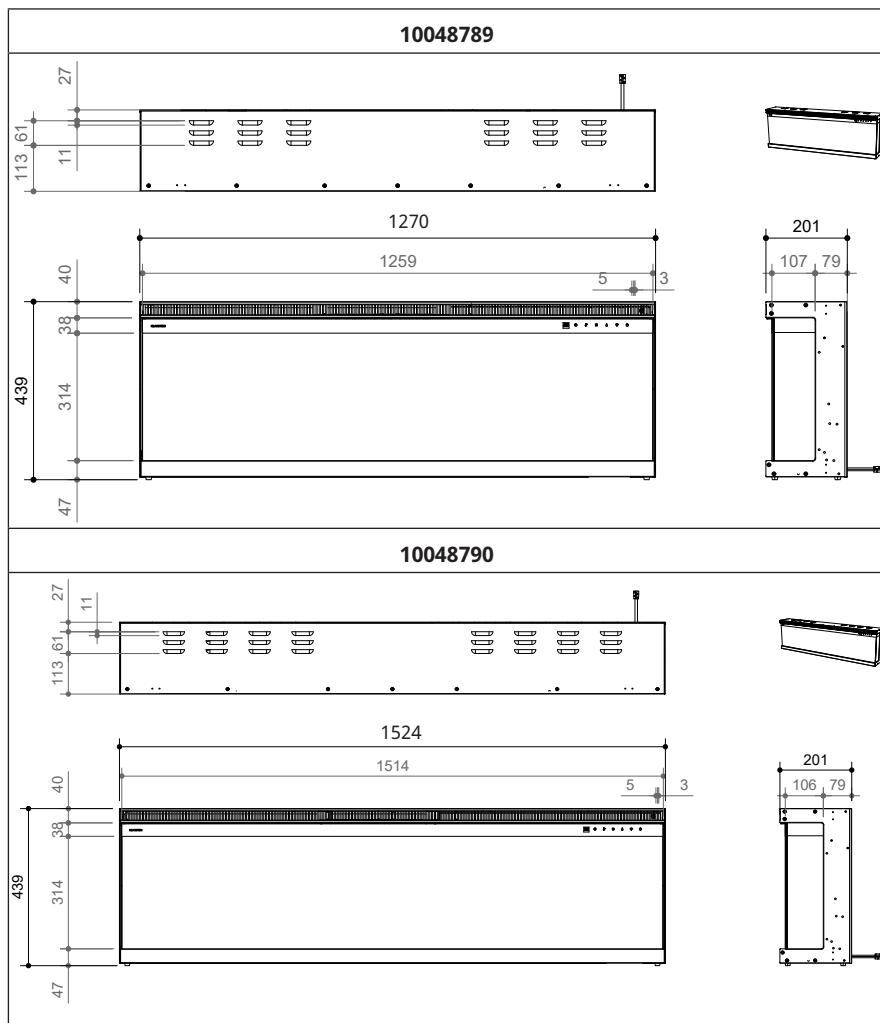
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de le nettoyer.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de solvants ou d'agents nettoyants agressifs.
- N'utilisez que des accessoires expressément approuvés par le fabricant.



ATTENTION : Risque de brûlures

Certaines parties de cet appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière est requise en présence d'enfants et de personnes vulnérables. Éviter le contact direct avec les surfaces chaudes.

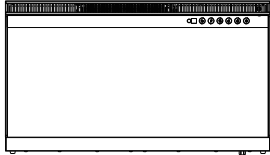
DIMENSIONS



CONTENU DE L'EMBALLAGE

Retirez toutes les pièces et le matériel de l'emballage et placez-les sur une surface propre, douce et sèche. Les pièces et les étapes d'assemblage sont conçues pour une installation murale ou encastrée. Vérifiez la liste des pièces pour vous assurer qu'il ne manque rien. Éliminer les matériaux d'emballage de manière appropriée. Veuillez recycler dans la mesure du possible. Vous aurez besoin des outils suivants (non inclus) :

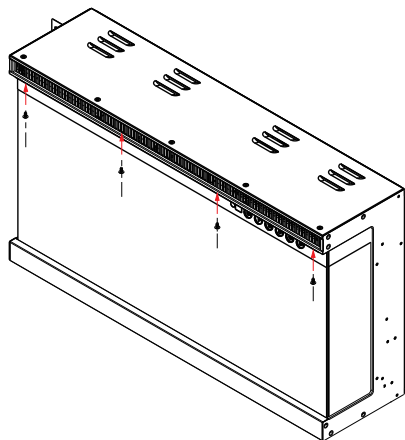
- Tournevis cruciforme
- Détecteur de montants
- Niveau
- Ruban à mesurer
- Perceuse électrique
- foret de 1/4"
- Marteau

A  Cheminée 1PC	B vis 4x12 mm  12PCS	
C vis 4x12 mm  4PCS	D support de fixation  4PCS	E Pierre de cristal  2 sacs pour 10048789 4 sacs pour 10048790
F Bûche de charbon  8 pces pour 10048789 10 pces pour 10048790	G Tapis en caoutchouc  4PCS	H Télécommande  1PC
I Support mural (fixé à l'arrière du boîtier)  1PC	J Chevilles pour cloisons sèches  9PCS	K vis 4x30 mm  9PCS

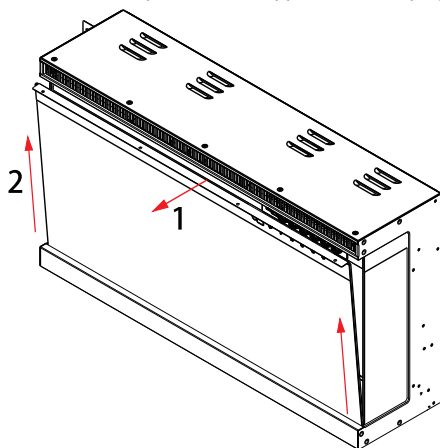
INSTALLATION

Installation autonome

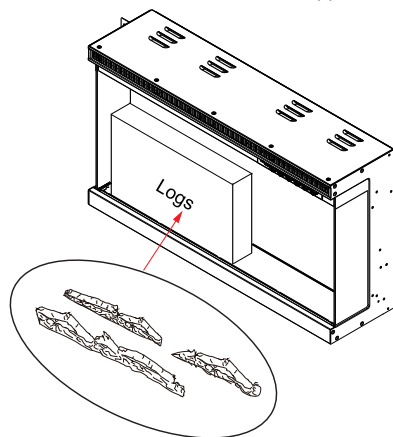
Étape 1 : Retirez les quatre vis noires de l'appareil.



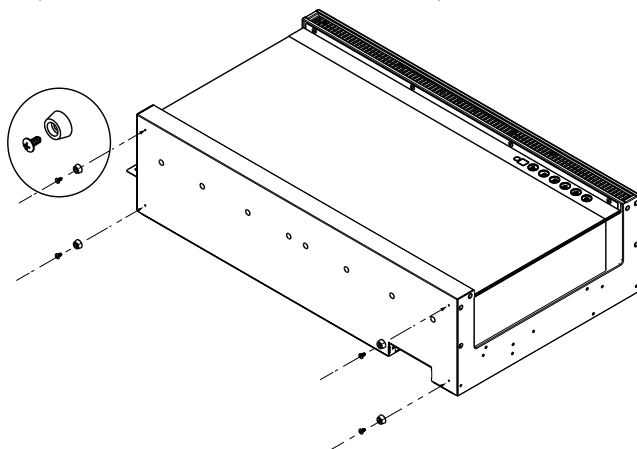
Étape 2 : Retirez le verre trempé avant de l'appareil en le déplaçant vers le haut.



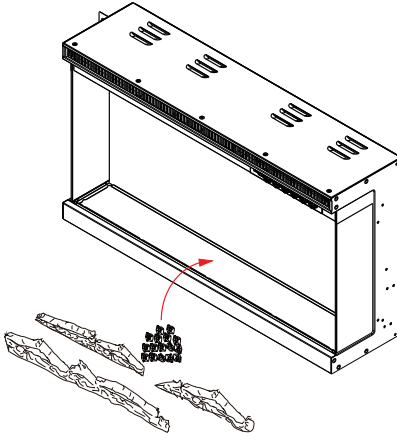
Étape 3 : Retirez le boîtier à bûches de charbon de l'appareil.



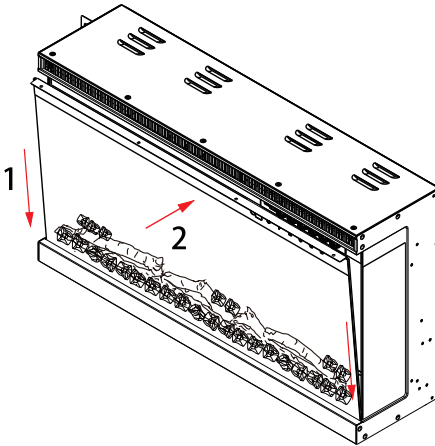
Étape 4 : Posez l'appareil sur le sol ou sur une surface souple. Installez les tapis en caoutchouc (G) à l'aide des quatre vis de 12 mm (B) fournies, comme indiqué ci-dessous.



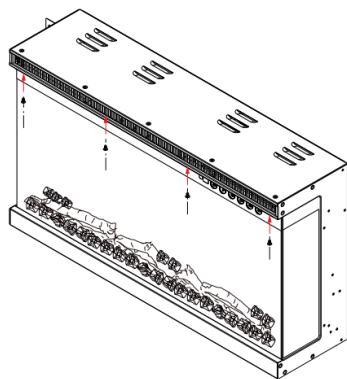
Étape 5 : Placez la pierre de cristal (E) et la bûche de charbon (F) comme indiqué ci-dessous.



Étape 6 : Insérez et remettez le verre trempé à son emplacement d'origine.

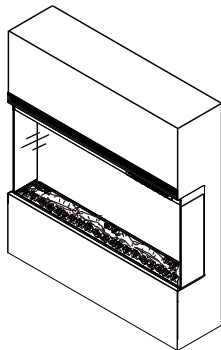


Étape 7 : Fixez le verre trempé à l'aide des vis d'origine de 4x8 mm.



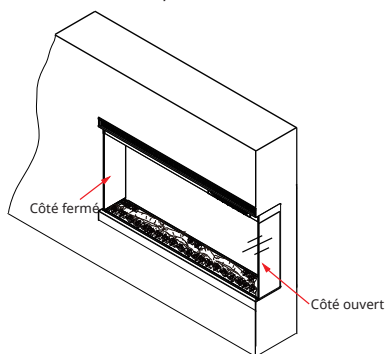
Installation sur trois côtés

L'appareil est entièrement encastré dans le mur et les deux côtés sont ouverts : Vues avant, gauche et droite.



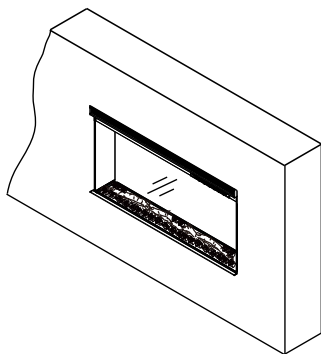
Installation sur deux côtés

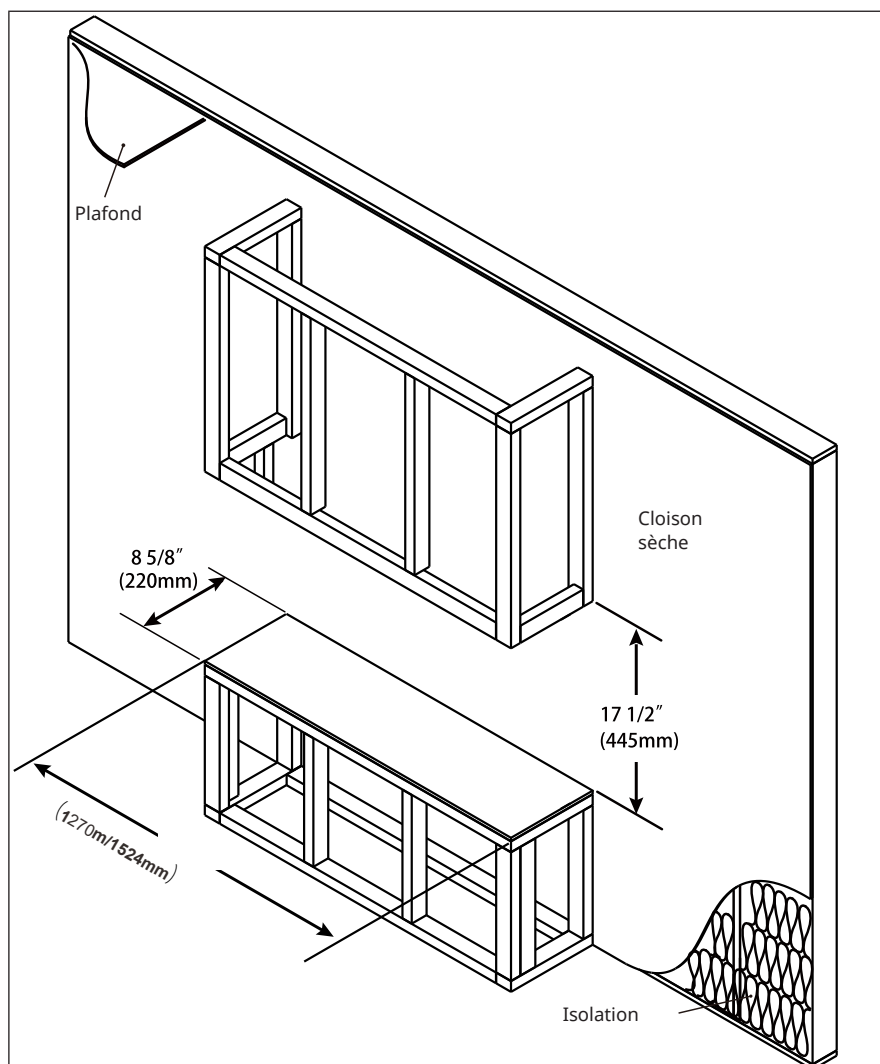
L'appareil est entièrement encastré dans le mur avec un côté ouvert : Vue de face et vue latérale gauche/droite, en fonction des côtés ouverts/fermés souhaités.



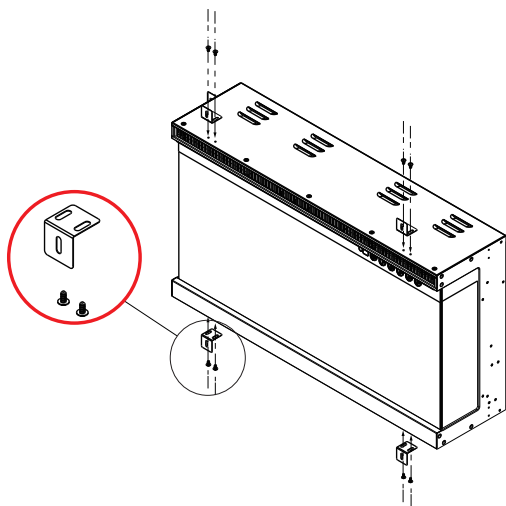
Installation sur un côté

L'appareil est entièrement encastré dans le mur et les deux côtés sont ouverts : Les vues latérales gauche et droite sont couvertes.

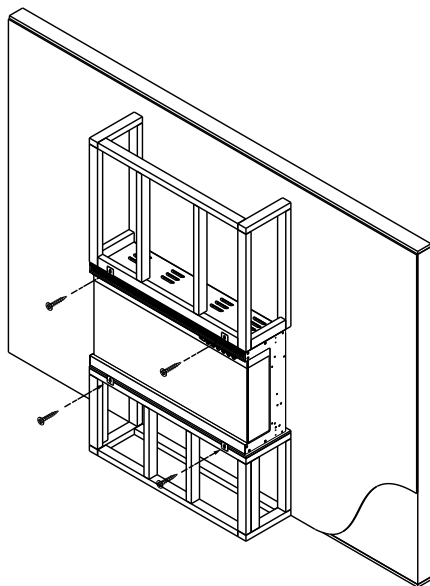


Installation encastrée dans le mur (fixation par l'avant)

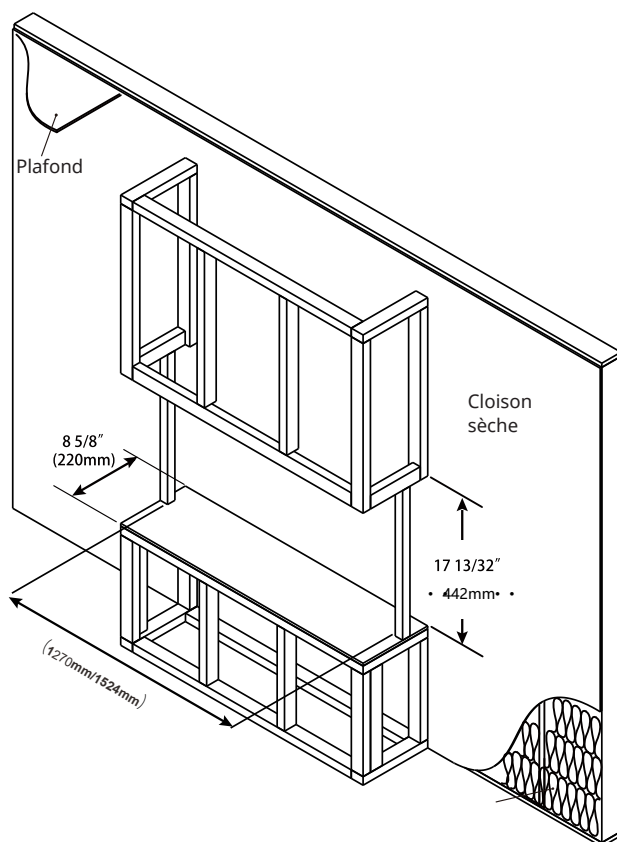
Fixez le support de fixation D à l'appareil de chauffage à l'aide de deux vis de 4x12 mm, voir la figure ci-dessous.



Placez la cheminée dans le trou de la cheminée. Utilisez quatre vis de 4x25 mm (type C) pour fixer le support à l'avant.



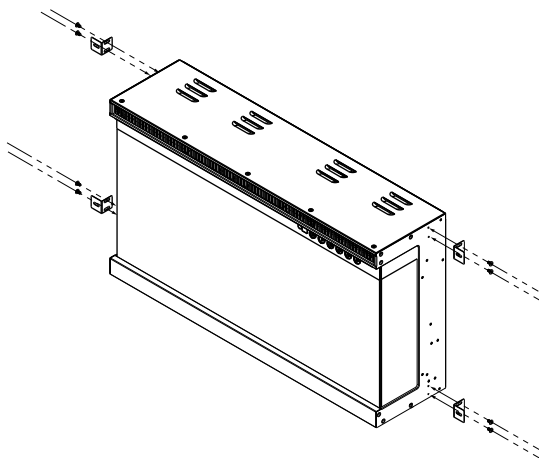
Installation encastrée dans le mur (fixée des deux côtés)



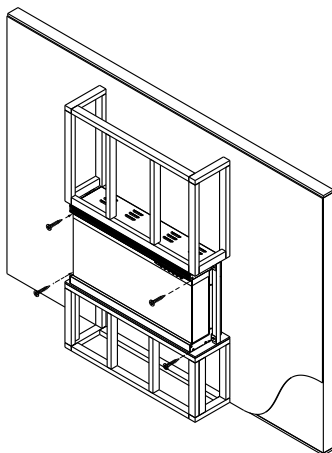
MISE EN GARDE : Risque de blessure.

Assurez-vous que l'appareil est éteint et qu'il a suffisamment refroidi avant de le nettoyer. Seul un technicien qualifié peut entretenir ou réparer cet appareil électrique. Lisez et comprenez l'intégralité du mode d'emploi, y compris toutes les informations relatives à la sécurité, avant de brancher ou d'utiliser le produit. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner une électrocution, un incendie, des blessures graves ou la mort.

Fixez le support de fixation D à la cheminée murale (des deux côtés) à l'aide de deux vis 4x12 mm vis, voir figure ci-dessous.

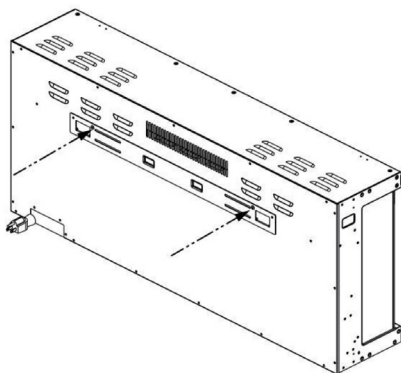


Placez la cheminée dans le trou de la cheminée. Utilisez quatre vis de 4x25 mm (type C) pour fixer le support à l'avant.

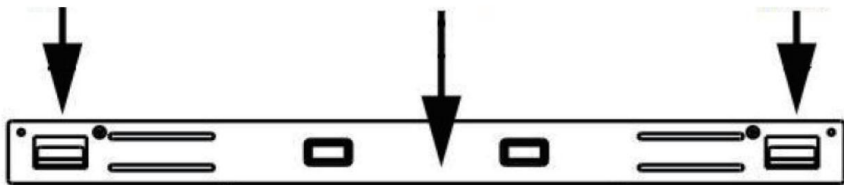


Installation murale

- Avant d'installer cet appareil au mur, nous vous recommandons de consulter votre constructeur local.
Choisissez un emplacement qui n'est pas sujet à l'humidité et qui est éloigné d'au moins 914 mm (36") des matériaux combustibles tels que les rideaux, les draperies, les meubles, la literie et le papier.
- Demandez à deux personnes de tenir l'appareil contre le mur pour déterminer l'emplacement définitif.
- Placez l'appareil face contre terre sur une surface douce et non abrasive. Retirez le support à l'arrière de l'appareil en le dévissant (voir figure 1). Retirez les deux vis du panneau arrière (voir figure 1).

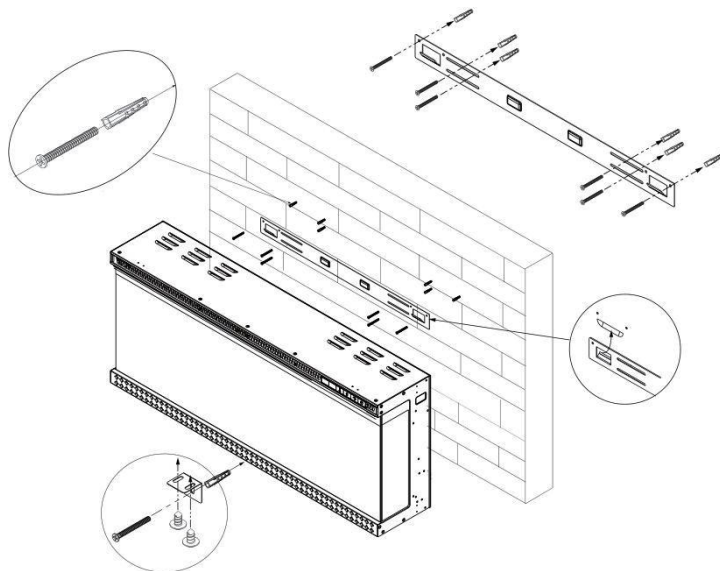


- Marquez d'abord l'emplacement, puis fixez le support au mur à l'aide des vis fournies. Assurez-vous que les crochets sont orientés vers le haut et que le support est de niveau.



Remarque : Dans la mesure du possible, il est fortement recommandé de visser le support de montage dans les montants du mur. Si cela n'est pas possible, assurez-vous que les chevilles en plastique fournies sont utilisées pour fixer le support au mur et que le support est correctement fixé.

- Une fois l'appareil installé, il doit être soulevé par deux personnes qui insèrent les deux crochets du support dans les deux fentes situées à l'arrière de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil est stable et que le support ne se détache pas du mur.
- Fixez le support inférieur à l'arrière du foyer à l'aide de deux vis M4x12 mm, et fixez l'autre extrémité au mur à l'aide d'une cheville pour cloisons sèches.

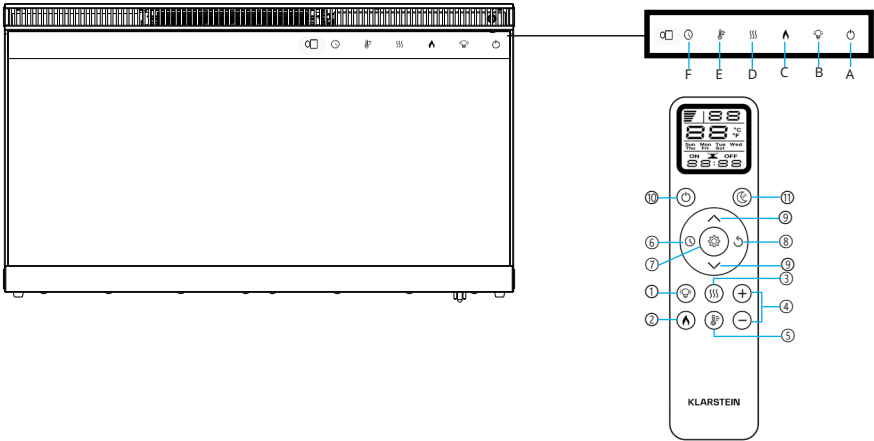


ATTENTION : Risque de brûlures

Éteignez complètement l'appareil et laissez-le refroidir avant de l'entretenir.
Seul un technicien qualifié peut entretenir ou réparer cet appareil électrique.

FONCTIONNEMENT

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de 220–240 V, 10 A. Assurez-vous que la prise de courant est en bon état et que la fiche est bien fixée. Ne jamais dépasser l'ampérage maximal du circuit. Ne pas brancher d'autres appareils sur le même circuit. Cette cheminée électrique peut être commandée à l'aide des interrupteurs situés sur le côté supérieur droit du foyer, ou à l'aide de la télécommande fournie.



Remarque : Pour une performance optimale, orientez la télécommande vers l'avant du foyer. N'appuyez pas trop rapidement sur les boutons ; laissez à l'appareil le temps de répondre à chaque commande.

Aperçu des boutons

A	ON/OFF	4	Augmentation/diminution de la température
B	Bouton de couleur	5	Température
C	Bouton de flamme	6	Minuterie
D	Bouton de chauffage	7	Réglages
E	Touche température	8	Effacer
F	Touche de minuterie	9	Minuterie d'augmentation/diminution
1	Bouton de couleur	10	ON/OFF
2	Bouton de flamme	11	Mode silencieux/sommeil
3	Bouton de chauffage		

Fonctionnement par écran tactile



Remarque : L'appareil peut être utilisé soit à l'aide des interrupteurs situés en haut à droite de l'appareil, soit à l'aide de la télécommande fournie.

- Veuillez noter qu'il faut un certain temps pour que le récepteur réponde à l'émetteur. Pour garantir un fonctionnement correct, n'appuyez pas sur les boutons plus d'une fois en l'espace de 2 secondes.

Bouton ON/OFF

- Appuyez une fois sur la touche On/Off Les voyants lumineux et l'alimentation s'allument. Permet d'activer les fonctions du panneau de commande et de la télécommande et d'activer l'effet de flamme.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil. Les voyants lumineux et l'alimentation s'éteignent. Les fonctions du panneau de commande et de la télécommande seront désactivées, de même que l'effet de flamme.

Bouton de couleur

- Appuyer sur ce bouton modifie la couleur de la flamme du lit de charbon.
- Appuyer une fois. L'effet de couleur de la flamme change. L'appareil dispose de 12 couleurs.
- Continuez à appuyer sur la touche jusqu'à atteindre le réglage souhaité.
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la trois secondes pour atténuer ou éclaircir l'effet de la flamme.

Bouton de flamme

- Appuyez sur ce bouton pour modifier l'effet de la flamme.
- Appuyer une fois. L'effet de couleur de la flamme change. L'appareil dispose de 12 couleurs.
- Continuez à appuyer sur la touche jusqu'à atteindre le réglage souhaité.
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la trois secondes pour atténuer ou éclaircir l'effet de la flamme.

Bouton de chauffage

- Une pression sur cette touche permet d'activer ou de désactiver le chauffage.
- Appuyer une fois. Le voyant s'allume et affiche « H1 (900 W) ». Le radiateur bas se met en marche et souffle de l'air chaud.
- Appuyer à nouveau. L'indicateur s'allume et affiche « H2 » (1800 W).
- Le radiateur bas se met en marche et souffle de l'air chaud.
- Appuyer à nouveau. L'indicateur affiche H0. Le ventilateur souffle alors de l'air frais pendant 30 secondes pour permettre au chauffage de refroidir avant de s'éteindre.
- Appuyez à nouveau sur la touche pendant 5 secondes pour désactiver le mode silencieux.



Remarque : Appuyez sur la touche et maintenez-la pendant cinq secondes pour activer le mode silencieux. Faites de même pour désactiver le mode silencieux.
Pour éviter la surchauffe, le ventilateur du chauffage souffle de l'air frais pendant 30 secondes après l'arrêt du chauffage.

Touche température

- Utilisez les réglages de la température de contrôle pour sélectionner la température souhaitée. La plage de réglage est comprise entre 18 et 30 degrés Celsius. Maintenez la touche pour passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit.
- Appuyer une fois. Le voyant s'allume. La température est réglée sur 18°C.
- Continuez à appuyer sur la touche jusqu'à atteindre le réglage souhaité. L'écran LED indique le réglage.

Touche de minuterie

- Les réglages de la minuterie de contrôle permettent d'éteindre la cheminée à l'heure choisie. Les réglages vont de 1 à 8 heures.
- Appuyez sur la touche et maintenez-la pendant cinq secondes pour activer le mode silencieux. Appuyez à nouveau sur la touche et maintenez-la pendant cinq secondes pour désactiver le mode silencieux.
- Appuyer une fois. Le voyant s'allume. La température est réglée sur plusieurs heures.
- Appuyez de nouveau jusqu'à obtenir le réglage souhaité. L'écran LED indique le réglage.



Remarque : Lors de la première mise en marche du chauffage, une légère odeur peut se dégager. Ce phénomène est normal et ne devrait pas se reproduire, sauf si le chauffage n'a pas été utilisé pendant une longue période.

Utilisation par télécommande

Mise en marche de l'appareil

Après avoir inséré la pile AAA dans la télécommande, l'écran LED affiche « 10:00 » et « MON » lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois. Appuyez une fois sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour allumer l'appareil et l'effet de flamme, ensuite l'écran LED affiche H0.

Réglage de la puissance de chauffage.

Appuyez sur la touche HEAT pour activer la fonction de chauffage. Appuyez une fois sur le bouton pour activer le niveau de chauffage faible (900 W). L'écran LED affiche H1. Appuyez une fois sur le bouton pour activer le niveau de chauffage élevé (1800 W). L'écran affiche H2. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver la fonction de chauffage. L'écran affiche H0.

Réglage de la température

- Lorsque vous appuyez sur la touche de température, la température initiale est de 18 °C. Appuyez sur le bouton + pour augmenter la température. Appuyez sur la touche - pour l'abaisser.
- Maintenez le bouton de température pendant environ trois secondes pour passer de Celsius à Fahrenheit.

Réglage de la couleur de la flamme du lit de charbon

- Appuyez sur le bouton « Couleur » (1) de la télécommande pour modifier la couleur des flammes du lit de charbon. Maintenez le bouton « Couleur » (1) enfoncé pendant trois secondes pour atténuer ou intensifier l'effet lumineux des flammes du lit de charbon.

Réglage de la couleur de la flamme

- Appuyez sur le bouton « flamme » (2) de la télécommande pour changer la couleur de la flamme. Maintenez le bouton « flamme » (2) enfoncé pendant trois secondes pour régler l'intensité de l'effet lumineux de la flamme.

Réglage de la fonction silencieuse et de la fonction veille

- Pour régler les fonctions de silence et de veille, appuyez une fois sur le bouton pour activer le mode silencieux et une autre fois pour le désactiver.
- Appuyez sur la touche pendant cinq secondes pour activer le mode veille ; appuyez à nouveau sur la touche pendant cinq secondes pour le désactiver.

Réglage de l'heure actuelle

- Appuyez sur le bouton de la minuterie. Lorsque vous appuyez sur la touche Timer pour la première fois, « MON » clignote sur l'écran numérique. Utilisez les boutons + et - pour régler la minuterie pour les jours de la semaine (du lundi au dimanche). Appuyez sur la touche de réglage, « HOUR » clignote sur l'écran numérique.
- Utilisez les boutons + ou - pour régler les heures entre 00:00 et 24:00.
- Appuyez une seconde fois sur la touche de réglage pour régler les minutes. L'affichage des minutes clignote alors sur l'écran numérique. Utilisez les boutons + ou - pour régler les minutes entre 00:00 et 00:59.
- Appuyez une troisième fois sur la touche de minuterie pour confirmer tous les réglages de la minuterie.
- Une pression sur la touche de réglage permet d'activer les réglages de la minuterie et de la température.

Activation/désactivation de la minuterie et du réglage de la température

1. Appuyez sur la touche de minuterie, « MON » clignote. Appuyez trois fois sur le bouton de réglage. La mention "ON" clignote alors à l'écran. Réglez l'heure à laquelle la minuterie doit être activée. Utilisez les boutons + ou - pour régler les heures et les minutes.
2. Une pression sur la touche de suppression efface le réglage de la minuterie.
3. Appuyer sur le bouton des paramètres fait clignoter « OFF » à l'écran. Définissez l'heure à laquelle la minuterie doit être désactivée. Utilisez les boutons + ou - pour régler les heures et les minutes. Si vous appuyez sur le bouton Supprimer, le réglage de la minuterie sera supprimé. Appuyez à nouveau sur la touche de réglage pour afficher "18" sur l'écran numérique. Utilisez les boutons + et - pour régler la température.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage et « MAR » clignotera sur l'écran numérique. Fixer l'heure de début à mardi. Pour ce faire, utilisez les boutons + et -. Dès que vous appuyez à nouveau sur le bouton Paramètres, « OFF » clignote à l'écran. Fixer l'heure de début à mardi. Pour ce faire, utilisez les boutons + et -. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche Settings, l'écran affiche « 18. » Utilisez les boutons + et - pour régler la température pour le mardi.
5. Suivez l'étape 3 pour effectuer les réglages pour tous les autres jours de la semaine.
6. Une fois le réglage de la durée terminé, appuyez sur la touche de minuterie de la télécommande située en face de l'appareil. Vous entendrez un son « ding » qui indique que le réglage de la minuterie a été effectué avec succès.



Remarque : Le réglage de la minuterie doit être configuré lorsque la télécommande et l'appareil sont tous deux allumés.

Contrôle de limitation de température

Ce chauffage est équipé d'un contrôle de limitation de la température. Si la température devient dangereuse, le chauffage s'éteint automatiquement. Pour réinitialiser :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
2. Placez l'interrupteur ON/OFF du panneau de commande sur OFF. Attendez cinq minutes.
3. Inspectez le foyer pour vous assurer qu'aucune bouche d'aération n'est bloquée ou obstruée par de la poussière ou des peluches. Le cas échéant, nettoyez les zones de ventilation à l'aide d'un aspirateur.
4. L'interrupteur étant en position d'arrêt, rebranchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.
5. Si le problème persiste, demandez à un professionnel d'inspecter la prise et le câblage.

Remplacement des piles de la télécommande



Remarque : Les piles ne sont pas incluses dans la livraison.

- Vous devez remplacer la pile si la télécommande ne fonctionne plus ou si sa portée est limitée. Le compartiment à piles se trouve au dos de la télécommande.
- Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser vers le bas pour ouvrir le compartiment. Insérez une pile AAA dans le compartiment. Assurez-vous que les marquages « + » et « - » sur la batterie et dans le compartiment sont alignés.
- Remettez ensuite le couvercle du compartiment à pile.
- Ne pas utiliser simultanément des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables à l'oxyde d'argent dans la télécommande.
- Ne mélangez pas les piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez jamais de piles au feu.
- Une élimination inadéquate des piles peut entraîner une fuite ou une explosion.

CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous intégrez l'appareil au Wi-Fi de votre maison, vous pourrez l'utiliser facilement avec l'application Klarstein associée. L'application vous permet non seulement de contrôler l'appareil à distance par smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et des informations supplémentaires.

Suivez ces étapes pour connecter votre smartphone à votre appareil Klarstein :

- 1 Téléchargez d'abord l'application Klarstein en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous), ou téléchargez-la directement depuis l'App Store ou Google Play.
- 2 Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau WiFi que votre appareil Klarstein.
- 3 Ouvrez l'application Klarstein.
- 4 Connectez-vous à votre compte. Si vous n'avez pas de compte, inscrivez-vous dans l'application Klarstein.
- 5 Appuyez sur le bouton de veille de la télécommande ou de l'appareil et maintenez-le. Suivez les instructions de l'application.
- 6 Réinitialiser le Wifi : Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le pendant environ 8 secondes (l'écran affiche PO, indiquant que la réinitialisation du WiFi est effectuée)

Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de numérisation de votre smartphone pour scanner le code QR et enregistrer l'application sur votre smartphone.



Remarque : L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon de l'utiliser et une aide sur la façon de se connecter à votre appareil au premier démarrage.

iOS	Android

Dépannage des problèmes de connexion

Si votre appareil Klarstein n'est pas détecté sur le réseau WiFi, vérifiez les points suivants :

- 1 L'appareil n'est pas branché. Assurez-vous que votre appareil est branché sur une prise électrique.
- 2 Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 5 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande de 2,4 GHz et que vous avez un SSID distinct sur la bande de 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

Important : si votre routeur WiFi est bi-bande - fonctionnant à la fois sur les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et utiliser le SSID 2,4 GHz pour la connexion.

- 3 Paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi ; les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi peuvent ne pas permettre à l'application Klarstein de configurer les paramètres WiFi de votre appareil intelligent. Assurez-vous que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par exemple dans les aéroports, les dortoirs, les entreprises, etc.
- 4 Différents identifiants utilisés dans le smartphone et dans l'application. Assurez-vous que les identifiants WiFi entrés dans l'application Klarstein sont les mêmes que ceux auxquels votre smartphone est connecté.

Après avoir suivi les points mentionnés ci-dessus, si votre appareil intelligent ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous contacter par e-mail pour obtenir de l'aide : appsupport@klarstein.com

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



MISE EN GARDE : Risque de choc électrique !

- Éteignez le chauffage et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant
- de nettoyer, effectuer l'entretien ou déplacer ce foyer.
- Ne jamais immerger dans l'eau ou pulvériser de l'eau.

NE PAS OUVRIR ! Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur !
Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner une électrocution, un incendie, des blessures graves.

Métal

- Utilisez un chiffon doux imbibé d'un produit à base d'huile d'agrumes.
- N'utilisez pas de cire pour laiton ou de produits d'entretien ménager, car ils endommageraient la garniture métallique.

Verre

- Utilisez un nettoyeur pour vitres de haute qualité et séchez soigneusement avec une serviette en papier ou un chiffon non pelucheux.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de sprays liquides ou tout autre nettoyeur susceptible de rayer la surface.

Ventilateurs

- Utilisez un aspirateur ou un plumeau pour enlever la poussière et la saleté des zones de chauffage et de ventilation.
- Nettoyez l'extérieur du foyer à l'aide d'un chiffon ou d'un plumeau légèrement humide.

Entretien

Pièces électriques et mobiles

- Les moteurs des ventilateurs sont lubrifiés en usine et ne nécessitent pas de lubrification supplémentaire.
- Les composants électriques sont intégrés dans le foyer et ne peuvent pas être entretenus par le consommateur.

Stockage

- Conservez l'appareil dans un endroit propre et sec lorsque vous ne l'utilisez pas.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le foyer s'éteint et ne se rallume pas.	Le foyer a surchauffé, provoquant la déconnexion de l'interrupteur thermique ou l'ouverture du disjoncteur de la maison.	Réinitialisez l'interrupteur en coupant l'alimentation principale et en attendant avant de la remettre en marche, ou en réinitialisant le disjoncteur.
La flamme ne bouge pas.	1. Le câblage est mal fixé. 2. Le moteur de la flamme est défectueux. 3. La tige de flamme n'est pas à sa place.	1. Inspectez le câblage pour s'assurer qu'il n'y a pas de connexions desserrées. 2. Faites appel à un technicien qualifié pour remplacer le moteur de la flamme. 3. La « tige de flamme » n'est pas en place en raison d'une manipulation brutale du produit pendant le transport. Ce problème peut être facilement résolu en retirant la vitre, en retournant le foyer, en retirant un ensemble de vis qui maintiennent la plaque du cadre inférieur, et en remettant la tige de flamme en place.
La flamme n'est pas visible.	Le câblage est mal fixé.	Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et vérifiez que le câblage n'est pas desserré. Réparez ou remplacez si nécessaire. Poussez le bouton de la flamme sur le réglage « high. »
Les bûches et/ou le cristal ne rougeoient pas.	1. Le câblage est mal fixé. 2. La braise est en mode arrêt	Débrancher la source d'alimentation et inspecter le câblage pour s'assurer qu'il n'y a pas de connexions desserrées et le réparer ou le remplacer si nécessaire.
La télécommande ne fonctionne pas.	1. Piles faibles. 2. La télécommande n'est pas orientée correctement. 3. Télécommande et/ou capteur défectueux.	1. Réinsérez les piles dans la télécommande. 2. Dirigez la commande vers le capteur situé directement derrière l'écran en verre au centre de l'appareil, juste au-dessus des bûches. 3. Remplacez la télécommande et/ou le capteur.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Allemagne.

Contact: info@klarstein.com

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Echo Flame Smart est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10048789

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. La invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	118
Dimensioni	121
Contenuto della confezione	122
Installazione	123
Utilizzo	134
Controllo del dispositivo con smartphone	140
Pulizia e manutenzione	142
Risoluzione dei problemi	143
Smaltimento	144
Dichiarazione di conformità	144

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10048789	10048790
Versione	127 cm	152 cm
Alimentazione	220-240 V ~ 50 Hz	
Alimentazione	1800 W	1800 W

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Simbolo	Spiegazione
	AVVERTENZA: indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni gravi o la morte.
	ATTENZIONE: indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni minori o danni al dispositivo.
	AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche.
	AVVERTENZA: rischio di incendio.
	ATTENZIONE Rischio di ustioni.
	Nota: offre consigli e informazioni utili per l'utilizzo del dispositivo.

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza prima di procedere all'installazione e all'uso del dispositivo. Conservare il manuale per future consultazioni.

Sicurezza elettrica

- Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla rete elettrica locale. Collegare il dispositivo esclusivamente a una presa correttamente installata la cui tensione corrisponda a quella nominale del dispositivo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico qualificato.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati.
- Non collocare il dispositivo direttamente sotto una presa di corrente.
- Non azionare il dispositivo con un timer esterno, una presa telecomandata o qualsiasi altro apparecchio che accenda o spenga automaticamente il dispositivo stesso.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto tappeti, moquette o coperture simili.

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con spigoli vivi, superfici calde o parti in movimento.
- Non immergere il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.

Installazione e posizionamento

- Mantenere una distanza minima di 1 metro da materiali combustibili come mobili, tende, tessuti o oggetti simili.
- Non utilizzare il dispositivo sopra o vicino a superfici calde.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabi o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Per evitare il surriscaldamento, non coprire mai il dispositivo.
- Assicurarsi che le aperture di ingresso e uscita dell'aria non siano ostruite.

Scopo d'uso

- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico privato e ad ambienti interni simili.
- Non è destinato all'uso commerciale, industriale o all'aperto.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale.

Utilizzo e supervisione

- Non utilizzare il dispositivo in caso di malfunzionamento o se è stato danneggiato in qualsiasi modo.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da specialisti qualificati. Riparazioni improprie o non autorizzate possono causare lesioni o danni e comporteranno l'annullamento di qualsiasi richiesta di garanzia.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età pari o superiore a 8 anni, così come le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, possono utilizzare il dispositivo solo se hanno ricevuto supervisione o istruzioni dettagliate sull'uso sicuro e comprendono i pericoli connessi.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

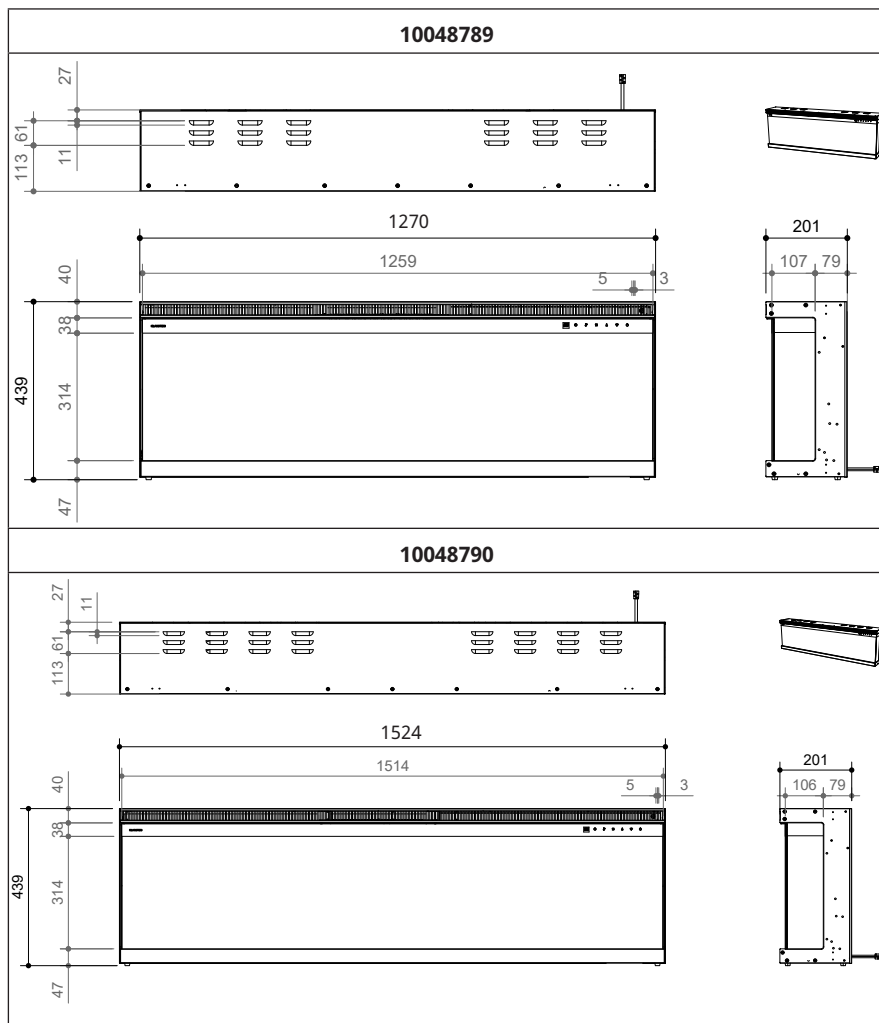
Pulizia e manutenzione

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere il dispositivo e staccare la spina.
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di pulirlo o metterlo via.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, solventi o prodotti chimici aggressivi.
- Utilizzare solo accessori espressamente approvati dal produttore.

**ATTENZIONE**Rischio di ustioni.

Alcune parti di questo dispositivo possono diventare molto calde durante l'uso e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili. Evitare il contatto diretto con le superfici calde.

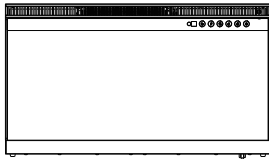
DIMENSIONI



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Rimuovere tutti i componenti e gli accessori dalla confezione e posizzarli su una superficie pulita, morbida e asciutta. I componenti e le fasi di montaggio sono progettati per l'installazione a parete o a incasso. Controllare l'elenco dei componenti per verificare che non manchi nulla. Smaltire correttamente i materiali di imballaggio. Si prega di riciclare per quanto possibile. Sono necessari i seguenti attrezzi (non inclusi):

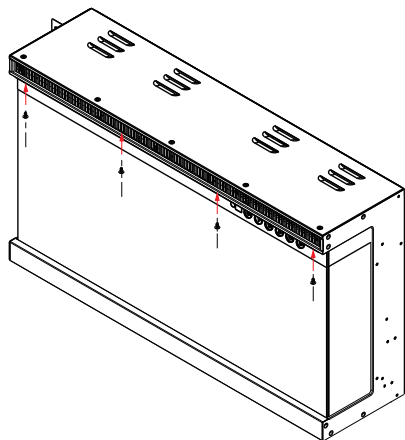
- Cacciavite a croce
- Rilevatore di montanti
- Livella
- Metro a nastro
- Trapano elettrico
- Punta per legno da 1/4"
- Martello

A  Camino 1PC	B Vite da 4x12 mm  12PCS	
C Vite da 4x25 mm  4PCS	D Staffa di fissaggio  4PCS	E Cristallo decorativo  2 sacchetti 10048789 4 sacchetti 10048790
F Ceppo di carbone  8 pezzi per 10048789 10 pezzi per 10048790	G Tappetino in gomma  4PCS	H Telecomando  1PC
I Staffa a parete (fissata sul retro del dispositivo)  1PC	J Ancoraggio per cartongesso  9PCS	K Vite da 4x30 mm  9PCS

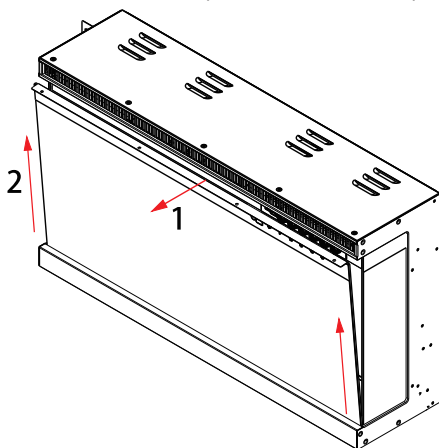
INSTALLAZIONE

Installazione indipendente

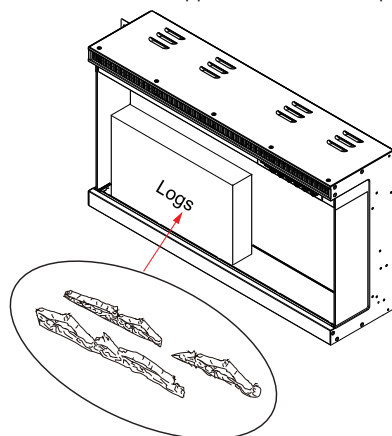
1° passaggio: rimuovere le quattro viti nere dal dispositivo.



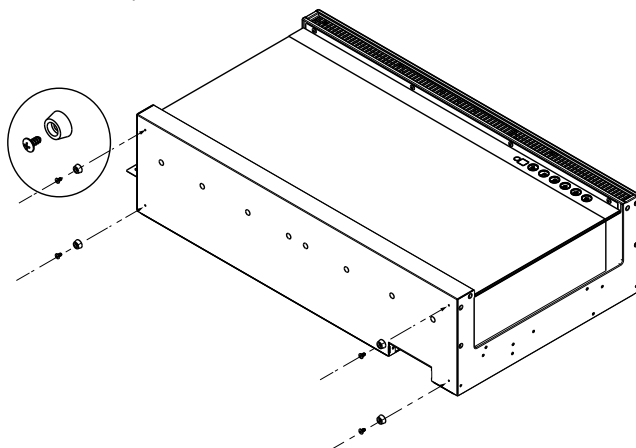
2° passaggio: rimuovere il vetro temperato anteriore dal dispositivo spostandolo verso l'alto.



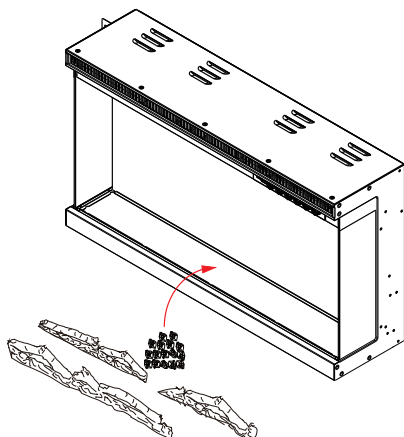
3° passaggio: estrarre la scatola del ceppo di carbone dal dispositivo.



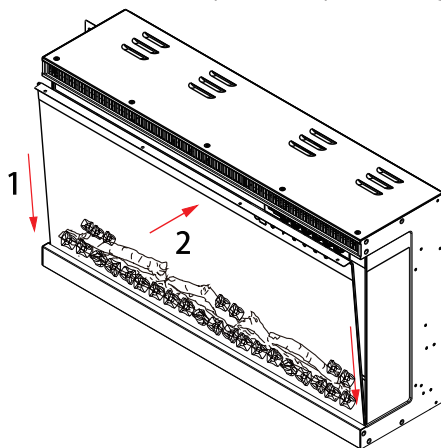
4° passaggio: posare il dispositivo sul pavimento o su una superficie morbida. Installare i tappetini di gomma (G) con le quattro viti da 12 mm (B) in dotazione, come mostrato di seguito.



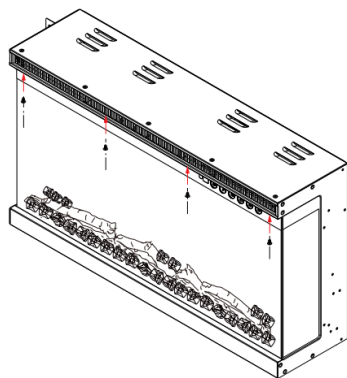
5° passaggio: posizionare il cristallo decorativo (E) e il ceppo di carbone (F), come mostrato di seguito.



6° passaggio: rimettere il vetro temperato nella posizione originale.

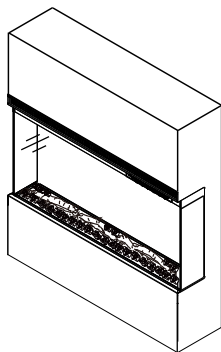


7° passaggio: fissare il vetro temperato con le viti originali da 4x8 mm.



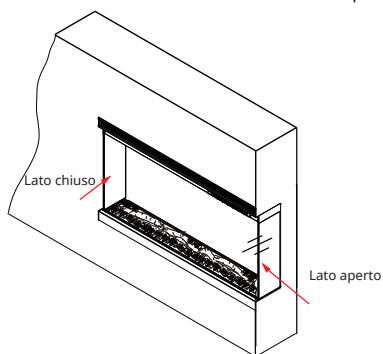
Installazione su tre lati

Il dispositivo è completamente incassato a parete con entrambi i lati aperti: viste frontale, sinistra e destra.



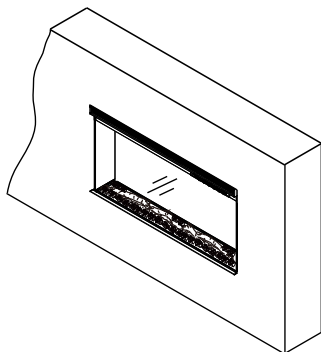
Installazione su due lati

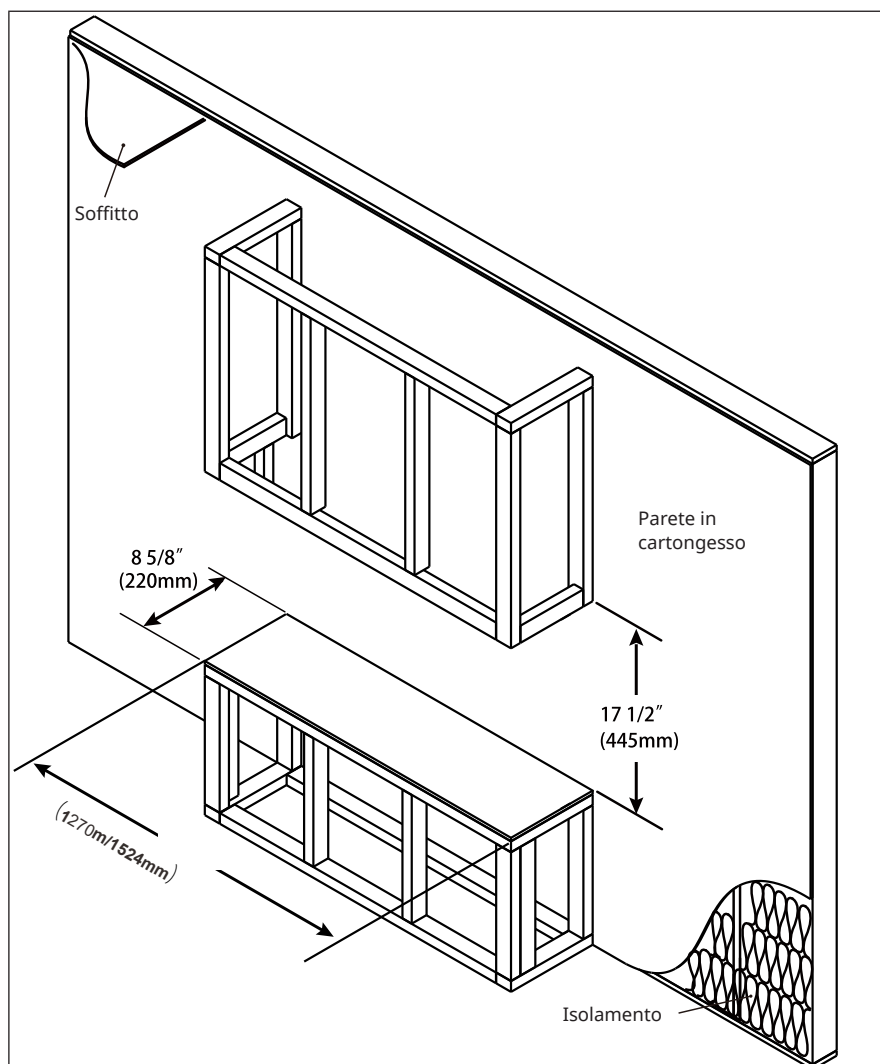
Il dispositivo è completamente incassato a parete con un solo lato aperto: vista frontale e vista laterale sinistra/destra, a seconda dei lati che si desidera lasciare aperti o chiusi.



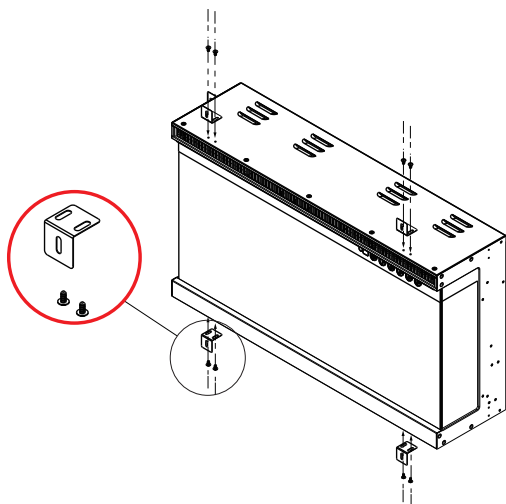
Installazione su un lato

Il dispositivo è completamente incassato: viste sinistra e destra sono coperte.

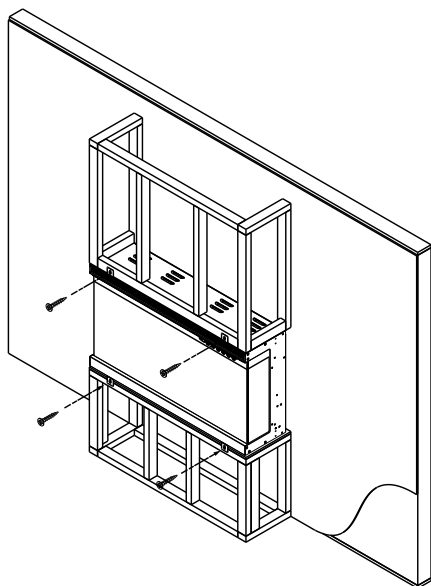


Installazione ad incasso a parete (fissaggio frontale)

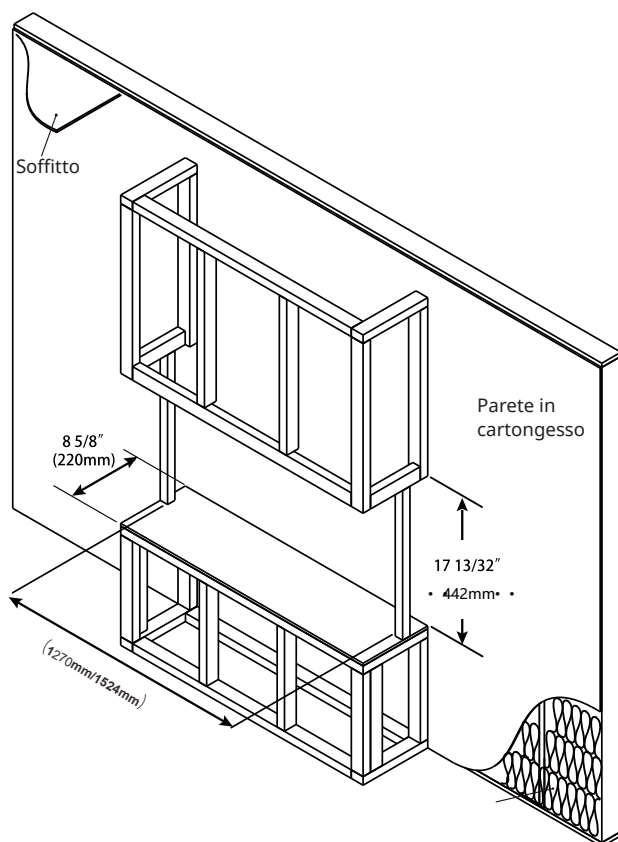
Fissare la staffa di fissaggio "D" al dispositivo con due viti da 4x12 mm, v. figura seguente.



Posizionare il camino nell'apertura del rivestimento. Utilizzare quattro viti da 4x25 mm (tipo C) per fissare la staffa sul lato anteriore.



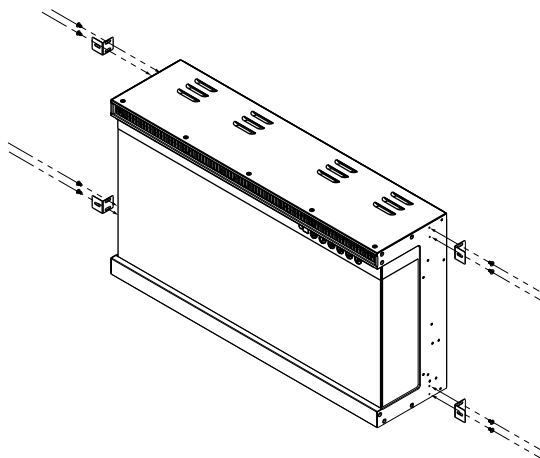
Installazione ad incasso a parete (fissata su entrambi i lati)



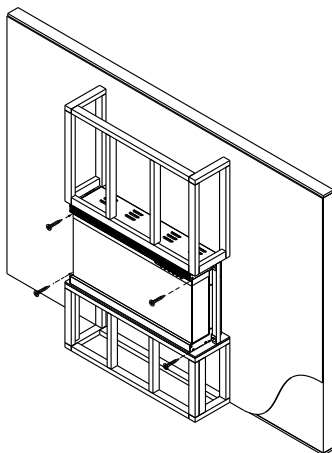
AVVERTENZA: pericolo di lesioni.

Prima di procedere alla manutenzione, accertarsi che il dispositivo sia spento e si sia raffreddato a sufficienza. La manutenzione o la riparazione di questo dispositivo elettrico deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato. Prima di collegare o utilizzare il prodotto, leggere e comprendere l'intero manuale d'uso, incluse le informazioni sulla sicurezza. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi, lesioni gravi o morte.

Fissare la staffa di fissaggio "D" al dispositivo (su entrambi i lati) con due viti da 4x12 mm, v. figura seguente.

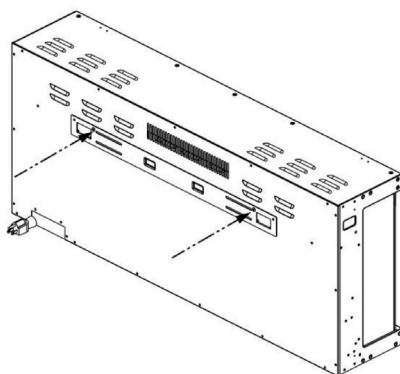


Posizionare il camino nell'apertura del rivestimento. Utilizzare quattro viti da 4x25 mm (tipo C) per fissare la staffa sul lato anteriore.

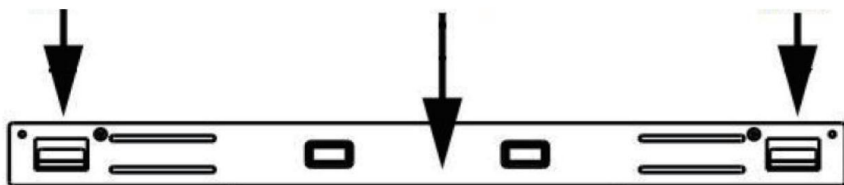


Installazione a parete

- Prima di installare questo dispositivo a parete, si consiglia di consultare un costruttore locale o un tecnico qualificato.
Scegliere una posizione non soggetta a umidità e che si trovi a una distanza di almeno 914 mm (36") da materiali combustibili, quali tende, tendaggi, mobili, biancheria da letto e carta.
- Chiedere a due persone di tenere il dispositivo contro la parete per determinare la posizione finale.
- Posizionare il dispositivo a faccia in giù su una superficie morbida e non abrasiva. Rimuovere la staffa dal retro del dispositivo svitandola (fare riferimento alla figura 1). Rimuovere le due viti dal pannello posteriore (v. figura 1).

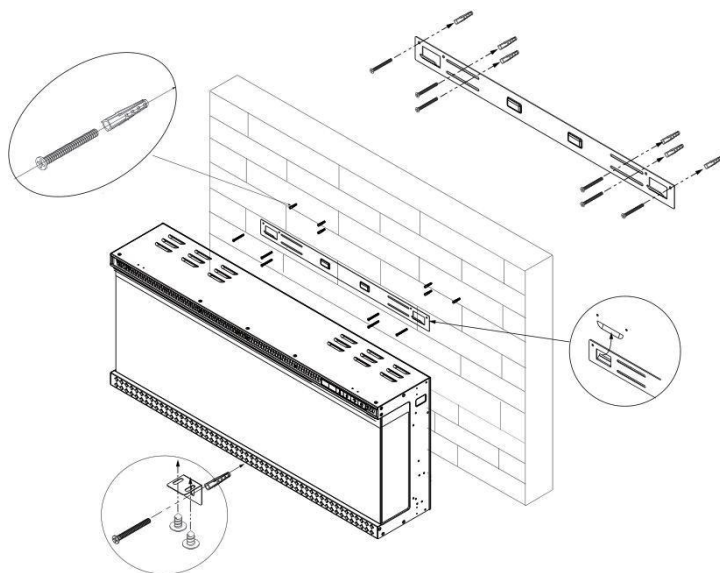


- Per prima cosa, segnare la posizione, quindi montare la staffa alla parete utilizzando le viti in dotazione. Assicurarsi che i ganci siano rivolti verso l'alto e che la staffa sia in piano.



Nota: se possibile, si raccomanda caldamente di avvitare la staffa di montaggio nei montanti della parete. Se ciò non fosse possibile, accertarsi che per fissare la staffa alla parete si utilizzino gli ancoraggi in plastica in dotazione e che la staffa sia adeguatamente fissata.

- Una volta installata, far sollevare il dispositivo da due persone e inserire i due ganci della staffa nelle due fessure sul retro del dispositivo.
- Verificare che il dispositivo sia stabile e che la staffa non si stacchi dalla parete.
- Fissare la staffa inferiore sul retro del caminetto con due viti M4x12 mm e fissare l'altra estremità alla parete con un tassello per cartongesso.



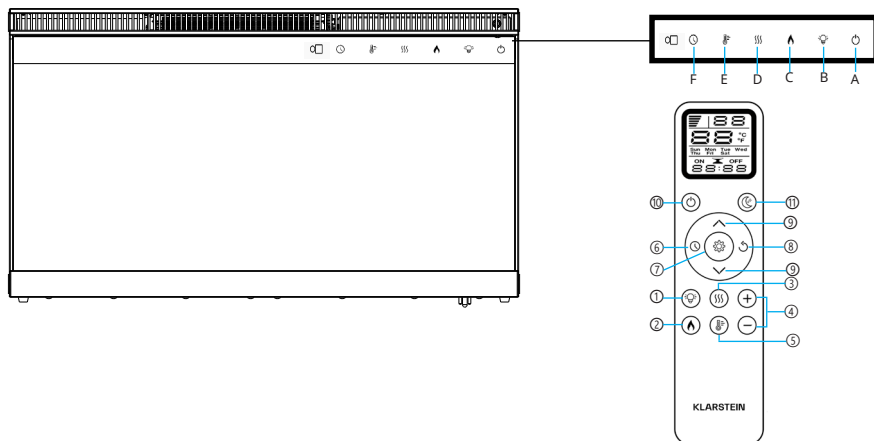
ATTENZIONERischio di ustioni.

Spegnere completamente il dispositivo e lasciarlo raffreddare prima di procedere alla manutenzione. La manutenzione e la riparazione di questo dispositivo elettrico devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.

UTILIZZO

Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente da 220-240 V, 10 A. Assicurarsi che la presa sia in buone condizioni e che la spina sia ben salda. Non superare mai l'ampereaggio massimo del circuito. Non collegare altri dispositivi allo stesso circuito.

Questo caminetto elettrico può essere azionato tramite gli interruttori situati sul lato superiore destro o tramite il telecomando in dotazione.



Nota: per ottenere prestazioni ottimali, puntare il telecomando verso la parte anteriore del caminetto. Non premete i tasti troppo velocemente; dare al dispositivo il tempo di rispondere a ogni comando.

Descrizione dei tasti

A	On/Off	4	Aumento/diminuzione della temperatura
B	Tasto del colore	5	Temperatura
C	Tasto della fiamma	6	Timer
D	Tasto del riscaldamento	7	Impostazioni
E	Tasto della temperatura	8	Annullare
F	Tasto del timer	9	Aumentare/diminuire il timer
1	Tasto del colore	10	On/Off
2	Tasto della fiamma	11	Modalità silenziosa/notturna
3	Tasto del riscaldamento		

Utilizzo con il pannello touch



Nota: il dispositivo può essere azionato sia tramite gli interruttori situati in alto a destra, sia tramite il telecomando in dotazione.

- Si noti che il ricevitore impiega un po' di tempo per rispondere al trasmettitore. Per garantire il corretto funzionamento, non premere i tasti più di una volta nell'arco di 2 secondi.

Tasto On/Off

- Premere una volta il tasto on/off. Le spie luminose e l'alimentazione si accendono. Attiva le funzioni del pannello di controllo e del telecomando e accende l'effetto fiamma.
- Premere di nuovo il tasto on/off per spegnere il dispositivo. Le spie luminose e l'alimentazione si spengono. Vengono disattivate le funzioni del pannello di controllo e del telecomando e l'effetto fiamma si spegne.

Tasto del colore

- Premendo questo tasto, cambia il colore dell'effetto fiamma del letto di carbone.
- Premere una volta. Il colore dell'effetto fiamma cambia. Il dispositivo dispone di 12 colori.
- Continuare a premere fino a raggiungere l'impostazione desiderata.
- Tenere premuto per tre secondi per rendere più debole o più luminoso l'effetto fiamma.

Tasto della fiamma

- Premendo questo tasto si cambia l'effetto fiamma.
- Premere una volta. Il colore dell'effetto fiamma cambia. Il dispositivo dispone di 12 colori.
- Continuare a premere fino a raggiungere l'impostazione desiderata.
- Tenere premuto per tre secondi per rendere più debole o più luminoso l'effetto fiamma.

Tasto del riscaldamento

- Premendo questo tasto si accende/spegne il riscaldamento.
- Premere una volta. La spia si accende e mostra "H1" (900 W). Si attiva il livello di riscaldamento basso e viene emessa aria calda.
- Premere di nuovo. La spia si accende e mostra "H2" (1800 W).
- Si attiva il livello di riscaldamento alto e viene emessa aria calda.
- Premere di nuovo. La spia mostra "H0". La ventola soffia aria fredda per 30 secondi per consentire al dispositivo di raffreddarsi prima di spegnersi.
- Tenere premuto nuovamente per 5 secondi per disattivare la modalità silenziosa.



Nota: tenere premuto per cinque secondi per attivare la modalità silenziosa. Procedere allo stesso modo per disattivare la modalità silenziosa. Per evitare il surriscaldamento, la ventola emette aria fredda per 30 secondi dopo lo spegnimento del dispositivo.

Tasto della temperatura

- Utilizzare le impostazioni di controllo per selezionare la temperatura desiderata. L'intervallo di regolazione va da 18 a 30 gradi Celsius. Tenere premuto per passare da Celsius a Fahrenheit.
- Premere una volta. La spia si accende. La temperatura è impostata a 18 °C.
- Premere di nuovo fino a raggiungere l'impostazione desiderata. Il display LED mostra l'impostazione.

Tasto del timer

- Utilizzare le impostazioni del timer per spegnere il caminetto a un'ora selezionata. Le impostazioni vanno da 1 a 8 ore.
- Tenere premuto per cinque secondi per attivare la modalità notturna. Tenere premuto di nuovo per cinque secondi per disattivare la modalità notturna.
- Premere una volta. La spia si accende. Il timer è impostato sulle ore.
- Premere di nuovo fino a raggiungere l'impostazione desiderata. Il display LED mostra l'impostazione.



Nota: quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, potrebbe essere presente un leggero odore. Questo è normale e non dovrebbe ripetersi, a meno che il dispositivo non sia rimasto inutilizzato per molto tempo.

Utilizzo con il telecomando

Accensione del dispositivo

Dopo aver inserito la batteria AAA nel telecomando, alla prima accensione del dispositivo sullo schermo LED vengono mostrati "10:00" e "MON". Premere una volta il tasto ON/OFF del telecomando per accendere il dispositivo e l'effetto fiamma, dopodiché sullo schermo LED viene mostrato "H0".

Impostare il livello di riscaldamento

Premere il tasto HEAT per attivare la funzione di riscaldamento. Premendo una volta il tasto si attiva il livello di riscaldamento basso (900 W). Sullo schermo LED viene mostrato "H1". Premendo due volte il tasto si attiva il livello di riscaldamento alto (1800 W). Sullo schermo LED viene mostrato "H2". Premendo nuovamente il tasto, la funzione di riscaldamento viene disattivata e sullo schermo viene mostrato "H0".

Impostare la temperatura

- Quando si preme il tasto della temperatura, il valore iniziale è di 18 °C. Premere il tasto + per aumentare la temperatura. Premere il tasto - per diminuirla.
- Tenere premuto il tasto della temperatura per circa tre secondi per passare da Celsius a Fahrenheit.

Impostazione del colore della fiamma del letto di carbone

- Premere il pulsante del colore (1) sul telecomando per cambiare il colore delle fiamme del letto di carbone. Tenere premuto il pulsante del colore (1) per tre secondi per attenuare o intensificare l'effetto cromatico delle fiamme del letto di carbone.

Impostare il colore della fiamma

- Premere il pulsante della fiamma (2) sul telecomando per cambiare il colore della fiamma. Tenere premuto il pulsante della fiamma (2) per tre secondi per regolare l'intensità dell'effetto cromatico della fiamma.

Impostazione della modalità silenziosa e notturna

- Per impostare la funzione silenziosa e notturna, premere una volta il tasto per attivare la modalità silenziosa e un'altra volta per disattivarla.
- Tenere premuto per cinque secondi per attivare la modalità notturna; tenere premuto nuovamente per cinque secondi per disattivarla.

Impostazione dell'ora corrente

- Premere il tasto del timer. Quando si preme il tasto del timer per la prima volta, sullo schermo digitale lampeggia "MON". Utilizzare i tasti + e - per impostare il timer per i giorni feriali (da lunedì a domenica).
Premendo il tasto di impostazione, sullo schermo digitale lampeggia "HOUR".
- Utilizzare i tasti + o - per impostare le ore tra le 00:00 e le 24:00.
- Premere una seconda volta il tasto di impostazione per impostare i minuti. L'indicazione dei minuti lampeggia sullo schermo digitale. Utilizzare i tasti + o - per impostare i minuti tra le 00:00 e le 24:00.
- Premere il timer del timer una terza volta per confermare tutte le impostazioni.
- Premendo il tasto delle impostazioni si possono attivare le impostazioni del timer e della temperatura.

Attivazione/disattivazione del timer e dell'impostazione della temperatura

1. Quando si preme il tasto del timer, "MON" lampeggia. Premere tre volte il tasto di impostazione. Sullo schermo lampeggia "ON". Impostare l'ora di attivazione del timer. Utilizzare il tasto + o - per impostare le ore e i minuti.
2. Premendo il tasto di cancellazione annulla l'impostazione del timer.
3. Premendo il tasto di impostazione, sullo schermo lampeggia "OFF". Impostare l'ora di disattivazione del timer. Utilizzare il tasto + o - per impostare le ore e i minuti. Se si preme il tasto di cancellazione, l'impostazione del timer viene annullata. Premere nuovamente il tasto di impostazione per visualizzare "18" sullo schermo digitale. Utilizzare i tasti + e - per regolare la temperatura.
4. Premere nuovamente il tasto di impostazione e "TUE" lampeggia sullo schermo digitale. Impostare l'ora di inizio per martedì. A tale scopo, utilizzare i tasti + e -. Non appena si preme nuovamente il tasto delle impostazioni, sullo schermo lampeggia "OFF". Impostare l'ora di fine per martedì. A tale scopo, utilizzare i tasti + e -. Quando si preme nuovamente il tasto delle impostazioni, sullo schermo viene mostrato "18". Utilizzare i tasti + e - per regolare la temperatura per martedì.
5. Seguire il passaggio 3 per effettuare le impostazioni per tutti gli altri giorni della settimana.
6. Una volta completata l'impostazione del timer, premere il tasto del timer sul telecomando rivolto verso il dispositivo. Se si sente un segnale acustico, significa che il timer è stato impostato correttamente.



Nota: l'impostazione del timer deve essere configurata con il telecomando e il dispositivo accesi.

Controllo di limitazione della temperatura

Questo dispositivo è dotato di controllo di limitazione della temperatura. Se la temperatura non è sicura, il dispositivo si spegne automaticamente. Per ripristinare:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Portare l'interruttore ON/OFF del pannello di controllo su OFF. Aspettare cinque minuti.
3. Ispezionare il caminetto per verificare che non vi siano bocchette bloccate o intasate da polvere o lanugine. Se sono bloccate, pulire le bocchette con un aspirapolvere.
4. Con l'interruttore di alimentazione in posizione off, ricollegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
5. Se il problema persiste, è bene rivolgersi a un professionista per ispezionare la presa e il cablaggio.

Sostituzione delle batterie del telecomando



Nota: le batterie non sono incluse nella fornitura.

- È necessario sostituire la batteria se il telecomando non funziona più o la sua portata è limitata. Il vano della batteria si trova sul retro del telecomando.
- Premere e far scorrere il coperchio verso il basso per aprire il vano. Inserire una batteria AAA nel vano. Assicurarsi che i segni "+" e "-" sulla batteria e nel vano siano allineati.
- Riposizionare il coperchio del vano della batteria.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non utilizzare batterie ricaricabili all'ossido d'argento nel telecomando.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Lo smaltimento inadeguato delle batterie può provocare perdite o esplosioni.

CONTROLLO DEL DISPOSITIVO CON SMARTPHONE

Se il dispositivo viene integrato nella rete WiFi di casa, è possibile controllarlo comodamente con la app Klarstein. La app non consente solo di controllare il dispositivo dallo smartphone, ma offre anche accesso a ricette e ulteriori informazioni.

Seguire questi passaggi per collegare lo smartphone al dispositivo Klarstein:

- 1 Scaricare la app Klarstein scansionando il codice QR con lo smartphone (v. sotto) o direttamente da App Store o Google Play.
- 2 Assicurarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui si connetterà il dispositivo Klarstein.
- 3 Aprire la app Klarstein.
- 4 Accedere con l'account personale. Se non si ha un account, registrarsi nella app Klarstein.
- 5 Tenere premuto il tasto di standby sul telecomando o sul dispositivo. Seguire le istruzioni dell'app.
- 6 Reimpostare il WiFi: Tenere premuto il tasto di accensione per circa 8 secondi (lo schermo mostrerà "PO" per indicare che il reset del WiFi è avvenuto con successo)

Scaricare la app

Utilizzare la funzione di scansione del proprio smartphone per scansionare il codice QR e salvare la app sul proprio smartphone.



Nota: la app fornisce ulteriori informazioni sulle modalità d'uso e offre supporto per la prima connessione del dispositivo.

iOS	Android

Risoluzione dei problemi di connessione

Se il dispositivo Klarstein non viene trovato nella rete WiFi, verificare quanto segue:

- 1 Il dispositivo non è collegato alla presa. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa di corrente.
- 2 Il punto di accesso WiFi non funziona a 5 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso operi sulla banda a 2,4 GHz e che ci sia un SSID separato sulla banda a 2,4 GHz. Se non si è certi della frequenza operativa del punto di accesso, si prega di contattare il provider di Internet in questione.

Importante: tenere presente che se il router WiFi è dual band, ovvero funziona su entrambe le bande da 2,4 GHz e 5 GHz, è necessario separare gli SSID per ciascuna banda e utilizzare l'SSID da 2,4 GHz per la connessione.

- 3 Impostazioni del firewall della rete WiFi; l'impostazione del firewall della rete WiFi potrebbe non consentire all'app Klarstein di configurare le impostazioni WiFi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare una rete WiFi pubblica, ad esempio negli aeroporti, nei dormitori, nelle aziende, ecc.
- 4 Credenziali diverse utilizzate nello smartphone e nell'app. Assicurarsi che le credenziali WiFi inserite nell'app Klarstein siano le stesse a cui è collegato lo smartphone.

Seguendo i punti sopra indicati, se il dispositivo smart non riesce ancora a connettersi alla app, contattarci via email per ricevere assistenza: appsupport@klarstein.com

PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA: **rischio di scosse elettriche.**

- Spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di
- pulire, eseguire la manutenzione o spostare il caminetto.
- Non immergere mai in acqua o spruzzare con acqua.
- **NON APRIRE!** All'interno non ci sono parti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente!

La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi, lesioni personali.

Metallo

- Utilizzare un panno morbido inumidito con un prodotto a base di olio di agrumi.
- Non utilizzare lucidanti per ottone o detersivi per la casa per non danneggiare le finiture metalliche.

Vetro

- Utilizzare un detersivo per vetri di alta qualità e asciugare accuratamente con un panno di carta o un panno che non lasci residui.
- Non utilizzare mai detersivi abrasivi, spray liquidi o altri detersivi che potrebbero graffiare la superficie.

Bocchette

- Utilizzare un aspirapolvere o uno spolverino per rimuovere polvere e sporcizia dal dispositivo e dalle zone di ventilazione.
- Pulire l'esterno del caminetto con un panno o uno spolverino leggermente umido.

Manutenzione

Parti elettriche e mobili

- I motori della ventola sono lubrificati in fabbrica e non necessitano di ulteriore lubrificazione.
- I componenti elettrici sono integrati nel caminetto e non possono essere sottoposti a manutenzione da parte dell'utente.

Stoccaggio

- Conservare il dispositivo in un luogo pulito e asciutto quando non è in uso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il caminetto si spegne da solo e non si riaccende.	Il dispositivo si è surriscaldato, causando lo scollegamento dell'interruttore termico o l'apertura dell'interruttore automatico domestico.	Ripristinare l'interruttore spegnendo l'alimentazione principale e aspettando prima di riaccenderla, oppure ripristinando l'interruttore automatico.
La fiamma non si muove.	1. Il cablaggio è allentato. 2. Il motore della fiamma è difettoso. 3. L'asta della fiamma è fuori posto.	1. Controllare che il cablaggio non sia allentato. 2. Per la sostituzione del motore della fiamma, rivolgersi a un tecnico qualificato. 3. L'"asta della fiamma" è fuori posto a causa di una gestione inappropriata del prodotto durante il trasporto. Questo problema può essere facilmente risolto rimuovendo il vetro, capovolgendo il caminetto, rimuovendo una serie di viti che tengono la piastra del telaio inferiore e rimettendo in posizione l'asta della fiamma.
La fiamma non è visibile.	Il cablaggio è allentato.	Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione e verificare che il cablaggio non sia allentato. Riparare o sostituire se necessario. Spingere il tasto della fiamma sull'impostazione "alto".
Il ceppo o il cristallo decorativo non è incandescente.	1. Il cablaggio è allentato. 2. L'effetto incandescente è in modalità off	Scollegare dalla fonte di alimentazione e ispezionare il cablaggio per verificare che non vi siano collegamenti allentati e, se necessario, ripararlo o sostituirlo.
Il telecomando non funziona.	1. Batterie scariche. 2. Il telecomando non è direzionato correttamente. 3. Telecomando e/o sensore difettosi.	1. Cambiare le batterie del telecomando. 2. Puntare il telecomando sul sensore situato direttamente dietro lo schermo di vetro al centro del dispositivo, appena sopra i ceppi. 3. Sostituire il telecomando e/o i sensori difettosi.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Produttore:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.

Contatto: info@klarstein.com

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Echo Flame Smart è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10048789



KLARSTEIN